



EXIJA SU...

# Mundo Deportes

Hoy y todos los días

Toda la emoción del deporte con el más completo equipo periodístico de la prensa nacional, a cargo de Héctor Vega Onesime. Amplia información de la fecha futbolística

# COLO COLO NO DURMIO EN ANTOFAGASTA: 2-1

Amplia información en "Mundo Deportes"

En esta edición

FASCICULO 5

PRUEBA DE CONOCIMIENTOS ESPECIFICOS

Colo Colo continuó su invicta carrera en procura del título al vencer por dos a uno a Antofagasta. Cerca de 22 mil personas llenaron el estadio regional nortino. (Fotocolor de Helmut Rosas, enviado especial).

136 ganadores con 13 puntos

Ciento treinta y seis tarjetas con 13 puntos registró el Concurso N° 435. A cada una de ellas, le corresponde un premio de \$ 135.142,67. Para la segunda puntuación hubo 3.850 premios de \$ 3.182,58.

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		STGO. WANDERERS	DEP. LA SERENA		
2		PALESTINO	SAN LUIS		
3		DEP. ANTOFAGASTA	COLO COLO		
4		DEP. SAN FELIPE	REG. ATACAMA		
5		CORRELOA	DEP. IQUIQUE		
6		UNION ESPAÑOLA	GREEN CROSS		
7		NAVAL	UNIV. DE CHILE		
8		HUACHIPATO	BERNABE VIAL		
9		COQUIMBO UNIDO	RANGERS		
10		DEP. ARICA	O'HIGGINS		
11		MALLECO UNIDO	DEP. VICTORIA		
12		GRAL. VELASQUEZ	DEP. SANTA CRUZ		
13		LOTA SCHWAGER	DEP. OSORNO		



## S.E. preside homenaje a O'Higgins en Chillán

En todo el país se realizan actos de celebración del natalicio del Libertador (Pág. 5)

SANTORAL: San Bernardo Natalicio del Libertador.  
UF: Valor hoy \$ 1.968,72; mañana \$ 1.969,29; miércoles: \$ 1.969,86; jueves \$ 1.970,43. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor agosto \$ 3.445,00. -  
DOLAR (Acuerdo Banco Central): Valor hoy \$ 92,69. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 78,59; mañana \$ 78,61; miércoles \$ 78,63; jueves \$ 78,66.

\$25

REGIONES I, II, XI y XII \$ 35

# LA NACION

Santiago de Chile - Lunes 20 de Agosto de 1984 - N° 21.981 - Año LXVII - 2ª Edición



# Digasele al Gobierno



## Nuevas Comunas

Señor Director:

Leyendo la prensa me enteré del nombramiento de alcaldes para siete nuevas comunas de la Región Metropolitana. Quiero, por intermedio de esta carta, dar mi opinión respecto a esta división territorial.

Creo que quienes diseñaron este programa merecen todas las felicitaciones de los vecinos beneficiados con este programa, puesto que, como en mi caso, muchos de nosotros veíamos que el municipio en que habitábamos era tan grande que las soluciones alcaldicias, por eso mismo, demoraban en llegar.

Yo vivo en La Pintana, que hasta hace algún tiempo formaba parte de la comuna de La Granja. Para nosotros, en su mayoría agricultores, las necesidades las constituyen, esencialmente, la falta de recursos para trabajar la tierra. En otros puntos de este mismo municipio, sin embargo, las necesidades eran otras: falta de señalizaciones, carencia de áreas verdes, campamentos, poca iluminación en las calles, urbanización, qué sé yo, problemas más bien definibles como urbanos.

Esto, entonces, significaba que nuestras necesidades no podían ser resueltas porque había otras prioridades en zonas más densamente pobladas y que, no obstante, pertenecían a la misma comuna.

Con esta nueva división territorial, y como La Pintana ha sido designada comuna, todos los vecinos estamos esperanzados en que nuestra situación mejorará, pues el municipio y el alcalde podrán planificar sus acciones buscando nuestro directo beneficio, más cercano a lo rural que a lo urbano.

Felicitaciones nuevamente.

S.F.U.  
Un agricultor.

## Reajuste

Señor Director:

Hago uso del diario de su digna dirección para referirme al anunciado reajuste para el profesorado de colegios municipalizados y particulares subvencionados, el que ha sido calificado como "insuficiente" por parte del Colegio de Profesores de Chile, A.G. Francamente concuerdo con la afirmación, pero sí me parece necesario aclarar que, a riesgo de parecer "chaquetero", antes de calificar este aumento, (que en mi caso será del 6%), hay que analizar la situación económica general del país.

Desde siempre el profesorado chileno, como en un importante número de naciones, ha percibido bajas remuneraciones. Bajo la actual administración, se inició por primera vez la tarea de dignificar esta profesión, en lo social, económico y académico. Por desgracia, la situación económica mundial no contribuyó en la medida deseada a alcanzar esta meta. Pese a ello, las autoridades continuaron en su empeño, y han estado estudiando la mejor fórmula para cumplir con lo prometido en la medida de las circunstancias.

Eso hay que agradecerlo, por sobre cualquier otra consideración, sobre todo en momentos en que los sueldos no aumentan en la mayor parte de las acti-

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

vidades, y el desempleo sigue siendo importante. Quien no esté consciente de esto, es porque no es chileno, sencillamente así.

Ahora se ha anunciado la posibilidad que los profesores municipales nos acojamos al 25% del reajuste que correspondería a los fiscales en enero del 85 (descontándonos el 6% de ahora).

Nos resta sólo esperar con confianza.

Mientras tanto, preguntaría a quienes han minimizado este reajuste al momento de calificarlo: ¿Por qué utilizar una buena medida en una egoísta intención?

Atte.

C.F.M.C.  
Profesor de Estado

## Bien por la UC

Señor Director:

Soy un hinchita furibundo, más que de algún equipo, del fútbol en general. Soy de esas personas, como muchas en este país, que si no van al estadio el domingo por la tarde, están "pegadas" a la radio o a la televisión escuchando los partidos. Lo repito: mi equipo es el fútbol.

Por ello, tal vez, es que pese a tener tanto interés en este deporte puedo entregar una opinión más o menos objetiva respecto a cada cuadro en particular y hoy, usando su tribuna, me siento dichoso en destacar el triunfo obtenido por Universidad Católica en España.

Bien la UC, bien por los jugadores, bien por el equipo técnico que, en conjunto, lucharon en un mismo nivel con elencos tan conocidos como Barcelona o Palmas de Mallorca. No fue el enfrentamiento típico de los deportistas chilenos, de chico a grande, sino de igual por igual. Por eso, porque más allá del triunfo de los muchachos de la Católica este es el triunfo de una nueva mentalidad, es que saludo a los cruzados y aplaudo su victoria.

La copa obtenida por ellos fue ganada en buena lid. Dejando la camiseta empapada de sudor, entregándose por entero en la cancha y eso, entonces, merece todo el reconocimiento de los amantes del fútbol, de los amantes del deporte que esta vez sí podemos celebrar regocijados una verdadera victoria.

Llamo, por eso, a quienes se sienten cercanos a este triunfo y especialmente a los hinchas cruzados, para que nos juntemos en el aeropuerto a su llegada y gritemos juntos un ¡Viva Chile!, respaldando a estos grandes deportistas.

Mario Lira Salazar  
Santiago

Se pregunta con frecuencia a políticos o clérigos sobre el marxismo. La revista 'Análisis' tuvo una ocurrencia a la inversa: interrogó a un marxista sobre la religión. "¿Por qué Marx dijo que la religión es el opio del pueblo?"

El profesor S. Vuscovic, presidente del MDP de Valparaíso —al parecer tratando de exonerar a Marx de la autoría de la frase— comenzó explicando que la expresión no era propia del filósofo alemán; que antes la habían usado Holbach, Feuerbach y Bauer, y que cuando Marx la utilizó fue a temprana edad, en 1843, cuando tenía sólo 25 años.

A continuación, quizá poco convencido de las razones anteriores, el entrevistado esgrimió un argumento 'contundente': "Debemos ver que el significado del término opio en el tiempo de Marx era 'analgésico', no 'droga' como lo entendemos hoy. Opio quería decir 'un alivio para los dolores'. En este sentido lo usaba Marx. Es ilegítimo usar la palabra 'opio' con el significado que tiene hoy, como dicha por Marx para referirse a la religión".

No pretendo hacer una filología de la palabra opio, determinar si es 'droga' o 'analgésico', pero se me viene un recuerdo a la cabeza, quien en su niñez haya leído "La vuelta al mundo en 80 días", novela de Julio Verne, un contemporáneo de Marx, tendrá presente la escena en que dos de sus personajes se encuentran en un fumadero de opio. Este distaba mucho de ser una reunión de achacosos que sedaban sus dolencias. No cabe duda del papel 'anestésico' del opio en el siglo XIX, pero parece aventurado restringirlo a sólo eso.

Debemos tener en cuenta la forma en que, para Marx, hace su aparición la religión. El proletario produce un objeto que, siendo parte de su ser, le es arrebatado por el capitalista. Con esto el hombre queda 'alienado', despojado de sí y perdido. Este fundamental desgarramiento hará que se pierda también en cada una de sus instituciones: así, sociedad, Estado y filosofía no son más que intentos de conciliación 'ideales' (en el sentido peyorativo de la expresión), que no sólo no solucionan los problemas reales sino que —como en el caso anterior— ocasionan otras tantas alienaciones, la 'social', la 'política' y la 'filosófica'. Con todo, estas alienaciones encierran siquiera un residuo de realidad.

No sucede lo mismo con la alienación religiosa, pura miseria, abyección, pérdida total del hombre en lo otro: "cuanto más pone el hombre en Dios, menos guarda para sí mismo". Por eso "la crítica de la religión es la condición de toda crítica". Sin embargo, para que la religión de-

## Religión ¿Opio?

saparezca, debe primero acabarse con las causas que la hacen posible; deben suprimirse las demás alienaciones que hacen un mundo perverso del cual la religión es "aroma espiritual"; se trata de criticar un mundo alienado para después hacer que la religión resulte algo innecesario (fíjese a sus postulados materialistas, Marx piensa que lo superior —espíritu, cultura, etc.— puede explicarse a partir de los inferiores, la materia y sus relaciones económicas). Veamos sus palabras: "La desaparición de la religión en tanto que felicidad ilusoria del pueblo es una exigencia de su felicidad real. Exigir que el pueblo renuncie a sus ilusiones sobre su condición, es exigir que abandone una condición que necesita ilusiones. La crítica de la religión es, pues, virtualmente, la crítica del valle de lágrimas del que la religión es la aureola".

La religión, para Marx, es el fruto de unas determinadas condiciones materiales miserables. Al mismo tiempo, constituye una ficticia protesta contra ellas, que transfiere al 'más allá' aquella realización que debe lograrse aquí en la Tierra. Y no sólo eso, con esta ilusoria esperanza se paralizan las fuerzas del proletariado haciéndole venerar sus cadenas; es opio. Vale la pena citar en su integridad el texto marxiano en que se contiene la célebre expresión:

"La miseria religiosa es a la vez la expresión de la verdadera miseria y a la vez la protesta contra la verdadera miseria. La religión es el suspiro de la creatura acosada, el corazón de un mundo descorazonado, tal como es el espíritu de una existencia sin espíritu. Es el opio del pueblo".

En la filosofía de Marx, la religión es, inseparablemente, opio — expresión de una situación miserable— y protesta. Tal sería la esencia de cualquier forma religiosa. Prueba de ello es que su crítica a la religión comienza en plena juventud (lo que, al contrario de lo dicho por el Sr. Vuscovic, constituye una agravante), cuando aún no se había dedicado a los problemas de la economía. Es decir, el ateísmo está en el inicio del marxismo —condicionando todo su desarrollo— y no se trata de una conclusión más o menos tangencial. La idea antiteísta se halla en toda su obra, especialmente cuando hace referencia al cristianismo, "la religión acabada de la autoalienación del hombre".

¿Por qué no dijo todo esto profesor Vuscovic?

TOMAS CASENA





## Plan Nacional de Educación

**S**e sostiene, y con razón, que la educación es junto a la salud y la nutrición, uno de los elementos más importantes y decisivos para el desarrollo y aumento del nivel de vida de un pueblo en el largo plazo.

Sin un constante y adecuado plan de educación que se inicie en la etapa preescolar incluso, resulta difícil pensar en un sustancial incremento del nivel de vida en el futuro.

Las autoridades de Gobierno así lo han entendido y el sector educacional ha tenido prioridad en la asignación de los recursos fiscales, y los planes y programas modernizadores llevan varios años en aplicación. Al respecto, las cifras hablan por sí solas: la cobertura del Estado de la educación prebásica supera el 50 por ciento de los educandos, siendo, para la educación básica, cercana al 100% de los niños en edad escolar.

Algunos beneficios se comienzan a observar de esta política, pero es claro que las mayores utilidades serán claramente percibidas por las personas y el país como conjunto dentro de algunos años más cuando estos educandos lleguen a la edad adulta.

Factor clave en el éxito de los planes y programas educacionales es la calidad y preparación del profesorado, unido a una adecuada remuneración y posibilidades de desarrollo profesional.

Desde luego, el traspaso de la administración de gran parte de los establecimientos educacionales a los municipios significó un importante avance en ese sentido. Por una parte, la gran mayoría de los profesores aumentó sus remuneraciones reales y, por otra, se eliminó el complejo aparato administrativo que significaba la administración centralizada de todos los establecimientos del país con el consiguiente perjuicio en tiempo y oportunidad de las decisiones para los profesores.

Complementando todo lo reseñado, el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, ha hecho dos importantes anuncios. El primero es un aumento de las remuneraciones del orden del 6 al 8 por ciento que a partir del mes de octubre próximo recibirán todos los profesores de establecimientos municipalizados y subvencionados. Este será un anticipo del reajuste global del 25% que a partir de enero próximo regirá para todo el sector.

El segundo anuncio de importancia se refiere al Plan Nacional de Educación en el que pueden distinguirse tres etapas que contienen acciones a iniciarse el segundo semestre de este año, y las otras se iniciarán gradualmente a partir de 1985.

El propio Ministro de Educación señaló que el Plan destaca 22 puntos básicos para el mejoramiento de la calidad de la enseñanza.

Se contempla la promulgación del Estatuto Docente que contendrá los deberes y derechos del profesorado. Este estatuto es una sentida aspiración del sector, pues se contendrán las normas sobre remuneraciones, escalafones, mecanismos de ascenso y los criterios para optar al perfeccionamiento que la profesión requiere con alguna periodicidad.

Asimismo, se contempla un programa de difusión a nivel nacional del material técnico normativo del sistema nacional de educación; la ampliación de los programas de educación de adultos y la distribución gratuita de textos escolares para la educación básica y media. Cabe destacar que en este último aspecto, durante 1985 el Ministerio adquirirá 4 millones y medio de textos educacionales y 150 mil guías para profesores.

El Plan Nacional de Educación contiene otros importantes aspectos imposibles de resumir en estas líneas. Cabe, no obstante, destacar que su realización y puesta en inmediata vigencia es una prueba más que el Supremo Gobierno continúa avanzando a paso firme en la senda de las modernizaciones que se ha propuesto.

## O'Higgins y su Epoca

**C**uando las tropas del Ejército de los Andes triunfaron en los campos de Chacabuco, ese 12 de febrero de 1817 después de la carga a la bayoneta por la división comandada por el Libertador O'Higgins, entraron en Santiago y el pueblo les brindó generosa recepción como los héroes máximos de la patria.

Mas esa fuerza vencedora si no estaba en acción guerrera, los que no fueron al sur requerían entretenimientos sanos y culturales.

En el cuartel ubicado junto a la Iglesia de San Agustín, Agustinas con Estado, se efectuaron las primeras representaciones teatrales para entretener a los soldados que San Martín adiestró en El Plumerillo; que cruzaron una de las más altas cordilleras del mundo y vencieron al adversario realista dando libertad a Chile.

La preocupación de O'Higgins era, además, difundir obras de teatro a la población capitalina y su edecán Domingo Arteaga se encargó de organizar funciones teatrales, en 1818, en una sala de espectáculos de la calle de Las Ramadas, actual Esmeralda.

El triunfo chileno en la batalla de Maipú dio rienda suelta a las festividades populares y es el propio Padre de la Patria quien dispone veladas artísticas con representaciones teatrales para mentener la alegría ciudadana.

Posteriormente, se inician los trabajos para construir un teatro en las calles Bandera con Compañía y que fuera inaugurado hace ciento sesenta y cuatro años exactamente, un 20 de agosto de

1820, y que en el telón estaba escrita la frase de Bernardo de Vera y Pintado: "He aquí el espejo de virtud, i vicio; miraos en él, i pronunciad el juicio".

La sala, bastante espaciosa, podía reunir unos mil quinientos espectadores. El Palco Directorial estaba a la derecha del proscenio y frente a él estaba el del Cabildo de Santiago. Las galerías se repletaban de los soldados que no cancelaban la entrada como un homenaje más a su valentía en los campos de batalla.

Ahora bien, las representaciones de moda eran: "Catón de Utica" de Addison, el "Otello" de Shakespeare y el tema de Guerauld intitulado "La Jornada de Maratón".

En el escenario descollaban Francisco Cáceres y Luis Ambrosio Morante, quienes se convirtieron en rivales en lucha sin cuartel para conquistar al público.

Morante será finalmente el legítimo vencedor y desplazará al ex sargento realista Cáceres. El primero mencionado podríamos señalarlo como el padre del teatro chileno propiamente tal. El, como director de escena, adecuó las tenidas de los actores con las de la época que se estaba representando y se terminó como las tenidas de etiqueta que se utilizaban hasta para representar las tragedias griegas. En la época de la Reconquista brillaron las estrellas de Brito y la actriz Morales junto a Pedro Pérez, Isidro Mozas y Hevia. Pese a ser odiado por los espectadores, circunstancialmente por sus papeles de traidor, lucía bien Angel Pino.

JUAN CARLOS STACK

## Los dos países

**U**n medio de comunicación panfletario exhibe en los puestos de diarios sus titulares amarillentos: "Con la dictadura o contra la dictadura". Otro periódico especialista en temas económicos da a conocer en primera plana los resultados de una encuesta: "Los políticos pierden terreno".

Demás está decir que la sola contraposición de ambos titulares resulta de por sí más elocuente que cualquier comentario que pudiera servir como ilustración de juicio a algunos corresponsales extranjeros. Y porque, además, vendría a explicarles, con la fidelidad de que suelen revestirse las cosas simples, un aparente misterio, para ellos no dilucidado, y que los viene desde hace algún tiempo trayendo de cabeza.

¿Cómo conciliar tanta oposición academicista, escolástica, en algunos aspectos insuflada de magistral dialéctica, inconvincente, sin embargo, en frente de una posición de tan sólida fidelidad popular junto al Gobierno?

Son éstas, evidentemente, dos piezas que no encajan.

La verdad habría que buscarla, como suele ocurrir, donde es fácil encontrarla más a mano. Sin recovecos ni sondeos.

La antinomia se origina, como ya se apuntó con agudeza, en el hecho de que entre nosotros coexisten "un país real" y "un país político".

El uno, el primero, trabaja, con sostenido afán, intuitivo y conscientemente confiado en que las dificultades que sobrelleva y que son universales, sólo podrán resolverse en la medida en que ponga, como lo hace, lo mejor de sí, dinamizando sus energías, encauzándolas en favor de toda acción progresista, rehabilitadora y constructiva, que demanden serenidad de ánimo, comprensión y esfuerzo.

Sabe, sin que nadie se lo diga, se lo enseñe, se lo predique, que sólo dentro del marco de la seguridad social, de la laboriosidad y el orden, el camino que se le ofrece por delante, y que es promisorio, y que sin duda lo conducirá a la prosperidad que merece, le será así más fácil, y le será así más corto.

Este es el país real, sin comillas.

El otro, "el país político", lo conocemos. Lo que evita comentarios.

Sólo apuntaremos que los que viven insumidos en él, mirando a cada rato la hora, a la vez que el espejo, a la espera de que el avión de sus esperanzas remonte vuelo, no hacen sino acortar la pista de despegue, angostarla, obstruirla, en lugar de allanarla y despejarla para que este avión metonímico que nos sirve de alegoría surca finalmente el aire, conforme a lo fijado en el itinerario.

Huelga decir que de este modo, no lograrán elevar ni siquiera un volantín.

C.B.R.

## Protección a la niñez

**U**na labor social, tendiente a alcanzar el máximo nivel de nutrición de los niños de 0 a 12 años, está llevando a cabo la Secretaría Nacional de la Mujer a lo largo del país. Para alcanzar este objetivo, que busca mantener el mismo nivel proteico que reciben los pequeños en los centros abiertos, jardines infantiles y escuelas básicas durante la semana, la entidad de voluntariado está dictando dos cursos de educación al consumidor, que se imparten a lo largo del país.

Estos cursos, en que se enseña el valor nutritivo de los alimentos, se vienen realizando hace ya dos años. En consideración al interés demostrado por la comunidad, se han mantenido e incrementado.

En conformidad a las instrucciones de la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, los organismos de voluntariado de acción social que preside, están llevando a cabo diversas políticas tendientes a fortalecer la protección que se está dando al niño.

Es así como en los centros abiertos del país, están entregando equilibradas dietas alimenticias, preparadas por nutricionistas infantiles, destinadas a otorgar mayor cantidad de calorías a los párvulos que se atienden en esos establecimientos. Lo mismo ocurre en los jardines infantiles.

Por otra parte, se ha puesto especial énfasis en la atención médica, redoblando en muchos casos las visitas y rondas de los facultativos y cumpliéndose, como es habitual, con los periódicos controles en los consultorios cercanos a los establecimientos.

Existe en Chile una preocupación histórica por el niño, la que ha superado —en muchos casos con creces— a la de otras naciones del mundo. Los derechos del niño han estado vigentes en nuestra nación en forma muy destacada en este último decenio. Hay varios derechos de los cuales han gozado los niños chilenos aún antes de ser enunciados por UNICEF. Algunas leyes sociales de protección y asistencia a la infancia, fueron estudiadas y aplicadas en el siglo pasado.

De esta manera, se enfatizan los programas que se realizan en favor de la niñez con gran dedicación, durante el actual Gobierno. Consciente de lo señalado por nuestra Gabriela Mistral: "Muchas cosas pueden esperar. El niño, no. Ahora es el momento en que sus huesos se forman, su sangre se constituye y sus sentidos se desarrollan".

Y, para cumplir esta sublime misión, se cuenta con miles de voluntarias en todas las ciudades del país, agrupadas en diferentes instituciones femeninas, quienes cumplen su deber que ellas mismas se han impuesto, con mística y patriotismo, constituyendo a la mujer chilena en la reserva moral y espiritual de la patria.

Dado que sólo la mujer podría comprender totalmente el alma y las preocupaciones del niño. Sólo ella podría emprender una labor abnegada y de grandeza, con ejemplar constancia.



# Dramático rescate de numerosas víctimas de "accidente" aéreo

□ Bomberos de Quinta Normal y Maipú, personal de la Posta Central y Cruz Roja además de la Defensa Civil, se unieron para "ayudar" a los heridos, en un muy bien logrado simulacro de accidente aéreo

Eran recién las 08.30 de la mañana allá en la Costanera Sur con Carrascal. Las dueñas de casa, con las bolsas del pan en sus brazos y unos cuantos deportistas que iniciaban temprano su jornada de domingo, quedaron paralizados con el espectáculo: había caído un avión y los heridos eran socorridos por Bomberos, Defensa Civil y por personal de la Cruz Roja.

Afortunadamente, esta macabra visión no alcanzó a ser realidad, pero sí un bien logrado simulacro, que contó con la participación, además de las entidades ya nombradas, de funcionarios de la Posta Central y voluntarios de las compañías de bomberos de Quinta Normal y Maipú.

La idea era aplicar los conocimientos en el terreno de la instrucción recibida por todos los miembros de esas instituciones respecto a accidentes aéreos. Fue por ello, entonces, que se recurrió a la rápida sofocación del fuego, a la atención de los heridos, a la prestación de primeros auxilios, de respiración boca a boca, entablillamientos, traslados en camilla y delimitar el sector para evitar el paso de los curiosos, como una forma de impedir mayores víctimas. Todo se hizo en forma rápida y profesional, ante la mirada atónita de las dueñas de casa y deportistas.



Mientras el fuego aún consumía los restos del avión, el personal de la Defensa Civil pone en práctica sus conocimientos en la atención de los accidentados.



Desde la ribera del canal, los bomberos bajaron en camilla a los heridos. Unidos, personal paramédico y voluntarios, demostraron su eficacia.



Los bomberos de Quinta Normal y Maipú demostraron su profesionalismo "atendiendo" a los heridos. Cada uno de los que allí estuvieron entregaron todo de sí para que el simulacro diera resultado.

## Octavo llamado

## Postulaciones para subsidio habitacional

□ Desde hoy y hasta el 28 de este mes se recibirán las solicitudes en locales especialmente habilitados para la tramitación en todo el país. Beneficio estatal favorecerá a 18 mil familias

Desde hoy y hasta el próximo martes 28 de agosto, los SERVIU de todo el país recibirán las solicitudes para postular al subsidio habitacional, octavo llamado, que favorecerá a 18 mil familias sin casa.

En la Región Metropolitana, el proceso se cumplirá exclusivamente en el Estadio Chile, de lunes a viernes, entre las 9 y las 16.30 horas, en tanto que en el resto del país, se atenderá a los postulantes. En locales especialmente habilitados por los correspondientes servicios de vivienda y urbanización y en horarios que éstos indiquen.

El período de recepción de solicitudes comienza a regir luego que el viernes pasado terminara el denominado período de información, durante el cual los interesados pudieron retirar los formularios que les permitirán oficializar sus postulaciones y consultar acerca de los trámites que deberán cumplir.

Dicho período de información se inició el 9 de julio y se prolongó por 40 días, ya que fue ampliado por las autoridades con el fin de dar mayores facilidades a los postulantes.

Desde el lunes próximo, en tanto, las personas que desean optar al subsidio habitacional tradicional que se otorgará este año, deberán concurrir a las sedes indicadas, llevando los formularios que deberán completar con los datos requeridos.

Asimismo, deberán presentar cédula de identidad, el domicilio actual y acompañar fotocopia de su RUT y del perteneciente a su cónyuge.

También deberá exhibir y acompañar fotocopia de los documentos que acreditan su estado civil y el nacimiento de hijos menores de 18 años y mostrar el original, acompañando fotocopia, de los documentos que prueben la disponibilidad del ahorro declarado. Si el ahorro está constituido por sitio, deberá entregar con la solicitud los documentos que presentó al requerir el cálculo del puntaje respectivo.

Como se sabe, los 18 mil subsidios habitacionales que se otorgarán este año a nivel nacional, se distribuirán en 15 mil para quienes se inscriban en el primer tramo, que permitirá adquirir viviendas de hasta 400 Unidades de Fomento y en 3.000 para el segundo tramo, que permite adquirir casas de un valor máximo de 580 U.F.

Los subsidios del primer tramo serán de 180 U.F. y los del segundo tramo alcanzarán a las 150 U.F.

El subsidio habitacional es una ayuda estatal directa, que se otorga por una sola vez al beneficiario, sin cargo de restitución por parte de éste y que constituye un complemento del ahorro previo y del crédito que obtenga para financiar la vivienda, si lo necesitare.

Los postulantes al octavo llamado del subsidio habitacional, podrán acogerse a créditos hipotecarios complementarios a 12, 15 o 20 años plazo, con un interés anual del 11%.

Quienes se acojan al sistema de postulación de situaciones de marginalidad habitacional, como aquellos que reciban viviendas a través de los programas de erradicación y radicación de campamentos, obtendrán una tasa de interés máxima del 8% anual, según lo establecen las resoluciones 184 y 185.

Nº 18116

## En Concepción el gordo de Lotería

El boleto 18116, vendido en Concepción, fue el ganador del premio mayor de 20 millones de pesos del sorteo Nº 1477 de la Lotería de Concepción.

Con premios de 100 mil pesos resultaron ganadores los números 24034-35795 de Santiago, 21843 de Concepción, 10392 de Osorno, 20053 de Santiago, 30314 de Curicó, 04068 de Santiago, 23147 de Concepción, 13677 de Valparaíso y 03499 de Santiago.

Ganadores con 20 mil pesos fueron los siguientes boletos:

10049-17768-35906-15201-20007 de Santiago, 03393 de Concepción, 30063-27986 de Santiago, 12907-10568 de Antofagasta, 05066 de Arica, 18349 de Santiago, 01860 de Viña del Mar, 34910-08718 de Santiago, 13527 Concepción/Copiapó, 30040 de Concepción, 05717 de Santiago, 31032 de Viña del Mar y 31192 de Santiago.



**E**l Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, expresó ayer ante más de mil dirigentes de esta ciudad, que el Gobierno no está interesado en repetir en el país otro 11 de Septiembre similar al de 1973. Sin embargo, advirtió que si es necesario no trepidarán las Fuerzas Armadas y de Orden de la nación en volver a repetirlo.

El Jefe del Estado fustigó también duramente a los políticos que durante años estuvieron fuera del país, mientras en Chile sufríamos todas las penurias que pasamos y enfatizó que al Gobierno no lo amedrentan ni los comunistas, ni los socialistas ni marxistas que ahora se han disfrazado de utópicos, como tampoco los políticos ambiciosos. Llamó a la ciudadanía a seguir luchando por Chile y a no creer en los cantos de sirena de los políticos que hoy dicen una cosa para transformarla en otra al día siguiente.

El Mandatario, que llegó cerca de las 19.00 horas a San Carlos, tuvo un atraso de dos horas en su arribo, pues debió detenerse varias veces en el camino, donde la ciudadanía lo esperaba con arcos de triunfo y sectores embanderados. Luego, al llegar a esta ciudad, primer punto de su visita oficial en la gira de tres días a la Octava Región, se detuvo para saludar a los miles de personas que bajo la lluvia esperaron por más de dos horas su arribo.

Señaló el Jefe de Estado, que "tenemos que seguir luchando, agregando que no queremos que los políticos, en su mayoría muy especiales, se inmiscuyan en la labor que se está desarrollando.

"Tenemos que seguir trabajando. Vamos a salir adelante. Vamos a luchar casa por casa para, juntos, hacer grande a Chile. El Presidente de la República está junto a ustedes y está trabajando por hacer grande nuestra patria."

Posteriormente el Jefe del Estado y ante la presencia de mil dirigentes comunales hizo uso de la palabra también en forma improvisada. En este discurso llamó a la ciudadanía a meditar sobre el verdadero significado del pronunciamiento militar. Este, dijo S.E., no se hizo con la idea de sacar un Gobierno que llevaba al caos al país. Su significado es mucho más profundo. Nosotros, los hombres de arma, tenemos la promesa de mantener la soberanía y en especial, el alma del país. El alma que lo configura, la tradición, la moral, la historia, la familia y, en resumen, la unidad que forma el conglomerado llamado Chile.

Esa alma, continuó el Jefe del Estado, estaba en peligro y estaba siendo destruida, "porque el marxismo-leninismo lo primero que destruye es el alma de los pueblos y no sus cuerpos. Nosotros salvamos el alma de Chile que es más importante muchas veces para los Estados, que perder incluso una parte de territorio. Así, las Fuerzas Armadas y de Orden tomaron a este enfermo para darle vida y recuperarlo".

#### EN PELIGRO

Sin embargo, continuó el Presidente de la República, la convalecencia peligra. "Los politicastros han aparecido de nuevo tratando de inmiscuirse y de destruir lo que han hecho las Fuerzas Armadas. Eso, enfatizó S.E., "no lo aceptaremos jamás".

Agregó que todos somos amantes de la democracia, democracia como forma de vida que nos permita la libertad de educarnos, de constituir nuestra familia, de trasladarnos donde queramos. Esa es, dijo, la democracia que queremos.

Sin embargo, esa democracia fue momentáneamente amenazada, lo que nos ha obligado a tomar medidas para que ello no vuelva a repetirse. "Elas están incluidas en la Constitución de 1980, la que estamos implementando y llevando adelante para que sea un instrumento que verdaderamente proteja al país de todo comunismo y marxismo".

#### PREOCUPACION

Añadió el Jefe del Estado que como Fuerzas Armadas y de Orden le preocupa que a este enfermo que aún no está absolutamente repuesto haya grupos que estén intentando llevarlo a una recaída. "No queremos que se repita un 11 de Septiembre, pero, si es necesario, vamos a hacer otro 11 de Septiembre advirtió".

Expresó que "no nos amedrentan los comunistas, no nos amedrentan los socialistas marxistas que ahora se han disfrazado de utópicos. No nos amedrentan los políticos ambiciosos que estuvieron descensando en el extranjero mientras sufríamos todas las penurias que pasamos.

Advirtió enfáticamente el Jefe del Estado que las Fuerzas Armadas y de orden continuarán luchando por Chile y llamó a la ciudadanía a que no crean en los cantos de sirena de los políticos.

Finalmente, y luego de reiterar que debemos trabajar y esforzarnos para construir Chile mejor, expresó que esa es la obligación de la ciudadanía para impedir que nuestros hijos y nietos sufran lo que nosotros hemos sufrido. "Tenemos la obligación de dejarles a ellos un Chile limpio, libre y soberano, con porvenir y con libertad y hacia allá vamos, terminó diciendo S.E.

Con anterioridad a su discurso se dirigió a los presentes el alcalde de San Carlos, Guillermo Lagos, quien junto con expresar el reconocimiento y gratitud de la comunidad, manifestó la irrestricta adhesión de éstos al Gobierno, a los principios que lo inspiran y a los objetivos trazados, como asimismo, a la labor de Gobernante de S.E., de soldado, y de chileno. Preciso que jamás Chile retornará al "simulacro de libertad que añoran algunos ambiciosos y agotados personajes de la vida política nacional, que hoy rasgan vestiduras haciendo alianzas con Dios y con el diablo, después de haber demostrado su incapacidad para conservar y proteger nuestros valores nacionales".



Una entusiasta recepción brindó la comunidad de San Carlos al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte en su arribo a la ciudad, grupos folklóricos dieron una cordial bienvenida al primer Mandatario.

Dijo el Presidente en San Carlos

## No queremos que se repita el 11 de Septiembre del 73

- ☐ Multitudinaria recepción al Jefe del Estado a su arribo a la ciudad sureña
- ☐ S.E. presidirá homenaje a O'Higgins en Chillán

#### HOMENAJE A O'HIGGINS

Un intenso programa de actividades desarrollará hoy el Presidente de la República en la ciudad de Chillán, donde encabezará, como acto principal, la ceremonia de recordación del natalicio del padre de la patria, Libertador Bernardo O'Higgins.

Durante su jornada de hoy, el Presidente Augusto Pinochet comenzará por sostener un desayuno de trabajo con representantes de instituciones y de actividades de la comunidad que han sido especialmente invitados, para conocer de sus inquietudes y aspiraciones.

A las 10.00 horas, el Jefe del Estado recibirá el saludo colectivo de los alcaldes de las 20 comunas de Ñuble.

La ceremonia central de homenaje al natalicio del padre de la patria, ha sido programada para las 11.00 horas en el parque monumental de Chillán Viejo, cuna del héroe y consulta la colocación de ofrendas florales y un desfile en que

tomarán partes estudiantes, trabajadores, campesinos, instituciones del voluntariado, las cuatro escuelas matrices de las Fuerzas Armadas y el regimiento Chillán.

Posteriormente en el mismo lugar se desarrollará una presentación folclórica de homenaje al Jefe del Estado. En la oportunidad se hará entrega al Presidente Pinochet de un ejemplar del antiguo libro O'Higiniano "La corona del héroe", editado en Santiago en 1872.

El Presidente y comitiva inaugurarán a continuación una exposición bibliográfica del padre de la patria.

En la tarde, el Presidente Pinochet encabezará la ceremonia de inauguración de 26 viviendas sociales en la población Vicente Pérez Rosales. Finalmente, el Jefe del Estado inaugurará una exposición técnica montada en la estación experimental Quilamapu, con motivo de los 20 años del Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

## Severa advertencia de Pinochet a malos políticos y demagogos

- ☐ En acto pfreido al Primer Mandatario por la Avanzada Nacional en Chillán

CHILLAN, (Mariluz Correa y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República advirtió enfáticamente a quienes han transformado la apertura política en demagogia y caos, que el Gobierno no aceptará que dañen al país, añadiendo que aquellos que traen ideas foráneas a Chile, deben entender que mientras haya hombres nacionalistas lucharán donde sea para impedir la destrucción a la que nuevamente quieren llevar al país.

El Jefe del Estado pronunció un breve, aunque vibrante discurso en el acto de adhesión que le brindó ayer en esta ciudad, la Avanzada Nacional y en el cual más de 3 mil 500 personas ovacionaron al Mandatario.

En la oportunidad S.E. llamó a quienes integran este movimiento a hacerse cada día más grandes y poderosos para consolidar la unidad chilena.

"Los movimientos que llevan encerrado en su corazón la fe de la patria, están destinados a ser día a día más grandes y poderosos, dijo el Jefe del Estado, añadiendo que por ello, la Avanzada Nacional no constituye un partido político, sino una agrupación de hombres, mujeres y jóvenes que se van agrandando para estrecharse en un abrazo fraterno a lo largo y ancho de Chile".

Recordó asimismo que en el movimiento realizado el 11 de Septiembre de 1973, las Fuerzas Armadas y de Orden no hicieron otra cosa que cumplir la petición del pueblo chileno, cansado de las ideas foráneas del marxismo y del comunismo, cansado de que su tradición hubiera sido mancillada por aquellos que detentaban el poder y que traían a Chile figuras extranjeras para mostrarlas como héroes.

Hoy, dijo el Presidente de la República, podemos mostrar al mundo que somos nacionalistas, porque tenemos una tradición conformada por nuestra propia historia, porque son nuestros héroes los que nos indican la senda a seguir.

Añadió que observaba con preocupación cómo algunos políticos han trastocado lo que se llamó la apertura política, convirtiéndola en una apertura hacia la demagogia y el caos al que nos llevaron anteriormente. "A ellos les decimos que hemos tomado conocimiento, que estamos viendo lo que están haciendo y que nos les vamos a aceptar un paso que vaya a dañar al país".

"Que sepan aquellos que traen ideas foráneas, continuó S.E., que mientras haya hombres nacionalistas lucharán en las casas, en los pueblos, donde sea, para evitar la destrucción del país".

El Jefe del Estado terminó su intervención formulando votos para que la semilla del nacionalismo que está creciendo y germinando se haga día a día más grande hasta cubrir con un manto la patria para salvarla de cualquier emergencia". Cerró su discurso con un vibrante Viva Chile.

En el acto hicieron uso de la palabra Roberto Mora, encargado regional y Patricio Vildósola, director nacional de la Avanzada Nacional. Estuvieron presentes junto al Jefe del Estado los Ministros de Agricultura, Secretario General de Gobierno, Obras Públicas y Vivienda, que conforman la comitiva presidencial en esta gira por la VIII Región.



**SEXTUPLE COLISION**

Dos personas resultaron heridas graves en un séxtuple choque ocurrido, a las 11.20 horas de ayer, en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina Bernal del Mercado. En ese lugar un taxibús del recorrido Plaza Egaña-Lourdes impactó sucesivamente a un taxi y a otros cuatro vehículos particulares. Los heridos fueron identificados como Luis Fuentes Fuentes, de 66 años, cuidador de autos, y Luis Herrera Morán, de 22, pasajero del taxibús patente LUH-955, de Nuñoa, conducido por Alan Veloso Castaño. Los otros coches embestidos fueron el Charade matrícula IKH-295, de Providencia; Daihatsu placa GXD-193, de Quilicura; Chevette TXG-443, de Buin, y el Subaru ORL-397, de La Florida, además del taxi LKA-643, de Santiago.



# ¡“LA NACION” ANUNCIA...!

El segundo volumen de la serie

*Grandes  
Figuras de Nuestra  
Historia*

**DESCUBRIMIENTO Y CONQUISTA DE CHILE**

Mañana exija otra tapa de colección con el fascículo de  
**DIEGO DE ALMAGRO** ... Descubridor sin fortuna...

Y, el miércoles **PEDRO DE VALDIVIA**... ¡El gran Conquistador!...

Martes y miércoles Gratis con su Diario

**LA NACION**  
¡El Diario de los Siete Días!

*Grandes  
Figuras de  
Nuestra  
Historia*

**LA NACION**

Efectivos policiales llegaron placé

## En su casa asaltan a recaudador hípico

□ Luego de irrumpir en el inmueble de su víctima, los antisociales se apoderaron de 150 mil pesos

Ciento cincuenta mil pesos en dinero efectivo obtuvieron dos delincuentes que, ayer en la madrugada, asaltaron a un recaudador hípico, tras irrumpir en su vivienda de calle América 1053, de San Bernardo, premunidos de armas de fuego.

El atraco tuvo como protagonistas a Oscar Ibarra y su esposa, quienes después de ser encañonados por los antisociales debieron hacer entrega del dinero que guardaban, producto de apuestas recibidas en el Hipódromo Chile y Club Hípico de Santiago, respectivamente.

Consumado el atraco, los pistoleros abordaron el automóvil del recaudador y después de conminarlos a permanecer tendidos boca abajo en el piso del comedor, huyeron desde el sitio del suceso.

Hasta el escenario del delito concurrió, inicialmente, personal de la Décimo Cuarta Comisaría de Carabineros, que tomó a su cargo el procedimiento, para comunicar luego a expertos de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, quienes junto a peritos del Laboratorio de Policía Criminalística concurrieron al domicilio de Oscar Ibarra.

El vehículo del afectado fue recuperado, también en la madrugada, por una patrullera de Carabineros en el sector sur de la capital donde fue abandonado por los asaltantes.

Los antecedentes del caso fueron remitidos al titular del Juzgado del Crimen de esa jurisdicción.

## Síntesis policial

### MURIO AL BEBER ALCOHOL DE QUEMAR

**IQUIQUE.** — Una mujer murió a consecuencias de la ingestión de alcohol de quemar, en el inmueble ubicada en calle Bulnes 766 de esta ciudad.

La occisa identificada como Naty Bernabé Quispe, de 50 años de edad, comerciante y de nacionalidad boliviana, quien se encontraba en calidad de turista.

Una vez constituida en el lugar la Brigada de Homicidios y luego de las investigaciones pertinentes, se determinó que su muerte de debió a la ingestión de alcohol de quemar.

### ACLARAN ROBOS DE ANIMALES

**QUILLOTA.** — Efectivos de Investigaciones, aclararon numerosos robos de animales de diversos puntos de la provincia.

Las pesquisas culminaron al detenerse a los cuatro Wilfredo Rojo Vega, Nibaldo Saavedra, Ricardo Jiménez Flores y Ricardo Pérez Caballero, quienes confesaron haber perpetrado varios abigeatos.

Indicaron, por último, que el producto de sus fechorías, lo vendían a particulares. Con su aprehensión, la policía recuperó especies por 100 mil pesos.

### UN MUERTO Y UN HERIDO EN ATROPELLO

**CORONEL.** — Un peatón falleció y otro quedó con lesiones leves, luego de ser atropellados por un automóvil, cuyo conductor huyó del lugar.

El accidente, se produjo en la calle Manuel Montt frente al número 0790 de la Ruta 160, kilómetro 26.

La víctima fatal fue identificada como Edgardo Jaramillo Leal de 54 años de edad y el herido, Marcelino Martínez Contreras, de 40 años, quienes en los momentos que cruzaban la calzada fueron atropellados por un automóvil no identificado de color blanco, cuyo chofer al percatarse de lo ocurrido siguió su carrera.

### SE QUEMO HOGAR DE NIÑAS

**NUOVA IMPERIAL.** — Daños parciales en el inmueble y en objetos personales de 25 alumnas, dejó un incendio en el Hogar de la Niña Adolescente de CEMA Chile, ubicado en calle Ejército sin número, en esta ciudad.

El siniestro se originó a raíz del recalentamiento de un cañón de una estufa a leña, resultando el hogar con daños parciales en el entretecho, además, se quemaron objetos personales de 25 niñas internas, las que fueron trasladadas al local de la Escuela Misional N° 1 de Nueva Imperial.

Según informó Carabineros hay seguros comprometidos.



## US\$ 11 millones en créditos a pescadores artesanales

Colocación más importante correspondió a la V Región por un monto de US\$ 496.000

Créditos por US\$ 11 millones se ha concedido a la fecha al sector pesquero artesanal, mediante los préstamos BID-CORFO, a través del Servicio Nacional de Pesca. Al 30 de julio último, el total de empréstitos aprobados por CORFO alcanzó a 1.590, de los cuales 97 corresponden a solicitudes aprobadas durante el mes de julio, según informó la Subsecretaría de Pesca.

Durante julio último, la cifra alcanzada llegó a US\$ 1.038.000 aproximadamente 48.600 UF, valor levemente inferior al colocado durante el mes anterior.

La región que obtuvo el mes pasado la colocación más importante en relación a las demás regiones del país, fue la V, con US\$ 496.000, es decir, 23.200 UF. Dicho monto correspondió a 32 solicitudes de crédito aprobadas por CORFO. En segundo lugar se ubicó la I Región, con US\$ 118.000, y nueve solicitudes aprobadas por CORFO.

El total de préstamos aprobados al 30 de julio último fue de 1.590, de los cuales 97 corresponden a solicitudes autorizadas durante el mes de julio. Sin embargo, el número de créditos aprobados en el mes fue inferior en 35 por ciento a la cifra colocada en junio pasado.

En cuanto al número total acumulado de solicitudes aprobadas por CORFO, las regiones de mayor relevancia son la V Región con 470 créditos y una incidencia del 30 por ciento; la X Región con 301 préstamos y la VIII y IX regiones con 233 créditos y una incidencia de 19 y 15 por ciento respectivamente.

Por otra parte, el destino de los créditos aprobados a la fecha durante todo el transcurso del programa, corresponde a 763 por motores fuera de borda; 387 motores internos; 582 cascos; 477 redes y artes de pesca;

187 equipos; 215 trajes de buceo con equipo y 294 por capital de trabajo, entre otros.

Cabe hacer presente que la pesca artesanal tiene un aporte de 15,7 por ciento del valor agregado del sector, porcentaje superior a otras actividades del rubro, como congelados y conservas.

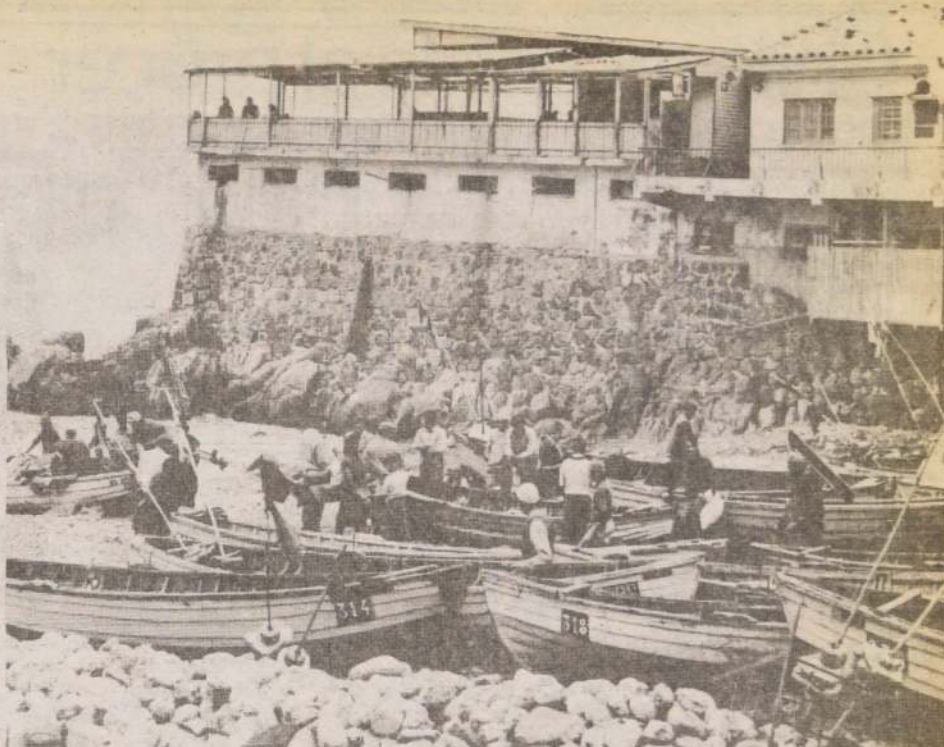
Por otra parte, se iniciaron los estudios para el proyecto de desarrollo pesquero PNUD-FAO, en lo que respecta al sector artesanal. El proyecto comprende un estudio sociológico de la VIII Región, especialmente la zona de Coronel, donde está ubicado el centro de capacitación de Lo Rojas, para determinar formas de comunicación y técnicas de capacitación a los pescadores. Se estima que dentro de la primera quincena de septiembre llegará al país un consultor con el fin de apoyar las estrategias de administración pesquera.

A nivel nacional, asimismo, acaba de finalizar un estudio destinado a crear un sistema de información pesquera, que se implementará dentro de poco tiempo. El proyecto cuenta con apoyo de PNUD-FAO tanto en consultoría como equipos. Su objetivo es entregar las herramientas de información necesarias para la administración pesquera.

### CAPACITACION

Por otra parte, este año se espera capacitar a unas 200 personas en el centro ubicado en la caleta Lo Rojas, en Coronel, VIII Región.

Dichos cursos utilizan el denominado "sistema de formación profesional acelerada", es decir 20 por ciento de teoría y 80 por ciento de práctica. Es un sistema novedoso, que se aplica por primera vez en América Latina y cuyos resultados a la fecha son positivos.



Un total de US\$ 11 millones se han otorgado en créditos CORFO-BID a los pescadores artesanales.

## Empleo en sector pesquero llegará a 57 mil personas

Estimaciones corresponden a 1986, de acuerdo con el Programa Trienal

A un valor bruto de US\$ 330 millones alcanzó la producción pesquera en 1982, en tanto que el valor agregado llegó a US\$ 313 millones. Las exportaciones ascendieron a US\$ 410 millones, mientras que el valor del consumo interno llegó a US\$ 80 millones, según informó la Subsecretaría de Pesca.

Por su parte, la fuerza de trabajo en actividades pesqueras llegó a 52 mil personas en forma directa en 1983, de las cuales 37 mil corresponden al sector artesanal y 15 mil a la industria.

Cabe señalar que la pesca artesanal tiene un aporte de 15,74% del valor agregado del sector, en tanto que la elaboración de harina y aceite de pescado representa un 38,5% y la captura industrial procesada un 27,24% del total del valor agregado.

### PROGRAMA TRIENAL

Por su parte, de acuerdo

con las directrices del Programa Trienal para el sector pesquero, se indica que en 1983 se dio empleo a 52 mil personas, de los cuales el 67% correspondió al subsector artesanal. En estos últimos dos años se ha registrado extraoficialmente un ingreso de mano de obra ocasional en este subsector, que se estima del orden de las 10 mil personas, las cuales irán abandonando el sector en la medida que se generen mejores alternativas. Esta mano de obra ocasional ha ingre-

sado principalmente a la recolección de algas marinas y mariscos.

Asimismo, de acuerdo con las informaciones de nuevos proyectos realizados por el sector público y privado, se generarían nuevos empleos directos que permitirían aumentar la ocupación este año a 53.000 personas y 56.800 en 1986, lo que corresponde a un aumento de 9,4%. Se estima además, que se generarán unas 5.000 ocupaciones indirectas durante la implementación de los proyectos.

## Ministro Collados a Congreso ILAFA-25

Reunión se efectuará entre el 30 de septiembre y el 3 de octubre de este año

El Ministro de Economía de Chile, Modesto Collados, será el presidente de honor de la Primera Sesión del Congreso Latinoamericano de Siderurgia ILAFA-25, que se efectuará en esta capital en el Hotel Holiday Inn Crowne Plaza, entre los días 30 de septiembre y el 3 de octubre del año en curso. El tema de esta sesión está referido a "El desarrollo económico de América Latina y las restricciones externas", participando en él además connotadas personalidades del sector público y privado, tanto de la región como de los EE.UU.

Respecto de lo que se abordará en esta primera sesión de ILAFA-25, Aníbal Gómez, secretario general de ILAFA, señaló: "es un hecho comprobado que AL está atravesando por la peor crisis económica desde la Gran Depresión. Esto se manifiesta en el deterioro de los términos de intercambio y de la demanda por exportaciones desde los países industrializados, las prácticas proteccionistas, ejercidas por éstos, la recesión de la demanda interna, y por sobre todo, el agudo desequilibrio del sector externo, donde el endeudamiento es del orden de los 320 mil millones de dólares para toda la región".

Agregó que todo esto ha llevado a los países de la región a firmar convenios con el FMI y a renegociar la deuda externa, "en condiciones que si bien buscan el ajuste y el equilibrio de las finanzas, implican una serie de restricciones para la reactivación económica de los países latinoamericanos. Esto afecta en forma determinante al sector siderúrgico por su alta correlación con la actividad económica". Gómez dijo que "el propósito de la discusión en esta primera sesión, es saber si sólo existe la opción del "ajuste" o si se pueden escoger alternativas viables que postulando el desarrollo económico, cumplan con el objetivo de ajustar en otras condiciones, compatibilizando el crecimiento y equilibrio en el sector externo de la región".



Roberto Verdugo, Subsecretario de Pesca.

**CONSTRUCCIONES**

CASAS SOLARES  
ARQUITECTURA MODERNA  
REMEDIACIONES  
MANSARDAS LOTEOS

**ARISOL**  
ARQUITECTURA E INGENIERIA SOLAR  
LOS CANTEROS 8781  
PARQUE INDUSTRIAL LA REINA  
FONO 2731906

BLUSAS COCINA  
CINTURAS  
GORROS  
DELANTALES  
TOCAS  
PECHERAS  
COTONAS  
PANTALONES

**materia**

FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES  
RNSAS 1163 FONDIS 711301 - 899401  
FCA CATEDRAL 1909 FONDIS 8988438 - 713358

**OSCAR ACADEMIA**

CORTE VARON \$ 70  
CORTE DAMA \$ 100  
TINTURAS \$ 400  
VISOS \$ 500  
BASES \$ 400

**CURSOS**  
PELUQUERIA ASESORADOS  
POR ESTILISTAS PLAY BOY  
AHUMADA 312 (Local 28 Subterráneo)

1933 - 1984  
**51**  
ANIVERSARIO

**castrodonoso**

Chalón 100% lana tomé \$ 1.199  
Poncho oveja — tomé \$ 1.599  
Casimir oveja y Fiap \$ 1.499 mt.  
Alpacas importadas desde \$ 3.900 mt.

El mejor surtido en América en telas inglesas.  
**MONEDA 950 - BUCAREST 25**



## Chile recuerda al prócer

Con ceremonias cívico militares las autoridades y la comunidad conmemoran el bicentésimosexto aniversario del natalicio del Libertador Bernardo O'Higgins

El bicentésimosexto aniversario del natalicio del Padre de la Patria, Libertador Bernardo O'Higgins, se celebrará hoy con diversas actividades, que se llevarán a efecto en todo el país.

En Chillán Viejo, cuna del prócer, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, presidirá un acto cívico militar.

La ceremonia principal en Santiago, en tanto, se efectuará a las 10.30 horas, en el Altar de la Patria, y será presidida por el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal Prado.

Por otra parte, entre las 08.00 y las 18.00 horas se rendirán los tradicionales honores de cañón en el centro de Santiago, Recoleta, Quinta Normal, Franklin, San Miguel, Cisterna, San Bernardo, Nuñoa, Las Condes y La Reina.

En esta última comuna se desarrollará un concurso de cuecas, en el que participarán

representantes de todos los establecimientos municipales y particulares.

En la ocasión se elegirán a las parejas de educación básica y media que defenderán al Municipio en el Concurso Nacional de Cueca, organizado por el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación.

En La Granja, a partir de las 10 horas, se llevará a efecto una ceremonia presidida por el alcalde, Mario Messen García, en el Parque La Bandera, frente al monumento al Libertador, con participación de los diversos organismos comunitarios, así como los estudiantes y los deportistas, encabezados por una unidad de formación de la Fuerza Aérea de Chile, FACH.

Al mismo tiempo, en Nuñoa, La Florida, Maipú, Las Condes y San Miguel, entre otras comunas, los organismos vecinales, estudiantado, voluntariado y autoridades, se unirán para conmemorar esta importante fecha, que recuerda al Libertador.



En la Plaza de Armas de la capital, y ante un entusiasmado público, la banda alemana de Hannover ofreció un concierto que marcó el inicio de las actividades de celebración del natalicio del Libertador Bernardo O'Higgins.

## Junta conocerá proyecto sobre partidos políticos

Poder Legislativo deberá formular indicaciones sobre la materia, las que servirán de base para que la Comisión Conjunta redacte el texto definitivo que se aprobará en la sesión del martes 4 de septiembre

La Junta de Gobierno conocerá el proyecto de ley orgánica constitucional sobre partidos políticos, que la Comisión Conjunta, presidida por la Cuarta Legislativa, donde quedó radicada la iniciativa, la presentará durante la sesión ordinaria que celebrará mañana, en el piso 16 del Edificio Diego Portales.

Tras analizar el texto, el Poder Legislativo deberá emitir su opinión y formular las observaciones pertinentes, las que serán consideradas por la Comisión Conjunta para proseguir con su trabajo. Estas servirán de base para redactar el proyecto definitivo, que será nuevamente presentado a

la Junta en la sesión del martes 4 de septiembre, ocasión en la que se aprobará el documento, para su posterior promulgación como ley de la República por el Presidente Augusto Pinochet.

La Junta de Gobierno deberá decidir respecto a diversas alternativas que propone el preinforme en relación al número de afiliados necesarios para que un partido político se constituya como tal y sobre la existencia de colectividades regionales. Una de ellas considera el 2% del electorado, es decir, 150 mil firmas, concordando así con la disposición inicial del Ejecutivo, en tanto que la otra propone un 0,5% de los votantes, lo que corresponde a 35 mil firmas, aproximadamente, que es la posición que sustentan la Primera y Segunda Comisión Legislativa.

El texto que se propone aprobar consta de más de 80 artículos permanentes, distribuidos en los siguientes 10 títulos: Actividades propias de los partidos, constitución de éstos, afiliación, organización interna y representación de las colectividades, financiamiento, fusión y federación de partidos, disolución, sanciones, normas de competencia y registro de los partidos políticos.

El documento que conocerá la Junta de Gobierno

contiene, además, todos los antecedentes que se han tomado en cuenta en el análisis de la materia, como leyes y disposiciones constitucionales. También los informes de la Secretaría de Legislación y las observaciones formuladas por cada una de las comisiones legislativas en relación al proyecto que envió el Ejecutivo.

Asimismo, da a conocer los informes que se solicitaron al Consejo de Estado, respecto a todas las exposiciones de las personas que colaboraron en la redacción del anteproyecto sobre partidos y al Instituto Nacional de Estadísticas, sobre la proyección actual mayor de 18 años y su proyección a futuro.

### SERVICIOS ELECTRICOS

El otro proyecto de ley que se encuentra para análisis de la Junta de Gobierno es el que modifica el decreto con fuerza de ley N° 1, de 1982, del Ministerio de Minería, relativo a materias de electricidad.

Este ingresó al sistema legislativo el 5 de junio pasado, oportunidad en la que quedó radicado en la Primera Comisión Legislativa, con trámite de despacho de "simple urgencia".

La finalidad de la iniciativa legal es precisar el alcance del artículo 149 del decreto con fuerza de ley N° 1 de Minería de 1982, en el sentido de que éste derogó todas las disposiciones contenidas en la anterior Ley General de Servicios Eléctricos. Además, se agregó un inciso al artículo 73 precisando que los traslados de instalaciones dispuestos por las Municipalidades o el Estado deben ser costeados por estos organismos, y no por la empresa eléctrica local.

## Guía Gastronómica... DONDE IR Y PASARLO BIEN...

**東莞酒樓**  
RESTAURANT  
**TUNG KUNG**  
MENU OFERTA

2 PERSONAS \$ 150  
1 PERSONA \$ 890

AUTENTICA COMIDA CHINA  
PARA SERVIR Y LLEVAR  
ABIERTO TODOS LOS DIAS

PROVIDENCIA 1091

**RESTAURANT**  
**PISO CERO**  
COCINA REGIONAL ESPAÑOLA

**FLAMENCO ESPECTACULAR**

DE LUNES A SABADO

CENA \$ 600

CON APERITIVO Y VINO  
INCLUIDO

COVER \$ 100

2° PISO VIERNES Y SABADOS

TEATRO CONCERT

"PATO A LA NARANJA"

CON KANDA JAQUE

COVER \$ 250

SUECIA 178 FONDO: 2512579

**RESTAURANT**  
**TRATTORIA**  
**ITALIANA**  
LA MEJOR Y MAS  
EXCLUSIVA EN PLATOS ITALIANOS

LAZAÑA \$ 280  
PANZOTTIS \$ 320  
RAVIOLES \$ 280

ATENCION ESMERADA  
LIRA 485 FONDO: 2224672

**RESTAURANT**  
**CATALA**

**EL BRINDIS Y**

**LA CENA**

**CON REAL**

**CATEGORIA**

**SUECIA 428**

**FONO: 2259049**

**"LA ERMITA"**

SHOW INTERNACIONAL  
DOS ORQUESTAS  
PARRILLADA AGREGADO  
Y VINO \$ 590  
PARA DOS PERSONAS  
CATEDRAL 1145  
F. 66450  
RESERVAS

**MARISQUERIA**  
**"LAS CONCHITAS"**

OFRECE DIARIAMENTE A  
BAJISIMOS PRECIOS  
CUBIERTO \$ 110  
VIERNES CURANTOS  
ESPECIALES A SOLO \$ 250  
DIEGO DE ALMAGRO 2345  
AL LLEGAR A LOS LEONES

**LAS MAS LINDAS**  
**CHICAS Y EL**  
**MEJOR SHOW**  
**DE LAS NOCHES**  
**SANTIAGUINAS**  
**PROVIDENCIA**  
**1245**

CAFE-ESPECTACULO

**SIGMA**

\$ 150

TOPLESS

Lunes y Viernes  
Sorpresas  
Show cómico  
20.30 Hrs.

**SAN ISIDRO 12**

(Esquina Alameda)

Diviértase con las mejores  
Chicas del baile  
La mejor Música  
Iluminación dirigida



# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Lunes 20 de Agosto de 1984

LA NACION



Vasconcelos  
avanzando en  
territorio rival;  
el brasileño hizo  
el gol decisivo  
en Antofagasta

## TAMBIEN EN EL NORTE: COLO COLO IMBATIBLE

**EXCLUSIVO**

● **ASI SE  
PREPARA  
ECUADOR**

● **LA NUEVA  
GENERACION  
DEL TENIS**

● **MORALES  
Y EL FUTBOL  
CHILENO**

Reportaje a fondo

● **MARCIAL  
RIVERA  
CAMPEON  
MUNDIAL**



# PEDRO MORALES

## "No somos tan malos como"

Por JULIO SALVIAT



Pedro Morales: "Me gustaría tener el poder de convicción suficiente para terminar con las dudas de Antonio Martínez y entusiasmar al general Badiola".

**H**ay un brillo especial en su mirada, que nace del entusiasmo. La participación del equipo chileno en las Olimpiadas de Los Angeles reafirmó muchos de sus conceptos sobre la necesidad de mantener y perfeccionar la estructura técnica que se está esbozando para el fútbol nacional.

Hay convicción en sus palabras y un ardiente deseo de convencer a las autoridades — futbolísticas y gubernamentales — acerca de que el progreso del deporte popular ya tiene una senda, a la que sólo falta asfaltar con recursos que él estima pequeños. Tiene a la mano el ejemplo de lo que han conseguido los franceses — protagonistas destacados en el Mundial de España, campeones de la Copa Europea, ganadores del torneo olímpico — para afirmar que lo iniciado en el aspecto técnico puede rendir frutos similares en nuestro país.

Hay alegría en su alma por el hecho de que una selección improvisada — "que no era la mejor que se podía formar" — haya salido bien del paso en circunstancias que hacían pensar en un descalabro más dentro de una historia que no consignan muchos éxitos.

Con entusiasmo, convicción y alegría Pedro Morales, jefe de la Unidad Técnica Nacional, hizo un balance de la actuación de fútbol en Los Angeles, proyectó sus consecuencias y dejó una frase que puede ser la primera piedra para la construcción de un futuro mejor:

"Ya se puede decir con certeza que el fútbol chileno no es malo. Sólo hay que trabajar para perfeccionarlo".

### EN CANADA SE ACABO EL SUSTO

¿Qué metas se propusieron al partir? ¿Hasta dónde pensaban llegar?

Era muy difícil hacer un pronóstico. Teníamos ilusiones, lógicamente, pero no podíamos dejar llevarnos por los sueños. Todos saben cómo se gestó esta selección. No tuvieron posibilidades ni tiempo para prepararse, quedó limitada a dos jugadores por club, muchos de sus integrantes no tenían ninguna experiencia internacional, en nuestro camino había selecciones que eran un misterio — Noruega y Qatar — y otra — Francia — que tenía que responder a su título de campeón de Europa...

¿Cómo se fue arreglando la carga?

La experiencia de los preolímpicos fue muy importante. Y yo diría que el partido amistoso con Canadá fue decisivo. Ese día el equipo jugó muy bien y ganó con penales. Eso constituye un gran aliciente. Además, el hecho de que hubiera cinco mil chilenos en las graderías les hizo ver a los jugadores que había gente esperando mucho de ellos.

¿Se podría decir que ese día se les pasó el susto?

Eso fue, exactamente. Canadá no es una potencia de primer orden, pero su fútbol está muy influido por el que se practica en Inglaterra: mucha velocidad, cambios de juego, centros bien hechos, arietes impetuosos. Los jugadores comprobaron que eran capaces de contrarrestar esas características imponer las propias.



# SAFIRMA: muchos creen"

¿Cuándo nacieron las expectativas?  
Al empatar con Noruega. Ese partido era clave para nosotros. Y nos favoreció el hecho de que el primer día todos los del grupo terminaran igualados. Fue el único partido de Chile que no vi: consideré más conveniente observar el encuentro de Francia y Qatar, que eran nuestros próximos rivales. En ese sentido, la selección estuvo bien apoyada... Como íbamos prácticamente a lo que saliera, después de empatar con Noruega nos dijimos "hagamos todo lo posible para que salga bien". Y nos empezó a salir bien, porque se reafirmó la idea de que éramos capaces.

## DE NORUEGA A FRANCIA

¿Cómo calificaría a los noruegos?  
No eran malos, como lo demostraron después: le ganaron con facilidad a Qatar y complicaron mucho a Francia. Los jugadores nuestros se soltaron de amarras psicológicas después de empatar con ellos... Además, existieron aspectos colaterales que nos favorecieron: no hubo mucho contacto con Chile, que es algo que generalmente influye negativamente, porque nos caracterizamos por lo nostálgicos que somos; tuvimos partidos muy seguidos, lo que evitó el aburrimiento y ayudó a una efectiva concentración; se respiraba fútbol por todas partes: allí estaban los noruegos, más allá los yugoslavos, en fin, eso creó un clima especial: jugaron siempre a estadio lleno, lo que constituyó otro estímulo...

¿Los novatos reaccionaron bien?  
Fue sorprendente la manera en que se adaptaron. Había en el plantel cuatro que nunca habían jugado afuera y que ni siquiera habían participado en un partido internacional en casa: Contreras, Baeza, Martínez y Figueroa. En la cancha parecían veteranos en confrontaciones de alto nivel...

Después venía Qatar...  
Como dije antes, me preocupé de observarlos. Contra Francia hicieron el gran partido. Entregaron mucho físicamente, y eso los afectó después. Conversé con el técnico de ellos, que es brasileño, y me decía que no están acostumbrados a jugar más de un partido a la semana. Que incluso no entrenan todos los días. El partido me dejó como conclusión que había que preocuparse de tres o cuatro. Y algo se hizo al respecto cuando lo enfrentamos. Creo que el resultado más justo en ese partido debió ser un tres a cero. Recuerdo un penal que le hicieron a Hisis, que no se cobró; un centro de Olmos desde la raya que no pudieron empalmar Baeza y Santis; una entrada libre de Figueroa, empezando el partido, que terminó con un remate muy blando; un tiro libre de Núñez, desde unos 40 metros, en que la pelota pasó pegada al palo cuando el arquero la miraba solamente...

Pero quedaba Francia, todavía.  
Quedaba Francia... Si perdíamos, se clasificaba Noruega. Después del gol de Santis fue terrible para nosotros. Ahí se vio a los franceses en toda su magnitud. Uno de los méritos de los franceses es reaccionar cuando están en desventaja. Ya lo habían estado con Qatar. Pocas veces vi a un equipo tan diestro en la recuperación de la pelota. En eso son notables... A ellos les interesaba el primer lugar y frente a nosotros estaban viendo que se les iba. Después que nos empataron, bajaron el ritmo. Con eso les bastaba y comenzaron a cuidarse un poco. Aun así, faltando dos minutos hubo un tiro libre a favor nuestro al borde del área. Ahí se asustaron.

Ellos querían ser primeros en el grupo. ¿Y Chile, no?  
Lo prioritario para nosotros era clasificar. Lo ideal, ser primeros. De ese modo nos habría correspondido jugar contra Egipto, y no con Italia. Pero la motivación era distinta: para Francia era un imperativo ser primeros; para nosotros, una ilusión solamente.

## EL MISTERIO ITALIANO

De Italia, me imagino, no sabían nada...  
No lo vimos en la serie. Era imposible verlos, por lo demás: no sabíamos dónde nos correspondería jugar los cuartos de final. Ni siquiera si íbamos a jugar... En esas circunstancias es cuando uno se da cuenta de todo lo que nos falta, y siente un poco de envidia. Para el último Mundial, Francia envió a diez técnicos como observadores. Su misión era analizar a los rivales o, en el peor de los casos, hacer un diagnóstico sobre cada selección para conocimiento de los demás técnicos al regreso.

¿Qué les faltó para ganar a Italia?  
Crear más en nosotros mismos. Cuando quedamos en desventaja...

¿Fue penal el de Ahumada?  
Sí, fue penal. Me ubiqué siempre detrás de los arcos y la jugada se produjo en el que estaba esa vez. Hubo empujón de Ahumada...

¿Qué pasó al quedar en desventaja?  
Se produjo una reacción. Y los "cabros" empezaron a darse cuenta de que el rival no era tan poderoso. Chile jugó su mejor fútbol en esos quince minutos finales. Los italianos quedaron encerrados, sin posibilidad de salir ni contraatacar...

¿Por qué no jugaron así durante todo el partido?  
Por lo que te decía: falta de confianza en nosotros mismos. Carrasco y yo insistimos mucho en que cada uno jugara como si lo estuviese haciendo en su cancha. Bueno, en esos minutos finales lo hicieron. Pero antes no lo intentaron...

¿Cómo se explica que después de 120 minutos hayan terminado corriendo más que los italianos?  
Para mí no fue sorpresa. Fue sólo una demostración de que el futbolista nuestro está capacitado para grandes exigencias físicas...

**"El equipo olímpico pudo ser mucho mejor con un centrodelantero de características distintas a las de Santis. Más cerebral que impetuoso, más amigo de la pared que de la carrera individual, más pensante que chocador, Osvaldo Hurtado habría sido ideal".**

— Pero este equipo no tuvo una preparación especial en ese aspecto.

— No fue necesario. Todos los jugadores estaban en actividad en sus respectivos equipos. Sólo con los más atrasados en este aspecto —Figueroa, Santis, por ejemplo— se realizó un trabajo especial allá.

## FALTARON TRES PARA LA MEDALLA

¿Qué faltó para ganar una medalla?  
— Haber reflejado en goles la superioridad sobre Qatar. Si les hubiésemos ganado por diferencia amplia, como debió ser, habríamos sido primeros en el grupo. Nos hubiéramos encontrado con Egipto, que sinceramente era una fuerza de segundo o tercer orden... ¡Ahí estaba la medalla de bronce! Y habría quedado la esperanza de conseguir una mejor.

— Sigamos en condicional y llenos de optimismo: ¿se pudo aspirar a la medalla de oro?

— Es posible...  
— ¿Cómo?

— Este equipo pudo ser mejor —mucho mejor— con un centrodelantero de características distintas a las que tiene Fernando Santis. No digo que mejor que él ni estoy insinuando que haya jugado mal. Sólo digo que habría sido más conveniente —mirándolo desde la perspectiva actual— un ariete de otras características: más cerebral que impetuoso, más amigo de la pared que de la carrera individual, más pensante que chocador...

— ¿En quién está pensando?  
— En Osvaldo Hurtado.  
— ¿Qué más faltó?  
— Un puntero izquierdo más encerrador y habilidoso.

— ¿Alguien como "Pindinga Muñoz"?  
— Como Héctor Puebla, mejor: más fuerte y experimentado, junto con lo anterior... Y lo otro, un buen rematador de media distancia y de tiros libres.

— Jorge Aravena...  
— Exacto. Mucha gente cree que Aravena no habría funcionado en este grupo. Yo estoy seguro de que sí. Se habría contagiado con el espíritu del grupo.

## DOS "MONSTRUOS" HISIS Y FOURNIER

— ¿Custó el equipo chileno?  
— No sólo gustó, asombró: los técnicos de Francia e Italia, con los que conversé mucho, no podían creer que este equipo se hubiese formado en las condiciones en que lo hizo. No les cabía en la cabeza eso de dos jugadores por equipo... Walter Gagg, vicepresidente de la FIFA, quedó pasmado cuando le dije que podíamos formar tres o cuatro selecciones similares y algunas de mejor nivel, incluso...

— ¿Y es cierto eso?  
— ¡Las tengo anotadas! Al arco fue Fournier, pero pudieron estar también Roberto Rojas, Oscar Wirth, Marco Cornez y Jaime Zapata, al que le falta sólo un poco de físico pero que es excelente... Estaba Ahumada como lateral derecho. ¿No habría sido lo mismo —o mejor aún— con Tabilo, con Patricio Reyes o con Rubén Espinoza?.. Si llevamos a Contreras, también podríamos haber teni-

dos a Oscar Rojas, a Eduardo Gómez o a Héctor Díaz... Y así.

— ¿Quiénes gustaron más?  
— A Hisis lo calificaron de "jugadorazo". Walter Gagg llegó a decir que podría jugar en cualquier equipo de gran nivel. Me lo decía: "se eleva bien, anticipa mejor, es fuerte, tiene rapidez, lleva bien la pelota, es agresivo ¡que más quiere!.. Otro que llamó mucho la atención fue Eduardo Fournier. De él también decían que está capacitado para jugar en cualquier parte.

— Y a usted, que los conocía más, ¿quiénes le llamaron la atención?

— Me gustaron mucho Juvenal Olmos y Jaime Baeza, aparte de la defensa en general. A Olmos se le ve acá como un puntero nefo. Allá marcó, correteó, molestó como el que más. Y Baeza, que comenzó como puntero, terminó como jugador de media punta, lleno de habilidad y fuerza... A los laterales ya se les ha destacado, pero se ha dicho poco de los centrales. Contreras y Mosquera

**"Todo esto no ha sido éxito de un proceso, sino de un equipo. Y un éxito bastante afortunado, además. Es necesario un trabajo de largo plazo, pero sólo con jóvenes, porque la selección de elite no lo debiera necesitar".**

son largos, delgados y veloces. Por arriba les ganaron muy pocas veces y siempre llegaron a los despejes de urgencia.

— ¿Hagamos un balance individual?  
— Preferiría que lo hiciera Isaac. Yo me limito a lo general, porque esa fue mi labor allá. Carrasco dirigió al equipo y es él quien puede analizar mejor ese aspecto.

## LA RECETA ES OTRA

— Chile ha participado con inesperado éxito en dos torneos —el preolímpico y el de ahora— sin la más mínima preparación y con jugadores que no estaban consagrados. La gente ya se está preguntando si no será esa la fórmula. ¿Qué piensa al respecto?

— Todo esto no ha sido éxito de un proceso, sino de un equipo. Y un éxito bastante afortunado, además. No podemos olvidar que en los preolímpicos estaban ausentes Argentina, Uruguay y Perú, lo que indudablemente facilitó la clasificación... No es solución ir como fuimos.

— ¿Es imprescindible un trabajo a largo plazo?

— Solamente con los jóvenes. La selección de elite no lo necesita. No lo debiera necesitar, mejor dicho. Haciendo un trabajo metódico con las selecciones menores, se puede conseguir que a la adulta lleguen todos con la lección bien aprendida. Lo de ahora no puede repetirse nunca más: no puede ser que disputemos una Olimpiada con jugadores que nunca antes se subieron a un avión...

— ¿Hay planes sobre esto?  
— La receta ya la tenemos: competir, competir y competir. Donde haya un torneo



(Viene de la Pág. 11)

internacional, ahí tiene que estar Chile. La FIFA establece cuatro categorías: menores de 16, menores de 20, menores de 23 y élite. Hay que ajustarse a eso. Preparar un equipo que vaya a Lima y participe en las eliminatorias del Mundial Infantil de China, hacer todo lo que esté a la mano para tener un buen desempeño en el Mundial Juvenil de Chile, iniciar un proceso para tener buenos desempeños en las Olimpiadas y los Panamericanos y desembocar finalmente en un cuadro competitivo para los mundiales.

## Y AHORA, EL MUNDIAL JUVENIL

—A propósito, el Mundial Juvenil ya está encima, ¿no debería empezar ya —hoy— el trabajo de preparación?

—De acuerdo. Debió comenzar ayer, diría yo.

—¿Se ha hecho algo?

—Bastante. Falta un chequeo de las cuatro selecciones cadetes que participaron

—¿Qué sugeriría usted?

—Por mí, que siga trabajando a nivel de selecciones. Ha demostrado que es muy capaz y vienen compromisos serios, como el torneo ODESUR, por dar un ejemplo.

## ¿PROCESOS LARGOS O TRABAJO CORTO?

—Uruguay y Ecuador ya se están preparando para las eliminatorias. Nosotros, en cambio, aún no tenemos técnico. ¿No le preocupa eso?

—Ecuador se viene preparando desde antes de los preolímpicos, porque es el mismo equipo el que participó entonces y el que actuará en las eliminatorias. Uruguay también se está moviendo y tiene pactada una gira a Europa... Cada país tiene su forma. Nosotros, la nuestra. No creo en los procesos largos que no dejan nada. Estuvimos cuatro años trabajando para el Mundial de España y, ¿qué quedó? ¡Nada! Hubo que comenzar todo de cero. Prefiero los procesos más cor-

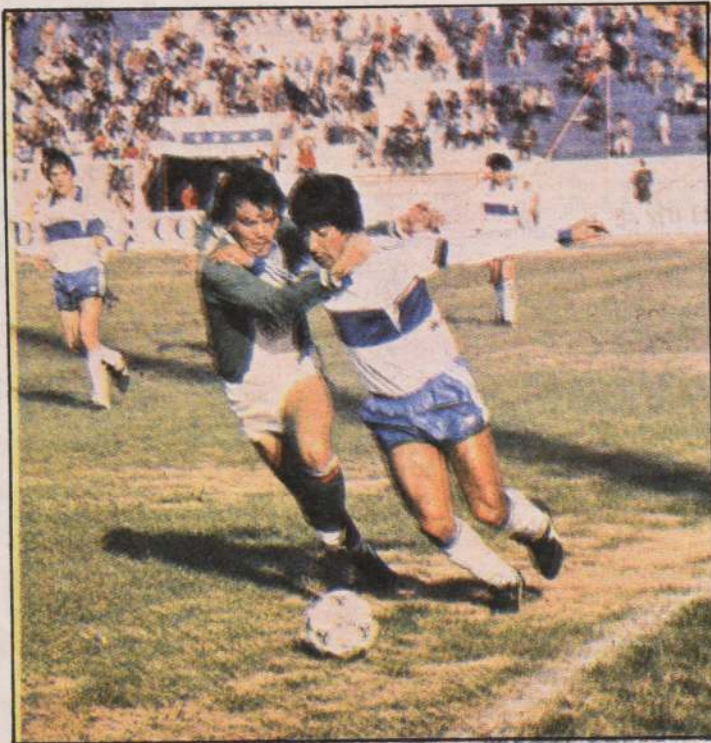
**“La receta ya la tenemos: competir, competir y competir. Donde haya torneo internacional, ahí tiene que estar Chile”. “El trabajo preparatorio de la selección que nos representará en el Mundial Juvenil debería haber empezado ayer, diría yo”.**

## QUE NOS FALTA QUE TENEMOS

—El problema, al parecer, es económico. ¿De dónde podrían salir los recursos para financiar esta estructura?

—De alguna parte tienen que salir. Ojalá pudiera tener una conversación con el general Badiola. El vio a la selección en los Estados Unidos y sé que quedó contento. Me gustaría convencerlo también a él de que es necesario este proceso técnico, que incluye no sólo a los profesionales, sino mayoritariamente a los juveniles, a los amateurs... Si

**“Todavía no hay nombres para dirigir la selección chilena. Que yo sea el técnico debe ser la idea de Antonio Martínez, pero yo no estoy de acuerdo. Sigo pensando que es mejor tener una estructura técnica, más que un entrenador”.**



Oswaldo Hurtado: Uno de los que faltaron —en opinión de Pedro Morales— para lograr un resultado mejor.



Alejandro Hisis: según el vicepresidente de la FIFA, “un jugador completo, capaz de lucir en cualquier cancha del mundo”.

en la Copa “Polla Gol” de Segunda División, de algunos elementos de provincia y de los seleccionados en el torneo de la hermandad del año pasado. Del producto de todo eso saldrá el plantel del Mundial.

—¿Se mantiene el plan inicial de preseleccionar a unos 150 jugadores, para pasarlos por el colador en Santiago y dejar a los veintidós mejores?

—Se mantiene el plan, aunque seguramente no serán tantos los preseleccionados.

—¿Quién será el técnico de esta selección?

—Hay que designarlo. No puedo decir nada sobre esto todavía. Lo tendré más claro después de conversar con Antonio Martínez para fijar las pautas definitivas. Lo concreto es que el próximo mes ya habrá un cuerpo técnico que comenzará a trabajar con los jugadores ya detectados y que se encargará de rastrear un poco más en busca de revelaciones.

—Hablando de cuerpo técnico, ¿quién dirigirá a la selección mayor para las eliminatorias del Mundial de México?

—No hay nombres todavía.

—Antonio Martínez dijo en una entrevista que será usted...

—Esa debe ser la idea de Antonio, pero no estoy de acuerdo. Sigo pensando que es mejor tener una estructura técnica, más que un entrenador.

—¿Cuál es la situación de Isaac Carrasco?

—Todo el cuerpo técnico de la selección olímpica terminó su contrato. Podría tomar algún club...

tos, pero unidos con el siguiente. En todo caso, no podemos pensar en lo que hacen los otros países, sino abocarnos a nuestra tarea. Habrá que esperar a que termine el campeonato para iniciar el trabajo “full-time”.

—Si Colo Colo juega con la Selección de Ecuador, ¿usted iría como observador?

—Siempre es conveniente ir y ver a los futuros rivales. Por distintas circunstancias, el fútbol chileno se ha aislado internacionalmente y eso incluye a los técnicos que no tienen medios como para costearse viajes al exterior. Una estructura técnica como la que pretendemos debería darles a los técnicos la posibilidad de salir, de constatar cómo evoluciona el fútbol y de comprobar dónde estamos realmente.

## FRANCIA ES EL ESPEJO

—La consagración de Francia como campeón europeo y olímpico tiene que haber resultado estimulante para los que, como usted, buscan una estructura técnica similar a la de ellos...

—Cuando llegó Riera en 1958 y empezó a transmitir sobre las bondades de Francia en este sentido, lo único que hacíamos era preguntar “¿Y a quién le ganaron los franceses?”. Desde entonces hubo sólo tres personas a cargo de la parte técnica en Francia: Gabriel Hanot, Boulogne y Michel Hidalgo. Para lograrlo, tuvieron que vencer la resis-

tencia de su propio país... Es un hecho que tenemos mucha afinidad con los franceses, porque muchos de nuestros técnicos —yo mismo— estuvieron allá. Y ahora constatamos que el camino que siguieron es el correcto. Ellos trabajaron a base de estructuras técnicas después de convencerse de que no sacaban nada con imitar a los alemanes, a los italianos o los ingleses. Buscaron un fútbol propio y lo consiguieron. Hoy día se puede hablar de un fútbol francés...

—¿Se hablará algún día de un fútbol chileno?

—Es lo que queremos. Somos distintos a los argentinos, a los brasileños, a los peruanos... Rolando Molina entendió el problema. Hizo llamar a los técnicos y les pidió un plan. En ese plan estamos trabajando... Molina pudo cometer errores, pero los técnicos le estamos reconocidos por haberles entregado el proceso técnico. Tiene que ser así: los dirigentes se cansan, se van, los echan. La única manera de defender un proceso es garantizando una organización técnica.

—¿Lo entenderá también Antonio Martínez?

—El me conoce mucho. Sabe cómo pienso y cómo actúo. Espero tener la fuerza de convicción suficiente para demostrarle que este proceso técnico no puede tener baches, no puede interrumpirse. Es como tener una enfermedad y dejarla que se extienda porque tenemos poco tiempo para ir al médico. Los que llevamos 25 años en esto llegamos a la conclusión de que lo propuesto es lo que más conviene al fútbol chileno. No es un capricho ni el deseo de ocupar un cargo. Yo

podría convencer a la autoridad de que está involucrado en esto todo el deporte nacional, sería magnífico... Pienso que la empresa privada también podría aportar el apoyo de estas iniciativas y juntar un ítem para el desarrollo técnico.

—Volvamos un poco hacia atrás. Usted hablaba de que Francia encontró su fútbol a través de un proceso que puso énfasis en el perfeccionamiento futbolístico. ¿Cuáles son los aspectos que Chile debe mejorar, prioritariamente, para ser una fuerza de buen nivel?

—Buena la pregunta... Yo insistía, primero, en conseguir un perfecto cuidado de la pelota en el orden individual. El futbolista chileno la pierde fácilmente y eso se traslada en lo colectivo. Si uno se fija, puede advertir que los “olés”, cuando un equipo quiere tener o burlarse, no alcanza para más de cinco toques. Cuando perfeccionemos eso, habremos avanzado mucho. En segundo lugar, tenemos que lograr mayor fuerza ofensiva, mayor velocidad en la llegada, mayor precisión en el área, capacidad para ganar pelotas por arriba. Y en tercer lugar, el ya famoso tiro de media distancia...

—¿Hemos avanzado en algo en el último tiempo?

—Creo que ya dominamos la anticipación defensiva. Hemos ganado mucho en personalidad. Tenemos arqueros más regulares. Hay buena base. Sólo tenemos que convencerlos de que no somos tan malos —principalmente— jugar afuera como lo hacemos en Chile. No ser más imitadores, sino que mejorar lo nuestro.



# PARIS ES UNA FIESTA



Por Héctor Vega Onésime

**L**os ciclos se suceden al compás caprichoso del destino. A veces como ráfagas restallantes, a veces como brisas balsámicas. A veces su tiempo se prolonga, a veces son fugaces como un rayo. A veces quedan fijos como espejos, a veces es mejor olvidarlos. Así la historia ha registrado civilizaciones luminosas y civilizaciones oscurantistas. Quizás pecando de irreverentes podemos aplicar ese axioma al devenir oscilante del fútbol en el mundo. Un día — hace ya más de 30 años — hubo que apelar a todos los adjetivos inimaginables para reflejar la admiración provocada por aquella generación eximia de húngaros que encabezaba Ferenc Puskas asistido por figuras de parecida o similar jerarquía: Hidegkuti, Kocsis, Boczik, Grosics, Czibor. . . Se tuvo entonces la sensación de que el fútbol había llegado a través de estos intérpretes a la cumbre de su perfección. Y según los estudiosos era la culminación de un proceso que habían iniciado los uruguayos dominadores absolutos de la arena internacional en la segunda mitad de la década del veinte. Bicampeones olímpicos (1924-28) y campeones del mundo (1930). Que se había prolongado en el monopolio italiano de 1934 y 1938. Que había retomado su esplendor hacia el Río de la Plata cuando los argentinos produjeron tal cantidad y calidad de valores futbolísticos que sólo una Guerra Mundial los privó de una consagración ecuménica. Hungría es — se suponía — la perfección inigualable. La belleza y la contundencia. El talento y la precisión. La fuerza y la habilidad.

**S**in embargo, de un pueblito recóndito y oscuro de Brasil asomaría cual un ángel predestinado, el conductor de una nueva era. Se llamaba — se llama — Edson Arantes do Nascimento, le dijeron — le dicen — Pelé. Al influjo de su genio, su país, fue asombro al aparecer en Suecia (1958) y fue asombro al despedirse en México (1970). Ahora sí, dijeron muchos, el fútbol tropezó con su techo.

Nunca más habrá un Pelé. Nunca más un "rey" podrá reunir a su lado a cortesanos tan ilustres como Garrincha, Didí, Nilton Santos, Zito, Rivelinho, Tostao, Jairzinho, Gerson, Carlos Alberto. . . Nunca más, los milagros no se repiten.

Hubo un tiempo todavía, para admirar la "máquina naranja" que vigorosamente enunciaba la llegada del "fútbol total". Un equipo — aquel de Holanda — capaz de aplastar y hasta humillar a sus adversarios.

Con un mecanismo novedoso que destruyó los esquemas tácticos conocidos, pero básicamente con el aporte de Johan Cruyff (saludado como el sucesor de Pelé) más Van Haneggem, Neeskens, Krol, Rep, Resenbrik. . . Su vigencia fue tan espectacular como breve. Además, debió compartir el respeto de la comunidad futbolística con la Alemania que se forjó alrededor de Franz Beckenbauer. Tal vez menos brillante pero igualmente sólida y no desprovista de importantes valores: Overath, Gerd Müller, Netzer, Breitner, Vogts, Maier, Gradowski. . .

Después la crisis, la confusión, el estancamiento. Dos Mundiales (Argentina 1978 y España 1982) que no provocan grandes conmociones salvo para aquellos que cosecharon circunstanciales victorias. A los críticos les cuesta destacar estrellas. Surgen nombres de tibia resonancia (Kempes, Kraski, Zico, Rumenigge. . .) y otros se quedan en promesas incompletas (Maradona, Littbarski, Boniek. . .).

**N**o obstante, por esos días se va gestando un fenómeno que silenciosamente asciende a planos relevantes: el fútbol francés. Un fútbol cuya tradición no tenía demasiado linaje. Apenas aquellos "mosqueteros" de Suecia (Piantoni, Kopa, Fontaine) y un estilo prolijo, bien intencionado, pero al que siempre fue fácil detectarle poca envergadura competitiva, inmadurez, fragilidad para las confrontaciones de alto nivel.

En el prólogo de España 82, los franceses asombran al continente logrando en las Islas Británicas el torneo junior para menores de 18 años. Un logro inédito para los galos. Más tarde España conocería la magia de un juego que quedó en el camino de alturas mayores por no saber manejar un resultado ampliamente favorable. Un partido que se iba ganando frente a Alemania Federal y concluye en inesperada derrota. Ya Francia está instalada en el comentario de los entendidos. Paralelamente su máximo crack -Platini- trepa dentro del durísimo torneo italiano hasta la categoría de crack indiscutido. Incluso por dos temporadas consecutivas es nominado como el mejor jugador de Europa. Queda por citar un episodio menor pero recurrente: el campeonato semijunior de Toulon (1983) pese a que la final la juegan Brasil y Argentina, una vez más Francia arrea con los más cálidos elogios. Muy pronto con su actuación en la Europacopa 84 barre los últimos vestigios de dudas que pudieran sobrevivir. Todo

pareció rápido, todo pareció fulminante. Pero nada era casualidad.

**E**se corto y floreciente historial, acaba de enriquecerse en Los Angeles. Francia, campeón olímpico, subraya una trayectoria en pleno ascenso. Ratifica las ventajas de un trabajo paciente y sagaz. Su consagración fue la resultante de una conducción inteligente que no se dejó arrastrar por exitismos o fatalismos del momento. Los franceses disfrutaron de los éxitos que supieron esperar. Cuando su delegación llegó al aeropuerto Charles De Gaulle fue recibida con la euforia que su tarea merecía. Parafraseando a Hemingway se podría decir: "París es una fiesta". Una fiesta provocada por el esplendor del fútbol que a los franceses les gusta.

¿Es el final de un periplo o apenas una estación intermedia en la ruta hacia México 86? Este interrogante y este desafío es lo que Francia debe afrontar en el futuro inmediato. Para que el mundo sepa — definitivamente — si debe hablar del "ciclo francés". Para que el fútbol pueda anunciar alborozado que una nueva primavera ha nacido. Para que los pitonisos del ocaso silencien sus nefastos augurios.

**R**ecuerdo algo que me dijo Michel Hidalgo tras el fracaso estadístico de España 82. "Nos duele quedar afuera pero somos conscientes de que vamos avanzando. Seguiremos respetando la idiosincrasia del jugador francés y nuestras propias convicciones. Estamos seguros que muy pronto nos acompañarán también los resultados". Y así fue.

Vale la pena repasar la experiencia francesa y tomar de ella lo que es útil. En esta actualidad del fútbol chileno plagado de inconvenientes y acuciado por serios compromisos internacionales, los buenos ejemplos merecen ser atendidos. Un filósofo moderno solía recomendar al mejor de sus discípulos:

"Si en este mundo pierdes la noción de dónde se encuentra tu objetivo, seguro, seguro, que te meterás en graves dificultades". Francia supo fijar su objetivo y aplicar el método correspondiente para alcanzarlo. Por eso hoy París es una fiesta. Y acaso mañana lo siga siendo. . .



# SEMILLAS DE ESPERANZA

- Manola Murilla y Sergio Cortés, campeones sudamericanos, comienzan a mostrar sus virtudes en canchas internacionales
- Ella es santiaguina, él antofagastino, ambos con 16 años de edad y una gran pasión:

## EL TENIS

**T**ienen mucho en común pese a ser muy distintos... Ella, extravertida, alegre y graciosa, condición propia de sus 16 años de edad, irradia juventud, energía, tanto dentro como fuera de una cancha.

El, no muy expresivo —o no tanto como ella—, pero también de una gran simpatía y la misma edad, tiene tantos pergaminos deportivos que desde ya se proyecta como una figura con futuro.

A ambos les une una gran pasión: EL TENIS, deporte que les otorga la categoría de campeones sudamericanos, y les hace soñar con un mañana plenamente dedicados a su culto...

No hace mucho, en el último certamen para menores disputado en Montevideo, Uruguay, Manola Murillo y Sergio Cortés conquistaron para nuestro país los títulos correspondientes a las categorías de 18 y 16 años, respectivamente, reafirmando con ello los triunfos a nivel internacional que ya en 1981 comenzaron a dárseles con frecuencia en el circuito de la Confederación Sudamericana de Tenis (COSAT).

A partir de esta premisa se les puede asegurar un gran porvenir. El que no se quede tan sólo en proyectos depende de ellos; de la manera como lleven a cabo sus entrenamientos, y el interés que cada uno en particular tenga por lograr el objetivo, que no es otro que llegar a jugar profesionalmente, meta que a la luz de los resultados es perfectamente alcanzable.

Entretanto, ellos siembran para cosechar...

Manola Murillo, día a día, además de cumplir con sus deberes escolares en el Colegio Saint George, se somete a una exhaustiva preparación en el "rancho" de Jaime Pinto, el que también las ayuda como su entrenador.

Sergio Cortés, por su parte, además de cumplir con sus obligaciones escolares, asiste diariamente al Estadio Nacional para allí trabajar bajo las órdenes de Sebastián Gajardo, encargado de la Escuela de Talentos, dependiente del Comité Olímpico de Chile.

Un merecido homenaje que rindió la Federación de Tenis, a los jugadores menores que cumplieron una destacada participación en los certámenes de Quito y Montevideo, nos permitió tener un contacto más estrecho con estas jóvenes figuras que son "brotes de nuestra tierra" y esperanza de triunfo para el mañana...

La oficina de Santiago Dawson, gerente del máximo organismo rector del deporte blanco, fue el escenario donde entablamos un diálogo ameno, con Manola y Sergio, cuando ya las penumbras de la noche invernal oscurecían Santiago, dejándonos a los tres frente a frente iluminados por sólo la tenue luz que nos proporcionaba una lámpara de escritorio. Y así como en la intimidad fueron surgiendo las palabras, primero una a una, para finalmente terminar en una fluida conversación, donde no faltaron las risas...

Para ambos su inicio en esta disciplina fue sólo por casualidad.

**MANOLA:** Tenía como siete años de edad y acompañaba a mi mamá al Club La Reina; ella iba con una amiga a jugar los fines de semana, y me insistía en que practicara algún deporte, por lo que con don Fernando, no me recuerdo de su apellido, comencé a entrenar. Lo hice por un tiempo y luego me retiré, me fui a la Universidad Católica, al Santa Rosa de Las Condes, a hacer natación, pero no me gustó el cambio por lo que opté por volver al tenis. Tomé clases con Andrés Guzmán, hasta que en una oportunidad lo hice con Jaime Pinto; me gustó mucho, y con él me quedé hasta ahora...

**SERGIO:** Mis comienzos fueron en Antofagasta, soy de esa ciudad, acá vivo con unos tíos. Iba a un colegio que se encontraba cerca del Auto Club, razón por la que me quedaba mirando cómo se jugaba.

Hasta que un día comencé a hacerlo yo.  
—El hecho de haber dejado tu hogar, tus padres, ¿te ha afectado?

"En un principio me costó bastante acostumbrarme. Aún, ahora los hechos de menos, pero mis tíos se portan muy bien conmigo, así es que todo se hace más llevadero

¿Cuándo llegaste a Santiago?

"Fue en el '79, tenía 11 años de edad, me trajeron para la Escuela de Talentos".

¿Estás conforme con el cambio, a veces no deseas regresar?

"Sí, estoy muy conforme con estar acá. Sé que para triunfar se deben hacer sacrificios. Pero para ser honesto, hay veces en que sí me gustaría volver, pero eso lo pienso sólo en determinados momentos, luego se me pasa, hago un resumen de todo el tiempo que he vivido acá, veo que es altamente positivo y ello me incentiva a seguir".

¿Cuándo comenzaron a competir internacionalmente?

**MANOLA:** Mi primera salida la hice el '80; luego el '81 gané los torneos de Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil, todos en la categoría de 14 años.

**SERGIO:** Mi trayectoria es más o menos similar. También comencé a salir por el '80, ganando los certámenes que Manola recién acaba de nombrar.

—¿Y las actuaciones que ustedes han cumplido este año, ¿es lo mejor hasta ahora?

**SERGIO:** Sí, lo mío es bastante bueno: comencé con un tercer lugar en el "Coquí Bowl", de Puerto Rico; llegué a cuartos de final en Costa Rica; perdí la final del Mundial de Menores, aquí en Chile; fui campeón en Montevideo; perdí la final en Asunción; campeón en el Banana Bowl y campeón sudamericano en Montevideo.

**MANOLA:** Mi campaña también es bastante buena, pero a diferencia de Sergio, yo no he participado en todos los certámenes del circuito sudamericano. Este año sólo jugué en el Coquí Bowl, de Puerto Rico y Banana Bowl, de Brasil, en ambos alcancé los cuartos de final. También fui al Sudamericano de Uruguay, donde conseguí el título.



**1 MANOLA MURILLO** está en el tercer lugar del ranking juvenil. Su primer objetivo es lograr el primer y el próximo año después de terminar el colegio dedicarse profesionalmente al tenis.

**2 SERGIO CORTÉS** en la cancha se transforma. Lo poco expresivo que es fuera de ella, lo compensa dentro del court. Cada punto bueno es motivo de alegría, celebración...

—¿Por qué no has estado presente en los otros eventos?  
"No he podido, para lo del circuito de la COSAT me encontraba en Estados Unidos entrenando en el Rancho de Nick Bollieteri, el mismo donde se practica Aaron Krickstein".

—¿Conoces al norteamericano?  
Sí, pero no somos amigos. He conversado con él algunas cosas".

—¿Y cómo es?  
No muy comunicativo. Siempre se le ve solo".

—Volviendo a lo nuestro, la Federación te financia tus salidas.

"Algunas, no todas. Mi financista es la mamá, a ella le debo todo. Por ejemplo te puedo citar que de no haber sido por ella no habría ido al Sudamericano de Montevideo".

—¿Cómo?  
"Tuve que ir por mi cuenta, porque la Federación financió el viaje de dos jugadores solamente. A mí me dijeron síes que quiero ir tenía que pagarme yo los gastos".

—¿Y esto te tiene molesta?  
"No, pero es un detalle que quería dejar en claro".  
(Todos estos triunfos a nivel internacional tienen su base en el trabajo que a diario realizan con sus respectivos entrenadores. Entrenamientos en el que también se consideran sesiones de terapia.)

### PRODUCTOS INDUSTRIALES DE CERAMICA S.A. SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

#### JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio de la Sociedad, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, a celebrarse en las oficinas de la Sociedad en calle Bombero Núñez N° 52, Santiago, el día 3 de Septiembre de 1984 a las 08.00 horas.

**OBJETO DE LA JUNTA:** Será pronunciarse, tomar los acuerdos necesarios tendientes a llevar adelante la reprogramación de las obligaciones de la Sociedad con el sistema financiero según las normas del Acuerdo 1578 del Banco Central de Chile y/o otro sistema de renegociación o convenio que la sociedad estime oportuno en celebrar para la repactación de sus pasivos, facultando a quien se designe para que durante el período en que dure su reprogramación o convenio, se acuerde una forma diferente de distribución de utilidades.

**PARTICIPACION EN LA JUNTA:** Tendrán derecho a participar en la Junta Extraordinaria los titulares de acciones que figuren inscritos como tales en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a aquel en que ésta se celebre.

**CALIFICACION DE PODERES:** La calificación de los poderes de los señores Accionistas se llevará a efecto el mismo día de celebración de la Junta.

EL PRESIDENTE

### COMPAÑIA DE TEJIDOS

#### PRIMATEX S.A.

El Directorio de la Sociedad, de acuerdo con la facultad conferida por la Junta General en escritura pública de 19 de noviembre de 1982, ante el Notario de Santiago, don Hugo Figueroa, ha acordado completar su capital social de \$ 50.000.000, mediante la emisión de 1.222.390 acciones de \$ 10. c/u, liberadas de pago, que se entregarán a los accionistas, con cargo a la reserva de revalorización del capital propio, en la proporción de una acción nueva por cada 3,235881 que posean.

La emisión de estas acciones liberadas de pago se efectuará el 27 del presente mes y tendrán derecho a participar, todos los titulares de acciones inscritas en el registro respectivo, con 5 días de anticipación a la fecha indicada.

Santiago, 17 de agosto de 1984.

El Presidente.



# ANZAS

## ¿Cuánto ganan los tenistas?

□ Mientras John McEnroe ha ganado casi un millón de dólares este año, el chileno Pedro Rebolledo apenas llegaba a los 25 mil dólares

El tenis se ha convertido en un deporte de millonarios. La cantidad de "sponsors", o avisadores, que se interesan en promocionar sus vestimentas, raquetas, zapatillas e incluso relojes en los cuerpos de los deportistas en los courts, crece día a día, llegando a límites inimaginables.

Lógicamente cada dólar ganado por los tenistas en sus torneos — como premios, lógicamente — está registrado en las computadoras de la ATP, Asociación de Tenistas Profesionales. Calculando la cantidad de dinero ganada en los courts por los grandes monstruos del deporte blanco, comprenderemos que las cifras acumuladas tras añadirle los dólares de la publicidad es fabulosa.

Vamos a los números. El rey a la hora de hablar de dólares es lógicamente el norteamericano John McEnroe, quien en sólo 13 torneos jugados ya ha ganado 968 mil 450 dólares. Esta cifra estaba registrada en las computadoras el día 31 de julio, es decir, al leer usted estas líneas el discolor ganador de Wimbledon habrá superado con seguridad el millón de dólares en premios.

A continuación viene el checoslovaco Iván Lendl, con 494 mil 300 dólares en 15 torneos jugados. Jimmy Connors y Jimmy Arias también se ubican entre el grupo de elegidos que superan los 300 mil dólares. El veterano acumula 357 mil y el juvenil 315 mil.

Sobre los 200 mil dólares están el checoslovaco Tomáš Smid, quien ha tenido que jugar 25 torneos para acumular 265 mil dólares mientras que el sueco Sundstrom ya tiene 200 mil 772, con apenas dieciocho años.

### ¿Y LOS LATINOS?

El ecuatoriano Andrés Gómez es el millonario de Sudamérica, al ganar, tras 21 torneos jugados, 175 mil 810 dólares, ubicándose en el octavo lugar en la tabla general de ingresos.

Clerc está en el lugar número 21 con 88 mil dólares; seguido por Guillermo Vilas con 39 mil.

¿Y cuánto ganan los chilenos? En premios por torneos, Hans Gildemeister se ubica en el lugar número 75 del listado, ganando en 9

torneos disputados la suma de 30 mil 992 dólares. Pedro Rebolledo está diez lugares más abajo en el ranking, pues en 12 torneos acumuló US\$ 25.981. Ni Ricardo Acuña ni Alvaro Fillol aparecen entre los 35 primeros de la lista de ganancias.

### Copa Davis

## Los números favorecen a Chile

Septiembre es un mes clave para el tenis chileno. Entre el 28 y el 30 de ese mes se disputará en el Court Central del Estadio Nacional la final Sudamericana de la Copa Davis, enfrentando a los representantes de Chile y Brasil.

El equipo que resulte vencedor en ese confronto será el que ingrese al cuadro de 16 países que conforman el grupo de élite en la Copa Davis.

Por eso, y a casi un mes del trascendental pleito, es importante conocer el estado tenístico de ambos cuadros. Y para ello nada mejor que recurrir al ranking de la ATP para determinar la ubicación de cada jugador en el escalafón mundial.

Dos resultados que arrojan estos escalafones son favorables a Chile en singles y a los brasileños en el dobles.

El 10 de agosto los chilenos se ubicaron en el lugar 64° (Rebolledo) y 84° (Gildemeister); mientras que el brasileño mejor ubicado era Cassio Motta (55°). Sin duda la ventaja de Motta se verá neutralizada al jugar Chile como local.

En el dobles, mientras tanto, los brasileños ubican a cuatro representantes por sobre los chilenos. Ellos son Kirmayr, Motta, Soares y Hocevar. Sin duda que ese será el punto fuerte de la escuadra foránea en el Nacional.

Las estadísticas completas de la ATP son las siguientes:

### SINGLES

CHILE			BRASIL		
Jugador	Ranking	Torneos	Jugador	Ranking	Torneos
Pedro Rebolledo	64°	12	Cassio Motta	55°	15
Hans Gildemeister	84°	9	Joao Soares	126°	12
Ricardo Acuña	137°	13	Givaldo Barbosa	126°	9

### DOBLES

Hans Gildemeister	144°	10	Carlos Kirmayr	25°	12
Belus Prajoux	158°	9	Cassio Motta	43°	19
Alvaro Fillol	169°	12	Joao Soares	83°	10

Otros chilenos que aparecen en el ranking de la ATP son:

En singles: Jaime Fillol, 232° con seis torneos jugados; Alejandro Piérola,

la, 276°, con 7 torneos; Iván Camus, 331°, con tres torneos disputados.

En dobles: Jaime Fillol, 200°; Ricardo Acuña 227°; Alejandro Piérola, 231°; Iván Camus 261°.

### "Los magníficos"

Hasta el 14 de agosto los diez mejores tenistas del mundo en varones y damas, eran los siguientes, de acuerdo al ranking de la Asociación de Tenistas Profesionales, ATP.

#### Varones

- |                     |            |
|---------------------|------------|
| 1. — John McEnroe   | EEUU.      |
| 2. — Iván Lendl     | Checoslov. |
| 3. — Jimmy Connors  | EEUU.      |
| 4. — Mats Wilander  | Suecia     |
| 5. — Andrés Gómez   | Ecuador    |
| 6. — Jimmy Connors  | EEUU.      |
| 7. — Yannick Noah   | Francia    |
| 8. — Johan Kriek    | EEUU.      |
| 9. — A. Krickstein  | EEUU.      |
| 10. — Juan Aguilera | España     |

Entre los quince primeros del mundo hay 6 norteamericanos, 3 suecos, y dos checoslovacos.

#### Damas

- |                          |            |
|--------------------------|------------|
| 1. — Martina Navratilova | EEUU.      |
| 2. — Chris Evert Lloyd   | EEUU.      |
| 3. — Hana Mandlikova     | Checoslov. |
| 4. — Pam Shriver         | EEUU.      |
| 5. — Kathy Jordan        | EEUU.      |
| 6. — Manuela Maleeva     | Bulgaria   |
| 7. — Claudia Kohde-Kilsh | Alemana F. |
| 8. — Zina Garrison       | EEUU.      |
| 9. — Bonnie Gadusek      | EEUU.      |
| 10. — Jo Durie           | B. Bretaña |

Entre las quince primeras hay 10 norteamericanas.

SERGIO: Entreno diariamente con Sebastián Gajardo. Las jornadas son bastante rigurosas, de aproximadamente 3 horas. En ellas se trata de limar todos los detalles que no permiten una superación mayor en el juego.

¿Cuáles son esos detalles?  
— Por mi estatura soy un jugador de fondo de cancha. Que no arriesgo, no subo a la red, pero, justamente, en eso estamos trabajando. Es decir superar mi servicio y volea. A pegar más profundo y no con tanto "top spin".

MANOLA: Yo también entreno diariamente, tratando con ello superar algunas facetas de mi juego. Además todos los jueves asisto al psicólogo, Enrique Aguayo.

— Pero esas sesiones realmente surten efecto. Te ayudan a superar problemas, porque uno siempre escucha a los deportistas chilenos decir: ahora tenemos más personalidad, no nos achicamos a la hora de definir, pero llegado el momento dan otra impresión, cómo que "arrugan".

— No sé, en parte tienen razón, pero en mi caso las reuniones con el psicólogo me han ayudado bastante, estoy bastante conforme.

— Y tú Sergio, también vas al psicólogo.  
— No, este año no, pero el pasado sí estuve asistiendo. Pienso que esas sesiones son bastante positivas, aunque para nosotros no surgió el mismo efecto que con Manola...

MANOLA: Pero lo de ustedes era diferente porque iban en grupo y comenzaban a reirse. Temían soltarse y hablar de sus cosas por vergüenza. Lo mío es totalmente distinto. Voy sola.

¿Y cuáles son sus aspiraciones?  
MANOLA: Bueno, después de terminar el colegio, estoy en tercer medio, pienso dedicarme a jugar profesionalmente. Para ello me iré a Estados Unidos.

— No piensas seguir estudiando.  
— Me voy a dar un plazo. En un par de años veré si sirvo o no. En caso contrario seguiré alguna carrera profesional.

¿Qué piensas del tenis femenino nacional?  
— Al contrario de muchas opiniones, yo creo que nosotras no estamos tan lejos de alcanzar un óptimo nivel. He tenido la suerte de participar en algunos torneos para mayores y ahí he visto en acción a la Laura Araya, a la Ivanna Madruga, por nombrarte a algunas, y sinceramente creo que no nos falta demasiado como para estar a su altura.

— Pero no crees que nosotros estamos un tanto atrasados, considerando que en el mundo del tenis, quienes destacan lo hacen desde muy jóvenes.

— Quizás sí, pero todo es un problema de idiosincrasia. A nosotras nos gusta las cosas a la segura. Por ejemplo a mí no creo que me hubieran permitido dejar los estudios para dedicarme exclusivamente a jugar. Yo pienso que ahí está la clave, el dedicarse por entero a una actividad, no importa que edad tengas.

— Tú todavía tienes tiempo, podrías dejar los estudios?  
— No, ya es demasiado tarde. Prefiero terminar.

¿Y tus aspiraciones Sergio, cuáles son?  
— Ganar acá, ir al Orfange Bowl, de Miami, ojalá me manden, y una vez terminado el colegio dedicarme profesionalmente.

Pese a ser distintos tienen mucho en común. Los une una gran pasión: EL TENIS. Tienen de más a su haber, con 16 años de edad, varios títulos sudamericanos y la férrea intención de seguir superándose para en un año más dedicarse exclusivamente a la práctica de su deporte.

Por José González Bustos  
Fotos de Marco Muga

Director:  
Orlando Poblete Iturrate

Editor:  
Héctor Vega Onesime

Jefe de Redacción:  
Sergio Ramírez Banda

Representante Legal:  
Miguel Bejide C.

Redactores:  
Igor Ochoa  
Julio Salviat  
Tito Paris  
Aldo Schiappacasse  
Adolfo Schweitzer  
José González  
Jorge Abufhele  
Guillermo Vilches  
Juen Esteban Lastra  
José Antonio Prieto  
Harold Mayne-Nicholls

Colaboradores:  
Carlos Saavedra  
Carlos Lorca  
Cecilia Rodríguez  
Sergio Santander  
Miriam Torralbo  
Héctor Hugo Sagredo  
Benito Ruiz

Estadística:  
Carlos Baeza

Fotografía:  
Humberto Guerra  
Gastón Acuña  
Marco Muga  
Helmut Rosas  
Héctor Rojas  
Alberto Bravo  
Luis Care  
Pedro González  
Emilio Goujon  
Roberto Guerrero

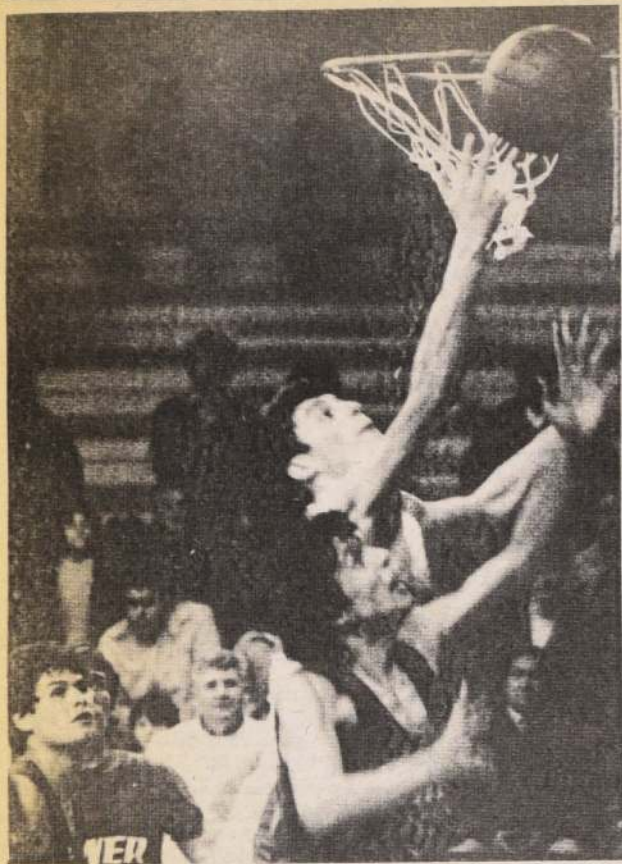
Carlos Fénero  
Jesús Inostroza  
Juan Carlos Fernández  
Jorge Said

Diagramación:  
Depto. Suplementos

Corresponsales:  
Jorge Carrasco  
Hernán Cisternas  
Exequiel Contreras  
Valentín Álvarez  
Julio Rivas  
Luis Oñate  
Exequiel Ramírez

Secretaría:  
Gloria Bussenius





Después de un comienzo poco efectivo, Alejandro Kinfrokay se sumó al buen trabajo de sus compañeros de equipo y contribuyó al triunfo de Universidad Católica sobre Thomas Bata por 89 a 73.

El debut del campeón en la DIMAYOR

## UNIVERSIDAD CATOLICA IMPUSO SU OFICIO

□ Después de un comienzo incierto, derrotó a Thomas Bata por 89 a 73

No contó con Paul Gartlan y su ausencia se dejó sentir en el comportamiento colectivo de Universidad Católica. Tanto es así que al término de la primera fracción, Thomas Bata, estaba adelante en el marcador parcial por 42 a 41.

Cifras apretadas que sólo en los tramos postreros del período inicial pudieron acortarse. Porque desde el comienzo del partido, el elenco de Peñaflor sorprendió a su rival con movimientos rápidos del balón que encontraron efectividad en el tablero cruzado. Con dos conductores aplicados en su misión, como Córdova y Herrera y con un Carey Kelly que supo sacar provecho a su estatura, tanto en defensa como en ataque, los hombres dirigidos por José "Bambi" Sánchez, se distanciaron considerablemente en el tanteador. Y a esos pilares de una faena convincente, se sumó el trabajo de Pedro Alonso y Eduardo Bravo, jóvenes elementos que respondieron a la confianza del técnico.

Universidad Católica, por su parte, no podía encontrarse con su juego habitual. Incluso, en menos de diez minutos, Jorge O'Ryan había acumulado cuatro faltas personales. Y como no estaba Paul Gartlan —prenda de garantía en los pupilos de Héctor Oreste— se temió por su suerte.

Sin embargo, una serie de factores fueron mermando, paulatinamente, el insinuante rendimiento de los batinos. Primero, la lamentable y fortuita lesión de Córdova, quien debió abandonar el rectángulo del Manuel Plaza de Ñuñoa. Y, luego, al reanudarse las acciones en el segundo tiempo, el ingreso de Hechenleitner, con imprecisos requerimientos, desarticuló el cometido de sus compañeros y trajo consigo el repunte de los católicos. Y cuando restaban 12 minutos para la finalización de la brega, con la cuenta 59-50 en favor del actual campeón de la DIMAYOR, el moreno norteamericano Carey Kelly, completó el límite de faltas personales y debió dirigirse tempranamente a las duchas. A partir de ese instante, la victoria cruzada no admitió dudas. Sus mejores valores, como Alejandro Pávez, Daryl Bauchman y Manuel Herrera, soltaron sus amarras y empezaron a exhibir su eficacia habitual, ganada con el oficio de sus jornadas de gloria.

Un ejemplo elocuente de esta experiencia y aplicación, lo constituyó la tranquilidad de Jorge O'Ryan, que sólo cuando faltaban 43 segundos para el epílogo completó cinco faltas personales, sin que Héctor Oreste lo hubiese reemplazado momentáneamente, después de acumular cuatro de ellas antes de los diez primeros minutos del pleito. Eso, lisa y llanamente, se llama oficio.

Mención aparte —sin opacar el cometido de Universidad Católica— para los jueces del partido, que cometieron reiterados errores, especialmente en perjuicio de los batinos.

### LOS EQUIPOS

Bajo la conducción del binomio Carlos Iturra-Waldo Almona, los equipos jugaron y anotaron con los siguientes hombres:

Universidad Católica (89): Bauchman 27, O'Ryan 6, Manuel Herrera 8, Alejandro Pávez 29, Alejandro Kinfrokay 13, Daniel Maass 6 y Marcelo Schuler 0.

Thomas Bata (73): Kelly 16, Sánchez 2, Iván Herrera 12, Córdova 4, Alonso 18, Bravo 20, Hechenleitner 0 y Espinoza 0.

¡Pura emoción!

## Vibram 107-Sportiva 106

VALPARAISO, (Benito Ruiz). — En un dramático encuentro "Vibram" de Puente Alto venció a "Sportiva Italiana" de Valparaíso, por 107 a 106, en partido correspondiente a la primera fecha del torneo de básquetbol de la "DIMAYOR", disputado en el Fortín Prat de este puerto. El primer tiempo concluyó 59 a 55 a favor del local, indicando con ello que a lo largo de todo el encuentro hubo equiparidad de fuerzas, la que sólo vino a definirse en los últimos cinco segundos cuando Toro de la visita, anotó dos tiros libres, otorgando el triunfo a su equipo ante la amargura del dueño de casa. Al recinto de la calle Brown, asistieron controladas 1.200 personas que pagaron \$ 70.700.

SPORTIVA ITALIANA (106): Bumbry 34; Jackson 30; Verdejo 17; Monsalve 14; Camponovo 10 y Villiela 1.  
VIBRAM DE PUENTE ALTO (107). — Burns 50; Toro 23; Smoack 15; Pardo 14; Bosca 3; Duboy 2.

126 a 95

## UNION ESPAÑOLA APABULLO A LA "U"

Con una expresiva victoria sobre Universidad de Chile por la concluyente anotación de 126 a 95, debutó Unión Española en el torneo oficial de básquetbol de la DIMAYOR.

Sólo en algunos pasajes del primer tiempo —60 a 51 en favor de los hispanos— los universitarios laicos fueron rivales de riesgo, pese a no contar con el concurso de Daniel Araya, conductor y pilar de su engranaje colectivo.

Dirigió, sin problemas, la pareja Félix Lobato-José Penroz y los equipos.

Unión Española (126): Wilburn 40, Lourido 17, Aspilla-ga 20, Fernández 10, Sims 23, Osorio 4, Troncoso 4 y Martínez 8.

Universidad de Chile (95): Xavier Figueroa 4, Devia 2, Frings 14, Lara 3, Juan Pablo Figueroa 16, Miranda 17, González 2, Ricardo Figueroa 14, Pablo Maass 20 y Moya 3.

EL JUEVES 6 DE SEPTIEMBRE EN

**nuestro campo**

## LAS CARNES

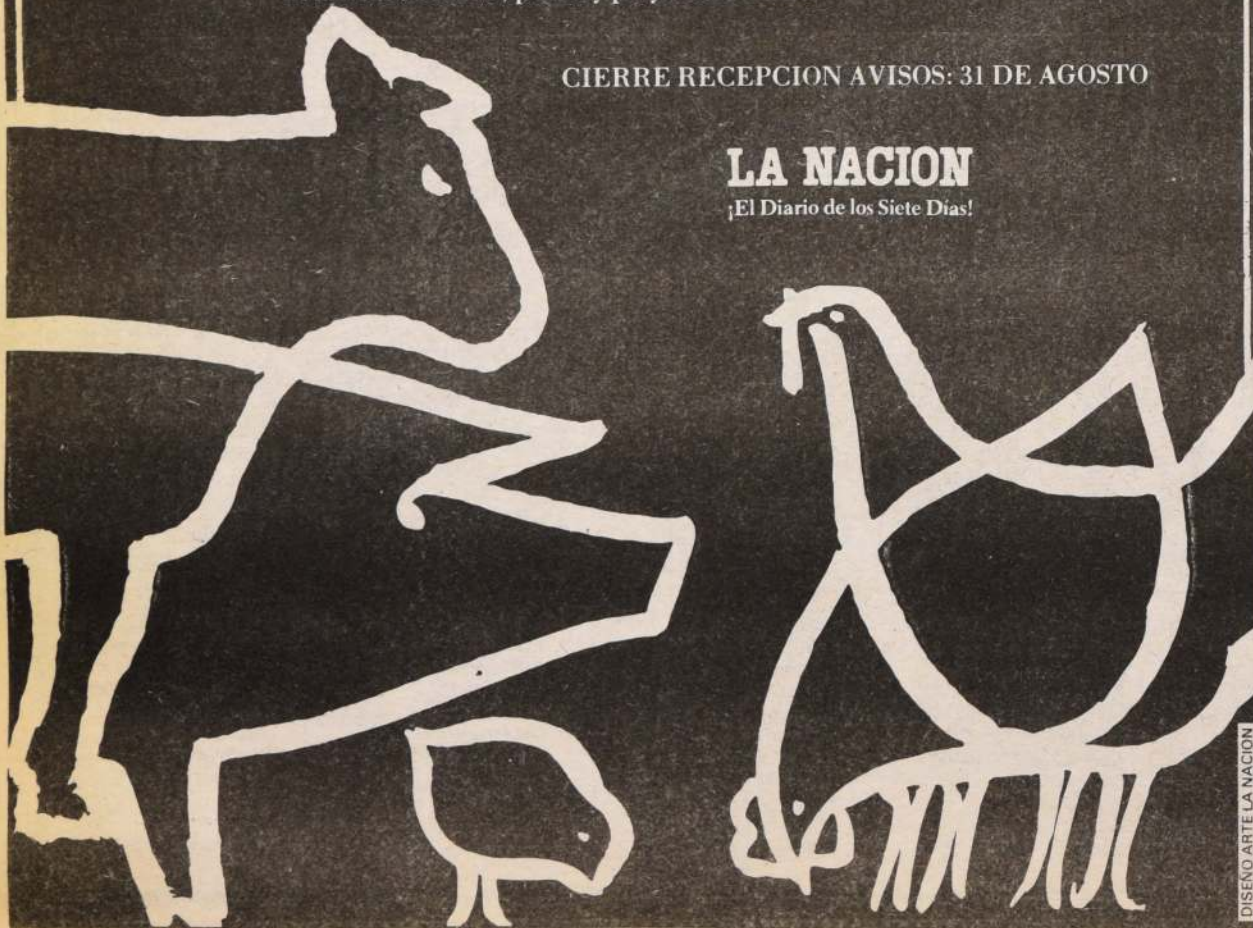
Un amplio y completo reportaje al mercado de las carnes  
de Vacuno, Cerdo, Ovino y Aves

- Situación actual y perspectivas de la carne de Vacuno
- Futuro y perspectivas que se avecinan en el mercado de las carnes de Cerdo
- Importancia del papel que desarrollan los Ovinos en la agricultura nacional
- El mercado del Ave, planes y proyectos a futuro

CIERRE RECEPCION AVISOS: 31 DE AGOSTO

**LA NACION**

¡El Diario de los Siete Días!



DISEÑO ARTE LA NACION



Texto: JORGE ABUFHELE  
Fotos: Luis Cares

Derrotó por R.S.C. a René Cabello en gran faena

# HECTOR LEIVA

## hizo vibrar al México



- El campeón chileno Hernán Ramírez se impuso por puntos a Héctor Carrillo en la categoría liviano
- Jornada con combates gustadores y buen marco de público en el gimnasio azteca. Siguen celebraciones de sus Bodas de Oro

*Héctor Leiva fue la gran figura en la jornada efectuada en el México. Venció inobjetablemente a René Cabello en combate recio y gustador.*

(Poblete pesa cerca de 100 kilos), siempre entró en su guardia y lo tuvo incluso en el tercer round al borde del K.O.

El vencedor sin mostrar nada extraordinario pero sí fortaleza y buena condición física derrotó ampliamente a un rival que debe pensar seriamente en seguir o no en esta actividad. Poblete es un joven que no cumple 20 años y ya lo vimos en la cita de Puerto Montt. Es voluntarioso, pero técnicamente muy limitado. Su lentitud y precaria defensa le hacen recibir un castigo innecesario.

### ACUÑA DEMOLIO

Por su parte, Raúl Acuña, el avezado representante del México dio otra alegría a sus parciales al derrotar por puntos a Víctor Cabello de la selección, que decayó notoriamente en la última vuelta y no pudo resistir los envíos sobre todo a la línea baja.

### LEIVA LO MEJOR

Muy buena la faena de Héctor Leiva, del México, aunque ante un rival que no lo exigió en ningún momento. Bien plantado sobre el ring. Despierto. Dueño de la situación en todo momento, liquidó el combate en la segunda vuelta con una combinación rápida y efectiva al rostro de su rival René Cabello. Un derechazo furibundo en plena mandíbula dio con el representante de la selección en la lona, en la cual quedó tendido un par de minutos después del K.O. El mexicano Leiva siempre ha insinuado grandes condiciones y es de esperar que su participación en torneos de diversa índole sea más continuada.

### HERNAN RAMIREZ EN DEUDA

El campeón chileno del peso gallo, Hernán Ramírez, no estuvo en una noche con las "luces prendidas", pese a que su adversario no mostró mayores argumentos para inquietarlo, Ramírez cayó espectacularmente a la lona en la segunda vuelta, en una confusa incidencia. "Me pilló mal parado y al retroceder se me fue el cuerpo hacia atrás y caí" dijo posteriormente Ramírez. No opinó de la misma manera el juez, que vio golpe y le hizo el conteo reglamentario.

### FALENCIA DE PESOS PESADOS

El campeón de Chile de esta categoría Ruperto Donoso, representante del México en esta confrontación, derrotó en forma contundente a Patricio Poblete de la selección.

El pleito fue unilateral, porque el que llevó la iniciativa y aplicó los mejores golpes fue siempre Donoso, quien pese a la menor envergadura física en relación a su adversario

## Los resultados

Categoría mediomediano: Erwin Carrio (Selección) ganó por puntos a David Ellis (México).

Categoría liviano: Alexis Cuevas (M) venció por puntos a Luis Armin (S).

Categoría mosca: Mario Hernández (M) venció por puntos a Giancarlo Rojas (S).

Categoría pluma: Enrique Martínez (S) ganó por puntos a Manuel Villegas (M).

Categoría mediomediano: Carlos Cruzat (M), ganó por R.S.C. (Referi suspende combate) a los 2'58" del tercer round a Luis Góngora (Melipilla).

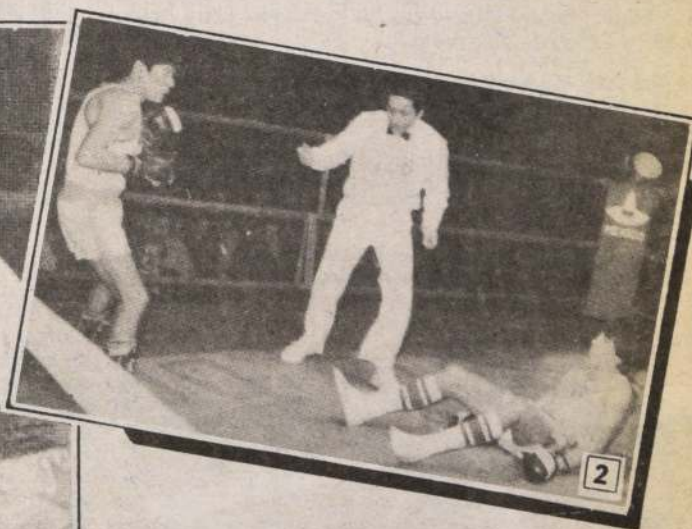
Categoría gallo: Luis Paredes (México), derrotó por RSC a los 2'45" del primer asalto a Juan Urzúa (S).

Categoría pluma: Hernán Ramírez (M) venció a Héctor Carrillo (S) por RSC a los 2'51" del tercer asalto.

Categoría mediomediano: Raúl Acuña (M) venció por puntos a Víctor Cabello (S).

Categoría pesado: Ruperto Donoso (S) venció por puntos a Patricio Poblete (S).

Categoría medianos: Héctor Leiva (M) se impuso por RSC al minuto 40" del segundo round a René Cabello (S).



2

La caída de Hernán Ramírez, campeón chileno de los gallos, en la segunda vuelta. Después se recuperó y apabulló a Héctor Carrillo, ganando por RSC.

1

CORRE QUE TE PILLO. — Interesante acierto fotográfico de Luis Cares, quien captó el momento en que Víctor Cabello "arrancaba" del asedio constante de Raúl Acuña en la última vuelta.



Bicicross en Japón

# MARCIAL RIVERA, CAMPEON MUNDIAL

□ Por segunda vez obtiene medalla de oro. Ahora ganó en la serie de expertos de 14 años. Euforia en Viña del Mar

SUSUKA, Japón (Especial para LA NACION).— El representante chileno Marcial Rivera se tituló campeón mundial de bicicross en su serie expertos 14 años, al finalizar anoche la definición del evento ante más de 4.000 personas.

El representante viñamarino, logra su segunda corona

mundial ya que anteriormente lo fue en Holanda. Ahora en Japón solo ratificó su capacidad y habilidad para sortear obstáculos y otorgarle a Chile una nueva medalla de oro.

La hazaña de Marcial, es altamente interesante. En todas las mangas que participó logró ser puntero. No perdió

jamás una salida. De esa forma llegó a la final invicto y con un favoritismo altamente considerable, que posteriormente, lo ratificó cuando alcanzó el primer lugar con una máquina de ventaja sobre su más cercano adversario. Otro hecho que prestigia a la conquista de Marcial Rivera fue que en una pista realmente difícil de dominar, consiguió valiosos triunfos. Posteriormente, tras una fuerte lluvia caída horas antes de iniciarse la fase semi-final, el piso de la pista quedó bastante difícil para el emplazamiento, sin embargo, en ese terreno el chileno fue más claro para superar a sus adversarios.

Cabe consignar finalmente, que Marcial, hasta dos días antes de embarcarse el equipo a Japón no contaba con todos los medios necesarios para el largo viaje. Debió la comunidad de Viña del Mar, conocedora de la trayectoria del campeón mundial, aportar los fondos para que pudiera el muchacho de 14 años llegar al torneo en



MARCIAL RIVERA (11) el bicampeón mundial de bicicross. Su segunda medalla de oro la consiguió ayer en Japón, en la final de Expertos de 14 años. Aparece junto a otro campeón viñamarino, Martín Latorre.

Ciclismo federado

## Para Mario Hurtado la Doble Los Lirios

□ En reñido final, el defensor de Hilton superó a Lino Aquea. Bajo promedio

Mario Hurtado (Hilton) y Lino Aquea (Pilsener Cristal) dilucidaron el título de la prueba ruta de ciclismo Doble Los Lirios en dos tramos. El primero sobre los 153 kilómetros en la raya misma en la plaza de San Bernardo en forma tan estrecha y confusa que la pugna interesante prosiguió entre los integrantes del jurado para dilucidar el vencedor. Debiéndose recurrir incluso a las cámaras de televisión para permitir una mayor seguridad en el fallo a entregar. Al final, el primer lugar fue para el defensor del grupo cigarrero.

La competencia que contó con un interesante grupo de competidores, no tuvo la lucha que se esperaba. A poco de cruzar la subida de Hospital se produjo un desglose del gran paquete, tomando la vanguardia un pelotón de 17 corredores donde se anotaban los mejores del ambiente. Justo además se producía una rodada felizmente sin mayores consecuencias.



MARIO HURTADO, defensor de Hilton, resultó ganador de la prueba ruta "Doble Los Lirios" que se disputó en la mañana de ayer

Intensamente se bregó por buscar una luz de diferencias entre los escapados y el gran grupo. La labor desplegada por algunos elementos como Carrasco, Vera y en forma admirable el junior Antonio Gac que realizó toda una faena propia de adulto, les permitió a todos ellos tomar una diferencia de cuatro minutos. Así llegaron a la localidad de Los Lirios y reiniciar el retor-

no a la villa de San Bernardo. En esa lucha, muy desnivelada, se provocó un segundo despegue en el grupo principal, donde tomaron la delantera Hurtado, Aquea y Guajardo quienes se identificaron para lucir la victoria.

La definición fue dramática, por lo ajustada, con una ventaja apenas perceptible para Mario Hurtado. Pero en líneas generales, el promedio no puede satisfacer. En una ruta limpia, sin alteraciones en su piso y nivel, el promedio no puede ser inferior a 45 KPH. No debe olvidarse que son corredores de primer plano y apenas se sobrepasa los 150 kilómetros.

La clasificación final. 1° Mario Hurtado, Hilton, con 3 horas 42 m. 13 segundos para los 153 kilómetros. Promedio de 42,661 KPH. 2° Lino Aquea, Pilsener Cristal, 3° Manuel Guajardo, Thomas Bata. 4° Pedro Reyes, Green Cross-Cic. 5° Juan Acuña, Pilsener Cristal. 6° Raúl Jorquera, Centenario (mejor de B).

Torneo Copa Milo, para menores

## CLASIFICADOS 18 EQUIPOS PARA RONDA FINAL DEL PATIN HOCKEY

Con gran entusiasmo, entre los cientos de "peques" que participaron, finalizó la última fecha de clasificación del Torneo Copa Milo de Hockey en Patines en las categorías Segunda Infantil, Infantil y Juvenil. En esta jornada se disputaron un total de 43 encuentros, todos de gran intensidad y de hermosa exhibición de juego.

Sin duda que el Instituto Miguel León Prado fue el gran ganancioso de esta etapa, ya que logró que doce (de 18) equipos de sus colores pasaran a la ronda final de esta competencia, en la que se buscará al campeón de cada categoría en un hexagonal que se jugará en la modalidad de todos contra todos. El excelente trabajo cumplido por los muchachitos institutanos, les permitió lograr este verdadero record de clasificación, quedando como colorado que entre los menores es difícil que tengan rivales que puedan amagarle significativamente sus pretensiones a los diferentes títulos en disputa.

### QUIENES SON

Los equipos que pasaron a la fase final son los siguientes: SEGUNDA INTANTIL: Miguel León Prado, Blanco "A" y "B"; Miguel León Prado, Azul "A" y Miguel León Prado, Rojo "B" y Ciclón de Viña del Mar.

INFANTIL: Miguel León Prado, Blanco "A" y "B"; Miguel León Prado, Azul "B"; Miguel León Prado, Rojo "A" y Universidad de Chile.

JUVENIL: Miguel León Prado, Azul "B"; Miguel León Prado, Rojo "A"; Universidad de Chile "A" y "B", Ciclón de Viña del Mar y USACH.

La competencia se iniciará el próximo fin de semana en distintos escenarios del hockey en patines.



El equipo infantil "A", del Instituto Miguel León Prado, fue uno de los buenos conjuntos que lograron clasificarse para la fase final. El cuadro formó con Claudio Alarcón, Jorge Pizarro, Jorge Rodríguez, Cristián Torres, Cristián Riveros, Mauricio Ciocca, Orlando Hizmeri y Cristián Rosales. Entrenador: Rodolfo Huerta.

Pedal laboral

## TRIPLETA DE BICICLETAS VARGAS EN STA. CAROLINA

Una bonita tripleta de triunfos significó para la escudería de Bicicletas Vargas la jornada pedaletera del ciclismo laboral que se desarrolló en la mañana de ayer en el hermoso circuito Santa Carolina de Nuñoa, cuyos 1.800 metros de recorrido sirvieron de marco para esta interesante competencia.

En la categoría "C", el triunfo correspondió al veterano corredor Clotario Nicodemis, de Bicicletas Vargas, cuyo excelente trabajo no pudo ser controlado por sus adversarios. En la categoría "B", nuevamente los colores de Bicicletas Vargas llegaron primero a la meta por intermedio de Rafael Aravena, que superó a Braulio Contreras y Juan Salgado, ambos de Sparton.

Y en la categoría "A", donde se reunieron un grupo de excelentes valores del ciclismo laboral, la victoria correspondió a Rafael Moris, también de Bicicletas Vargas, redondeando con ello una tripleta de proporciones para los "alemanes" de La Granja.

Los resultados generales del circuito Santa Carolina, fueron los siguientes:

Categoría "C": 1° Clotario Nicodemis, B. Vargas; 2° Francisco Palomo, Chacabuco; 3° Renato Salas, Sparton-Willys; 4° Rosamel Medina, Q. Normal y 5° Walterio González, Sparton-Willys. Categoría "B": 1° Rafael Aravena, B. Vargas; 2° Braulio Contreras, Sparton-Willys; 3° Juan Salgado, Sparton-Willys; 4° Leandro Contreras, B. Vargas; 5° Adolfo Palma, Sparton-Willys.

Categoría "A": 1° Rafael Moris, B. Vargas; 2° Pedro Cruz, INACAP; 3° Jorge Pérez, San Bernardo-Leche Sur; 4° Ernesto Romero, Baldosas Bio-Bío; 5° Carlos Villarruel, Skippy-Sport.

La competencia contó con el auspicio de Universidad Católica.



Finalizado el circuito Kent Ski Challenge

# EL ESQUI AVANZA EN CHILE

Espectacular  
vuelo del sueco  
Gunnar Grassl,  
ganador de la  
cuarta fecha  
del Kent Ski  
Challenge.  
(Foto: Jorge  
Said).

**E**l sábado 18 de agosto finalizó el circuito de slalom paralelo Kent Ski Challenge. Este tipo de competencias profesionales se habían iniciado en Chile durante 1980. Año a año se fue mejorando en organización y esquiadores. Llegamos a esta temporada y nos encontramos con un circuito organizado en todo sentido.

Fechas, patrocinadores, corredores de todas partes del mundo, difusión de la prensa e interés de la gente. Cuando un proceso finaliza, en este caso el circuito, es necesario hacer un análisis. Y de ahí pueden salir varias preguntas tales como: se va a continuar el próximo año, qué pasa con los esquiadores chilenos, hay nuevos proyectos, etc.

Enrique Cuadra de Prosport, organizador de este circuito: "En 1985 vamos a seguir con este tipo de competencias. He recibido mucho apoyo tanto de la prensa como de auspiciadores (Kent, Subaru, Lan Chile y los centros de esquí, Farellones, Chillán, Portillo y La Parva). Para el próximo año pretendo traer mejores esquiadores. En Chile creo que man-

tendremos las cuatro fechas y mi intención es organizar tres competencias en Argentina. Con eso tendríamos un circuito más grande y atractivo. Lamentablemente los esquiadores chilenos están muy lejos de este nivel. En La Parva sólo clasificó Roberto Koifman quien ya no compite regularmente, pero mostró ser el mejor nacional. Eso te demuestra que no han apare-

cido o no han llegado al profesionalismo nuevos corredores chilenos. Personalmente estoy satisfecho".

Iván González, gerente de promociones de Chiletacos, auspiciadores del circuito por intermedio de la marca cigarrillos Kent: "Nosotros vamos a seguir auspiciando estas competencias. Lo hacemos normalmente en automovilismo, ciclismo, tenis y esquí. La difusión que ha tenido este circuito ha sido buena. La gente se ha interesado y además este año los corredores han sido de lo mejor en el mundo profesional del esquí. Fue positivo".

Roberto Koifman, corredor chileno, fue el único nacional que se presentó a dos clasificaciones y entró las dos veces a la final: "Este circuito ha sido mostrado por televisión a todo Chile. Ojalá que sirva para que jóvenes se interesen en la práctica de este deporte y se propongan llegar a ser tan buenos como los esquiadores que han venido. En todo caso están entre los diez mejores del mundo, haciendo un promedio. Ellos se dedican todo el año a competir por el mundo. Casi no paran, en cambio los esquiadores chilenos lo hacen por placer. En realidad nos superan en todo, entrenamiento, técnica, medios. Para igualarlos tendríamos que hacer un plan con muchos corredores, buenos técnicos y apoyo financiero. Seguramente saldrían de ese plan algunos que podrían llegar a ese nivel".

Peter Dodge, figura mundial y ganador del Kent Ski Challenge: "Me gustó venir a Chile. Las competencias son buenas igual que la organización. Me agrada poder volver. La última carrera de La Parva fue muy disputada. Desde los octavos de final la lucha fue a muerte. Realmente se subió el nivel. Lamentablemente yo quedé eliminado. En Chile el esquí tiene futuro".



Mike Collins, organizador de grandes circuitos profesionales

## Una visita de lujo

La última fecha del circuito sudamericano de slalom profesional, tuvo una visita inesperada. Se trata nada menos que de Mike Collins, organizador de los circuitos Peugeot en Estados Unidos, Japón y Europa. Nadie sabía de su visita, llegó esquiando a la cancha Las Flores de La Parva ante la sorpresa de Enrique Cuadra (organizador de este torneo) y de la gente del esquí profesional. Amistoso y muy amable. El diálogo se hizo fácil.

¿A qué se debe su visita a Chile?  
"Vine a ver la última fecha del Kent Ski Challenge y a saludar a mi

amigo Enrique Cuadra. Aproveché que tenía un pasaje desde hace un tiempo. También quise ver el progreso que ha tenido este circuito sudamericano. Pero otra razón por la que estoy aquí, es que vengo de vacaciones y voy a esquiar unos días".

¿Notó algunas diferencias, con respecto a las carreras profesionales que se organizan en Estados Unidos?

"En lo general no hay diferencia. Hay buenos auspiciadores (hace un chiste diciendo que estamos inundados de cigarrillos), los corredores

son de lo mejor en el mundo profesional. Lo único distinto es que allá a cada carrera se presentan alrededor de 75 esquiadores".

¿Qué le ha parecido Chile hasta el momento y hasta cuándo se queda?

"Lamentablemente me tengo que ir el viernes 24 de agosto a Colorado para arreglar algunos negocios. Es la primera vez que estoy en Chile y llegué hace algunas horas, pero todo lo que he visto me ha gustado. La Parva es preciosa, tiene un paisaje muy bonito y la nieve es excelente. Además el sol da mucho calor. Me gustaría ir a Portillo ya que he escuchado mucho sobre sus pistas, voy a ver si alcanzo a ir".

¿Tiene intenciones de organizar algunas competencias aquí en Chile?

"Personalmente no, pero por in-

termedio de Enrique Cuadra sí. Yo organizo circuitos en Estados Unidos, Japón y Europa.

¿Este circuito es conocido en Estados Unidos?

"Desde el año pasado este circuito comenzó a ser nombrado en los Estados Unidos. En su segundo año de vida el Kent Ski Challenge ha progresado mucho y creo que seguirá en ascenso en los años venideros. De hecho el trabajo de Enrique Cuadra ha sido serio y responsable. Los corredores profesionales cada vez se interesan más en venir a Sudamérica y me atrevo a decir que para la temporada '85 el interés aumentará. Estas competencias no tienen nada que envidiarle a otras".

El que habla es una especie de Bernie Ecclestone de la Fórmula 1, o de un Don King en el boxeo. Su asombro fue realmente impactante.



Muy alegre y amistoso se mostró Mike Collins en La Parva.



# COLO COLO, CON EL SU



- ☐ La de Vasconcelos le dio la ventaja que sería definitiva; las de Herrera e Hisis anularon el juego aéreo que usó Antofagasta como fórmula principal
- ☐ Dos a uno ganaron los albos en el norte y se mantienen punteros e invictos



# SUDOR DE SUS FRENTES



El cerco sobre Caszely prospera con el quite de Franklin Lobos. El ariete albo, que reapareció después de dos semanas de ausencia, fue constante preocupación para la defensa antofagastina. "Terminé agotadísimo, porque esta vez no se trató solamente de atacar: tuve también que tapar sus salidas", dijo después del partido.



Por JULIO SALVIAT. Fotos: Helmut Rosas, enviados especiales.

## Colo Colo...

Entre el mar y el desierto, sobre un verde que brilla sobre un entorno café, y ante una concurrencia que es la mayor que se ha reunido este año en Antofagasta, Colo Colo continuó su invicta marcha como puntero.

Sin el brillo acostumbrado, pero con la contundencia de siempre, el conjunto popular superó casi sin riesgos un obstáculo que se presumía difícil.

Dos a uno estampó el marcador.

Y aunque durante largos períodos el peso del encuentro recayó en su defensa, Colo Colo pudo —debió— salir del Estadio Regional con una cuenta más amplia a su favor.

Fue un triunfo con el sudor de sus frentes: la de Vasconcelos, que le dio la ventaja que finalmente sería definitiva, y las de Leonel Herrera y Alejandro Hissis, que anularon el juego aéreo que impuso Antofagasta como fórmula principal durante su presión.

Si algún temor tenía el equipo albo, a los seis minutos de juego ya estaba disipado. A esas alturas, la defensa local ya había mostrado dos veces que sus centrales no tendrían una buena tarde y a la tercera había hecho un penal que se transformó en apertura de la cuenta con el servicio frío y preciso de Leonel Herrera. Un sorpresivo enganche de Juan Rojas cuando amagaba el rematé obligó a Moya a tomarlo de un brazo para evitar su escapada. El puntero ya estaba en el área. Y Gastón Castro señaló sin titubeos el punto de los doce pasos.

Estimulado por la rápida ventaja, Colo Colo concentró mayor gente en el mediocampo, buscando el contrataque como arma preferida. Pero, demasiados desconectados, sus atacantes tuvieron que conformarse pronto con ser espectadores. Antofagasta ya había tomado para sí ese sector y aprovechaba el sentido futbolístico de Julio Rodríguez para generar juego por las puntas.

Sólo por la derecha tuvo éxito el cuadro nortino. La velocidad de Puntarelli resultó

puzzle sin solución para Hormazábal durante la primera etapa. Por allí se gestó todo el peligro. Y desde esa posición se originó el tanto de la igualdad: habilitado por Berríos, Puntarelli ganó el fondo y envió un centro violento que conectó Pallacán entrando raudamente por el centro.

Faltaba un minuto para el descanso.

Y Antofagasta no alcanzó a gozar por mucho tiempo de la igualdad. A lo 4' del segundo tiempo, aprovechando un rechazo deficiente de Franklin López, Vasconcelos había puesto la cabeza para meter la pelota por un rincón alto.

Después de los sufrimientos del primer lapso, Colo Colo puso una galletita envenenada para anular a Puntarelli: obligó a que los nortinos lo habilitaran a pelotazos. De este modo, el puntero ya no tuvo posibilidad de enfrentar a Hormazábal con pelota domina-

da. Y aun cuando la entrega fuera buena, la defensa alba tenía a Hissis para salirle al cruce.

Sin ganzúas para abrir la defensa alba, Antofagasta cayó irremediablemente en el centro. Y el técnico Mario Páez estimuló el método al enviar a la cancha a Juan Benítez, un ariete paraguayo que llegó a la ciudad el día anterior. Ni él conocía a sus compañeros, ni sus compañeros los conocían al él. Sólo sabían que es buen cabeceador. Y se dedicaron a demostrarlo. Ganó algunas Benítez y en una jugada mostró que sabe: habilitó magistralmente a Contreras para dejarlo libre en el área chica, y el puntero se enredó torpemente para perder el gol. Pero ahí crecieron Hissis y Herrera para encerrarlo o anticiparlo. Y ya no le quedó más a Antofagasta para pretender el empate.

Al revés, a medida que transcurrían los mi-

nutos, más fácil se hacía el contrataque albo. Frente a una defensa que se paró en línea a metros de la mitad de la cancha, era asunto de superar a uno para encontrar vía libre hasta Zaracho. Fueron sucediéndose las escapadas de Juan Rojas, de Jaime Vera (reemplazante de Nicola en la segunda etapa), de Caszely y del propio Lizardo Garrido. A Rojas le faltó puntería, a Caszely lo derribaron al borde del área, a Vera se le colgaron del cuello sin que se marcara la falta, a Garrido le salió mal el centro después de llegar hasta la línea. Y aparte de eso, hubo un penal a Caszely que no fue seguido de silbato y Zaracho terminó convertido en el mejor zaguero por sus despejes con el pie.

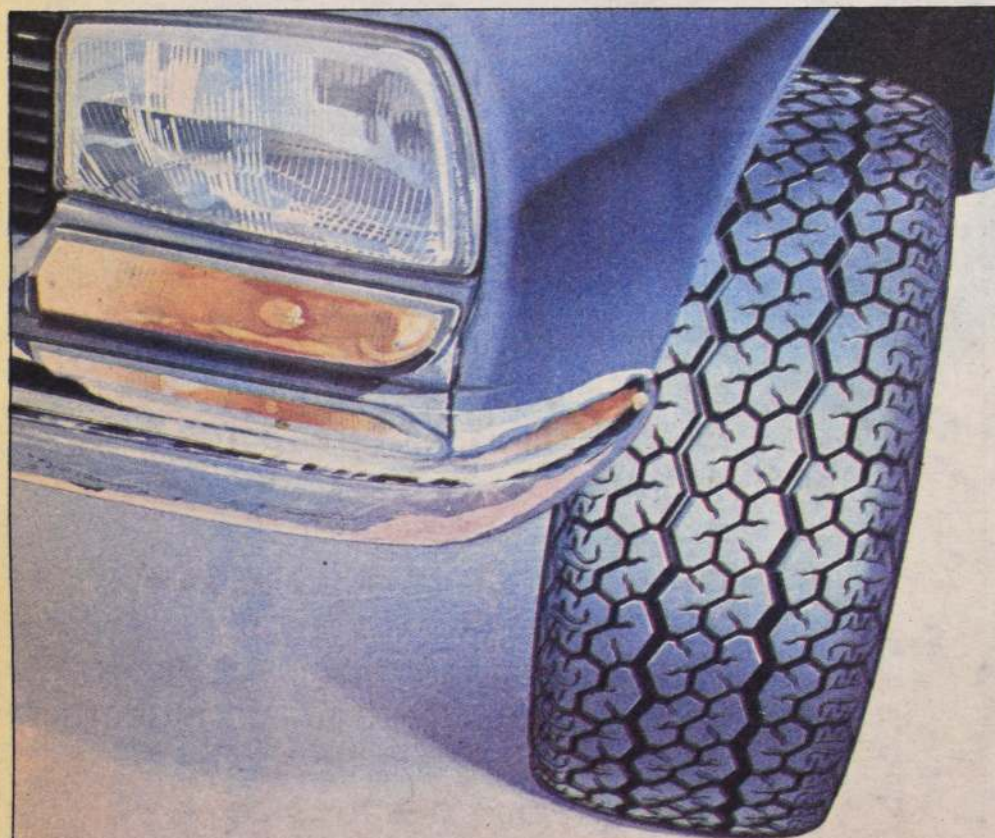
Quedó en dos a uno, tal vez como castigo para los desaciertos en el finiquito albo, tal vez como premio al espíritu con que jugó



El gol del triunfo: la pelota ya bajó después de entrar rozando el travesaño y Vasconcelos también está en tierra después de su salto. Todo nació de un centro de Rojas y un rechazo defectuoso de López.



# Este auto 1981 ha cambiado 3 veces de dueño, recorrido miles de kilómetros, y aún usa los radiales Grand Prix S Goodyear de fábrica.



Y los seguirá usando por miles de kilómetros más. Porque el radial Grand Prix S da un rendimiento muy superior. Grand Prix S es el único radial de acero fabricado en Chile, con la alta tecnología y experiencia mundial de Goodyear.

### Agarre Insuperable:

- Su banda de rodaje proporciona más fuerza de tracción y más agarre.
- Sus dos cinturones de filamentos de acero mantienen la banda adherida al camino y la protegen de daños.
- Sus surcos en el hombro desplazan el agua hacia los lados, haciendo que el neumático pise firmemente.

### Gran suavidad:

- El exclusivo diseño de su dibujo, realizado por computadora, elimina las vibraciones y los ruidos.
- Sus laterales flexibles absorben las irregularidades del camino.

### Mayor duración:

- Su carcasa radial, construida en Polyester de alta tenacidad, le proporciona más resistencia y lo hace más flexible y durable.



**Grand Prix S.**  
Seguridad y confiabilidad por miles de kilómetros.

### Testimonios sobre el rendimiento del Grand Prix S.

Los neumáticos Grand Prix S que tengo llevan 110.000 Kms. recorridos.  
CARLOS ACEVEDO ALCAINO - C.I. 5.242.168-3 Stgo.

El kilometraje que obtuve con Grand Prix S fue de 104.200 Kms.  
SERGIO GUTIERREZ SAAVEDRA - C.I. 3.281.733-5 de San Bernardo.

Compré neumáticos Grand Prix S para reemplazar los anteriores de este mismo tipo, que me duraron 140.000 Kms.  
JAIME MAGNA MUÑOZ - Real 892 - Curimón.

# GOODYEAR

Un mundo de experiencia.



Antofagasta para contrarrestar la superioridad técnica del rival.

Porque esos fueron los valores sobresalientes de un partido que no tuvo la jerarquía que se esperaba, aunque nunca dejó de interesar.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta.

PUBLICO: 21.593 personas.

RECAUDACION: \$ 2.049.890.

SOCIOS: Antofagasta, 4.295; Colo Colo,

2.

ARBITRO: Gastón Castro.

ANTOFAGASTA (1): Zaracho; Berríos, López, Balbontín, Moya; Julio Ramírez, Pallacán, Rodríguez; Puntarelli, Escobar y Contreras. DT. Mario Páez. Banca: Jaime Ramírez, Naveas, Benítez y J. Pérez. Cambio: 61' Benítez por Balbontín.

COLO COLO (2): R. Rojas; Garrido, Hisis, Herrera, Hormazábal; Ormeño, Galindo, Vasconcelos; J. Rojas, Caszely y Nicola. DT. Pedro García. Banca: M. Ramírez, Alvarado, Vera y Gutiérrez. Cambios: 46' Vera por Nicola; 80' Alvarado por Vasconcelos.

GOLES: 6' Herrera de penal; 44' Pallacán; 49' Vasconcelos, de cabeza.



La apertura: ejecución fría y precisa de Leonel Herrera desde los doce pasos, por el penal cometido por Moya en contra de Juan Rojas. Fue a los 6' del primer tiempo.

## El vestuario albo se llenó de sonrisas

El vestíbulo de Colo Colo se acostumbró a recibir sonrisas y a llenarse de júbilo, como consecuencia lógica de una marcha que no ha sabido de reveses. La victoria lograda ante un marco impresionante de público, sin reparar en la presión ambiental, resumen el oficio de un actor que, al parecer, no desea ceder posiciones en procura de un objetivo común: revalidar el cetro de campeón que ostenta, aun cuando queda mucho "pañito que cortar".

"Fue un triunfo legítimo logrado ante un rival que se paró con dignidad. Pienso que hicimos lo justo para llevarnos dos puntos tonificantes. Sólo es de esperar que sigamos en esta senda, donde las victorias como visitante tienen, a la postre, una doble repercusión". (Pedro García, el técnico albo, mientras recibía las felicitaciones de los hinchas albos, que están en todas partes de Chile).

"Entré en reemplazo de Rubens Nicola por lesión. Su caso fue casual y se resintió de una dolencia. Pienso que no hubo mala intención. Y ese es mérito de un antagonista que luchó con buenas armas. Así da gusto jugar, porque impera la nobleza". (Jaime Vera, el "olímpico de Colo Colo").

"Nos creamos varias ocasiones propicias para asegurar el triunfo. En mi caso, me faltó tranquilidad en el momento de gatillar. Pero al final merecimos con creces la victoria". (Juan "Rápido" Rojas, uno de los más incisivos en la ofensiva del "Cacique").

"El remate que desembocó en el gol fue la culminación de una jugada de méritos. La mejor de los nortinos en todo el partido. Demostraron con ella que están bien encaminados. Como locales serán un hueso duro de roer". (Roberto "Cándor" Rojas al referirse a la paridad parcial conseguida por Jorge Pallacán).

## Resignación en el camarín nortino

Sin rostros taciturnos, la resignación reinó en el vestuario de los "pumas". Se había caído ante el invicto y puntero del Grupo "A" a través de un comportamiento decoroso, en una brega carente de rudezas, aun cuando en varios pasajes se jugó con vehemencia sin mala intención.

Lo reconoció el director técnico Mario Páez, al reconocer que "nos ganaron bien y demostraron que por algo comandan el cómputo parcial en su serie, en estos tramos iniciales de un torneo que será muy arduo en la medida que los actores vayan encontrando sus mejores fórmulas en la formación titular. El penal de Herrera hizo variar un libreto, pero estoy conforme porque se rindió dentro de lo esperado y las posibilidades de nuestra gente".

Jorge Puntarelli, el puntero diestro de los nortinos, que en largos pasajes del primer tiempo desdibujó la marca de Luis Hormazábal, compartió las impresiones del entrenador: "Tal como en la primera etapa, después del tiro a doce pasos, en el segundo tiempo el cabezazo de Vasconcelos nos sorprendió. Se armaron bien y nos costó penetrar en su defensa. Pero fue un triunfo apretado que dejó conforme a nuestra hinchada. Pienso que pronto llegarán las satisfacciones. Se lo merece el público entusiasta, que siempre nos alentó, incluso en los momentos en que nos presionaron".

El paraguayo Benítez, por su parte, que entró en el complemento, apuntó: "Tratamos de emparejar, pero Colo Colo es un equipo de oficio que supo proteger sus espaldas sin renunciar a sus requerimientos ofensivos. Creo que ganó también el espectador, porque el encuentro creció en emotividad".

Su compatriota Zaracho, que creó nerviosismo entre los adictos al cuadro anfitrión, al salir continuamente de su arco, sólo se limitó a decir que en los goles nada pudo hacer.

# SECRETISIMO

## REDUCCION EN LA CENTRAL

Dirigentes de la Asociación Central de Fútbol anunciaron una reducción de gastos operativos en el organismo, buscando disminuir el déficit millonario que tiene en la actualidad. Es así como de 3 millones quinientos mil pesos mensuales bajarán a un millón seiscientos mil pesos. Para lograr esta cifra se reducirán gastos y personal.

## CAMISETA EN BLANCO

Extrañeza ha causado que el club Colo Colo aún no pueda comercializar su camiseta, pese a los avanzados contactos que existían con una serie de empresas, entre las que se contaba un banco y una distribuidora fotográfica. Con una adecuada venta de su camiseta los albos solucionarían muchos problemas económicos.

## JUGADOR PARA TODO SERVICIO

A tanto llegaba la pobreza de la selección olímpica que viajó a los Juegos Olímpicos de Los Angeles, que fue Alfredo Núñez, el puntero que ahora juega en Palestino, quien ofició como masajista del equipo.

## EN FAMILIA

Para solucionar ciertos problemas y cancelar un adelanto del premio a los jugadores de la selección olímpica, se solicitó un crédito en los Estados Unidos. Quien realizó las gestiones, que culminaron con éxito, fue nada menos que Antonio Martínez Jr., quien maneja algunas empresas de su padre en Miami.

## RECEPCION CALUROSA

Los jugadores de Colo Colo y la selección olímpica, Jaime Vera y Alejandro Hisis, se llevaron una tremenda sorpresa cuando retornaron a clases en el vespertino de INACAP, donde sus compañeros y profesores les prepararon una calurosa bienvenida.

## CAMBIO SURTIDOS

Se cumplió la sexta fecha del campeonato de Primera y los rumores de cambio de técnico ya son generalizados. Anote: a Jorge Toro lo quieren en Iquique y Arica; Eugenio Jara, ex Naval, es tentado por Rangers de Talca y a Jorge Venegas, ex Audax Italiano, también le llegó una oferta de Arica.

## NASUR TENTADO

El lunes pasado se vio a Miguel Nasur en la Central de Fútbol, reuniéndose con los directivos. En uno de los pasillos conversó con Ricardo Abumohor, y según se dice le ofreció integrarse a la conducción del organismo. Nasur habría quedado de responder, ya que sus actividades le quitan mucho tiempo. Recordemos que el ex candidato a la presidencia es "colega" de Martínez, ya que tiene la concesión del Casino de Peñuelas.

## CONSEJOS PARA MARTINEZ

El mismo lunes se registró una comida con asistencia de Martínez, Asfura y Abumohor, donde se conversó de las relaciones del presidente con los periodistas. Se dice que los asistentes le recomendaron al presidente calmar los ánimos, ya que nadie se beneficiaba con los "duelos verbales" que se estaban registrando en las conferencias de prensa.

## LA VERDAD DE AHUMADA

El pase de Daniel Ahumada, lateral de Unión Calera, habría sido tasado por los dirigentes en 40 mil dólares. Ofertas han existido, pero Ahumada ha dilatado un poco las cosas porque a fin de año queda en libertad de acción y quiere negociar personalmente su transferencia.

## ATRASOS FRECUENTES

Ya se está haciendo común que los jugadores lleguen atrasados a las citaciones oficiales cuando viajan a provincias. La semana anterior fueron Mondaca, Silva y Droguett, de la "U", los que tuvieron que viajar por su cuenta a Talcahuano por haber perdido el tren. Y el sábado Caszely debió abordar un avión Ladeco al perder el vuelo especial de Colo Colo a Antofagasta, por quedarse dormido.

## PROBLEMA DE PLATAS

No es novedad que los clubes tengan problemas económicos y adeuden sueldos. El mismo Benjamín Valenzuela, el presidente del sindicato, anunció que había más de 35 querrelas listas para ser presentadas en contra de diversas instituciones por jugadores impagos. Uno de los casos más dramáticos es el de Santiago Wanderers, que debe sueldos de febrero, marzo y abril, vacaciones y premios a los jugadores Hugo Carballo, Mario Salinas, Mario Galindo, Raúl Gómez, Carlos Medina y Juan Sarulyte, el técnico Salvador Biondi y el auxiliar Hernán Ampuero. Hoy lunes hay una reunión para buscar una posible solución al problema.

## LA FAMA DE TORO

Mientras se encontraban en Estados Unidos, los integrantes del seleccionado olímpico se llevaron una sorpresa. Uno de los miembros del staff técnico de la selección italiana se acercó a ellos y le mandó saludos a Jorge Toro, actual entrenador de Unión Calera y ex mundialista del 62. Se trataba de Brigetti, su compañero de club en el Sampdoria y el Módena, goleador nato y ahora ayudante de campo de Enzo Bearzot.

## RESTRICCION EN COLO COLO

Como una forma de economizar en la sede social, el directorio de Colo Colo ha adoptado una serie de medidas. La más criticada es la que han denominado "Restricciones nocturnas", ya que Patricio Vildósola determinó que el casino de la institución sólo podrá permanecer abierto hasta las nueve de la noche, con excepción de los viernes, donde al plazo se estira hasta las once. La medida afectó a las diversas barras que se reunían en el casino, que realizan gestiones de alto nivel para levantar la determinación del presidente.

## AFECTADO ROJAS

Uno de los jugadores más afectados por el atraso en el pago de primas y premios en Colo Colo ha sido Juan Rojas. El puntero compró con mucho sacrificio un pequeño local en el sector de El Salto, donde ha vivido siempre, para instalar un restaurant popular. Sin embargo, al no disponer del dinero que estimaba seguro, los plazos de los créditos han ido venciendo y lo más probable es que tenga que devolver el local.



Alex Martínez frena con infracción al debutante en Palestino: Alfredo "Torpedo" Núñez. Ambos integraron la selección olímpica.



Palestino 1 San Luis 1

## Lo salvaron los goles

En un partido muy opaco en la primera fracción, los cuadros de Palestino y San Luis empataron uno a uno en Santa Laura. Ambos equipos, tras mostrar un juego errático en el lapso inicial, subieron su rendimiento tras el tempranero gol de Héctor Oliveros, a los cinco minutos del complemento. Los tricolores no podía armarse futbolísticamente debido a la ausencia de Leonardo Montenegro, quien abandonó la cancha por lesión. Pero con mucho despliegue físico fueron presionando a los canarios hasta que Guillermo Toledo empató las cifras a los 77', con un impresionante remate de distancia.

En Palestino destacó el puntero Alfredo Núñez, quien debutó en un partido difícil, ya que al frente tenía

a su compañero de la selección olímpica Alex Martínez.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 2.584 personas. RECAUDACIÓN: \$ 245.540. SOCIOS: Palestino: 116; San Luis: 122. ARBITRO: Salvador Imperatore. PALESTINO (1): Garín, Miranda, Artigas, Villegas, Castañeda; Vega, Toledo, Montenegro; Núñez, Urzúa, Osorio. DT: Elson Beiruth. Cambios: Peñaloza por Montenegro a los 30' y Olgún por Urzúa a los 60'. Banca: Toro, Peñaloza, Olgún y Sánchez. SAN LUIS (1): Zamora, Barrera, González, Zumelzú, Martínez; Salinas, Oliveros, Pérez; Ponce, Araneda e Hita. DT: Ricardo Contreras. Cambios: Verdejo por Araneda a los 62. Banca: Rodríguez, Verdejo, Alvarez y Sandoval. Goles: 50' Oliveros, 77' Toledo. Incidentes: Gol anulado a Urzúa a los 57'.

Goleó a juveniles de Iquique 6 por 0

## Cobreloa se paseó

CALAMA (Por Lorenzo Reyes).— Escasos tres minutos duró la resistencia del juvenil equipo de Iquique ante Cobreloa. En ese minuto el puntero derecho Héctor Puebla abrió el marcador con un violento tiro arrastrado.

Luego aumentaría Cobreloa el marcador hasta llegar a la media docena. Así y todo el elenco iquiqueño no se entregó nunca y siguió bregando para intentar cambiar su suerte.

### PORMENORES

CANCHA: ESTADIO MUNICIPAL DE CALAMA. PÚBLICO: 5.122 personas. RECAUDACIÓN: \$ 411.140. SOCIOS: Cobreloa, 4.464; Iquique, 16. ARBITRO: Manuel Zúñiga, COBRELOA (6): Bertero; Tabilo, Rojas, Soto, Escobar; J.M. Alvarez, Merello, Gómez, Letelier y Covarrubias. DT: V. Cantatore. CAMBIO: Pino por Gómez a los 46'; Rubio por Puebla a los 46'. IQUIQUE (0): Erlich; Estay, Acuña, Vega, Morgado; Mejías, Zúñiga, Marambio, Lillo, Valenzuela y C. Alvarez. DT: José María Novo. CAMBIOS: Silva por Lillo a los 70'. GOLES: 3' Puebla; 28' Merello de tiro libre; 41' Covarrubias; 49' Merello de tiro libre; 60' Rubio, 89' Letelier.

## Antúñez, el héroe en Las Higueras

Talcahuano (Exequiel Ramírez).— Fernández Vial cortó la racha triunfal de Huachipato al derrotarlo por dos a uno, en un partido gustador y que correspondió a las características de clásico regional.

El juego, a ratos frío y calculador de los acereros, fue contrarrestado con peligrosos contragolpes por los vialinos que tuvieron en el uruguayo Antúñez su figura principal. El charrúa logró las dos conquistas de su cuadro. Como si fuera poco también evitó un gol cantado en la portería de Montilla. Es decir "oreja y rabo". En cuanto a Huachipato, hay que decir que cayó luchando pero fracasaron en la puntada final en donde "Pindinga" Muñoz tuvo varias veces el empate en sus pies.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Las Higueras. PÚBLICO: 4.660. RECAUDACIÓN: \$ 376.810. ARBITRO: Enrique Marín. EQUIPOS: Huachipato (1): Ortiz; Escobar, Rivera, Vega, Román; Enríquez, Díaz (Italiano), Santis (Espinoza); Baillí, Lloyd, Muñoz. BANCA: Cartes, Espinoza, C. González, Italiano. DT Francisco Hormazábal. FERNANDEZ VIAL (2): Montilla, Villarreal, Antúñez, Carrasco, Pedreros, Rojas, González, Lorient, Reyes, Arce, Pineda (A los 46' Castro, 65' Cisternas) BANCA: Yáñez, Cisternas, Castro, Petinelli DT: Humberto Cruz.

GOLES: 23' Antúñez (penal), 36' Santis, 57' Antúñez. INCIDENTES: Expulsado Escobar a los 87' por golpear a Lorient.

A La Serena 2 x 0

## Wanderers sin dificultades

VALPARAISO (Alfredo Villalobos).— Un buen triunfo consiguió el elenco de Wanderers al sortear con habilidad a Deportes La Serena por el marcador de dos goles contra cero. Ambos tantos conseguidos en la etapa final.

Fue un match enredado en la etapa inicial, con mucha marca y reserva impuesta por la representación nortina que buscó enfriar el juego, impedir el normal desarrollo del match. Eso tuvo éxito en los iniciales 45 minutos, pero después los porteros lograron lo deseado con habilidad y apoyados por las expulsiones de dos visitas, y el reemplazo del meta Laino.

### PORMENORES

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. PÚBLICO: 2.657. Socios de Wanderers 982 y uno de La Serena. RECAUDACIÓN: \$ 259.630; ARBITRO: Guillermo Budge. WANDERERS (2): Zapata, Hugo González (Gutiérrez 80') Bahamondes, Alvear, Cabrera (Morales 58'), Calderón, Peña, Guzmán, Arancibia, Barrera, Cheuquén. DT: Gmo. Díaz. LA SERENA (0): Laino (Orozco 31'), Anabalón, Portilla, Muñoz (Maluenda 70'), Santander, Torino, Bello, Scatolaro, Cabello, Fdo. González, Solar. DT: José Sulantay. GOLES: 65' Bruno Morales. 88' Manuel Barrera, ambos de cabeza. EXPULSIONES: 36' Hugo Bello y 76' Torino, ambos serenenses.

## ¿OBESIDAD? ¿SOBREPESO? ¿CELULITIS? ¿POST PARTO?

Su tratamiento natural y permanente poseemos la tecnología y la experiencia que usted necesita y al alcance de su presupuesto.

- Resultados comprobados de más de 10 kilos mensuales
- Electroterapia intensiva
- Gimnasia en aparatos
- Evaluación médica y nutricional integrada

**ATENCION DAMAS Y VARONES**  
**Particular- Fonasa (nivel 1)**

**FONO 6990744**

Lord Cochrane 30 Depto. 201  
ESTACION METRO MONEDA

## BOTIQUINES DE LUJO



Descuentos especiales  
presentando este aviso

COMERCIAL NAUTA LTDA.

Vicuña Mackenna 958  
Fono 2228789

ASOCIACION NACIONAL DE PENSIONADOS  
S.S.S.

INFORMA HA RENOVADO SU CONTRATO CON

**EMPRESA FUNERARIA  
CARRASCO HNOS.**

FABRICA Y SALON DE VENTAS

INDEPENDENCIA 1619. ☎ 377049. 371663



A uno le empató a Magallanes

# COBRESAL FUE EL "VILLANO"



SANTANDER abrió la cuenta. A los 17 minutos el puntero derecho de Magallanes logró vencer la resistencia

de Acuña. Pero, finalmente Cobresal logró la igualdad y la alegría de los albicelestes duró sólo 45 minutos.

Los goles fueron de Santander, para el local, y Salgado, para la visita

Este Cobresal ya no puede ser sorpresa para nadie. El empate por la cuenta mínima que consiguió ayer ante Magallanes, en San Bernardo, lo confirma. El uno a uno con que terminó el pleito, si bien es cierto satisfizo más a la vista, los locales no se pueden quejar porque de no haber sido por la eficiencia de Luis Duarte, sobre todo en el segundo período, quizás otro habría sido el resultado.

En efecto, porque Magallanes sólo fue un equipo con potencial ofensivo los primeros 45 minutos, etapa donde logró desequilibrar gracias a la "picardía" de Rodrigo Santander, que ganó un balón dividido a Sergio Cortés, para finalmente vencer a Julio Acuña con disparo suave, bombeado.

Después de esta incidencia y con Cobresal decidido a abandonar su sector defensivo en busca del área rival, el panorama cambió radicalmente en el Estadio Vulco, ya que los nortinos comenzaron a llegar con más asiduidad al pórtico de Duarte y fue así como terminaron el primer tiempo atorando a un Magallanes confundido por la presión de la visita.

## MAGALLANES SIN BRUJULA

Toda la presión que ejerció Cobresal, después del cuarto de hora inicial, dio sus frutos a los mineros al minuto de iniciada la fracción de complemento, cuando Sergio Salgado finiquitó de gran forma un centro de Nelson Pedetti, que no pudo ser controlado por el zaguero Eduardo Vilches.

A partir de este minuto, una vez más el planteamiento de Cobresal varió y entregó el medioterreno a Magallanes, equipo que hizo dos variaciones: ingresó Toro por Santander y Medina por Venegas, cambios destinados a conseguir el desequilibrio que a la postre no llegó, porque Cobresal supo mantener y defender la igualdad.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Vulco de San Bernardo. ARBITRO: Mario Lira. MAGALLANES (1): Duarte; Pérez, Fritz, Vilches y Villazón; Jáuregui, Pereira y Venegas (79' Medina); Santander (67' Toro), Santis y Suazo. Suplentes: Astorga, Medina, Toro y Grunert. DT: Manuel Rodríguez Vega. COBRESAL (1): Acuña; Reyes, Huerta, Cortés y Osorio; Pedreros, Valenzuela y Eduardo Díaz; Salgado (88' Cambria), Pedetti y Jaime Díaz. Suplentes: Bigorra, Carlos Huerta, Cambria y Salinas. DT: Manuel Rodríguez Araneda. GOLES: 17' Santander (Magallanes) y 46 Salgado (Cobresal).

3 x 2 ante Atacama

## Baeza, la salvación

SAN FELIPE (Walter Kauffman). — Una victoria ruidosamente celebrada por la hinchada local logró el cuadro de San Felipe frente a un rival difícil como Regional Atacama que empató en dos ocasiones el marcador merced al oportunismo de "Pititore" Cabrera, la figura de la cancha. En San Felipe fue fundamental el ingreso de Baeza pues le dio más profundidad al ataque. De esa incorporación el partido perteneció a los sanfelipeños que finalmente se quedaron con justicia con los dos puntos en disputa.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe. PUBLICO: 3.112. RECAUDACION: \$ 259.280. SOCIOS: San Felipe 1.232, Atacama 20. ARBITRO: Jorge Massardo. EQUIPOS: SAN FELIPE (3): Borzi; Jeria, Tessare, Rocco, Zúñiga; H. Pérez, Nazar, Sicias (Baeza) Nazar, Marchant, Benzi (Longoni). BANCA: S. Vergara, Baeza, Longoni, Flores. D.T.: Julio Valdovinos. ATACAMA (2): Tello, Bow, Leal, Gustavino (R. Peña), Campillay, Hidalgo (Ríos), Sosa, Ahumada, V. Cabrera, Yibini, J. Pérez. BANCA: Ríos, Peña, G. Torres, E. Díaz. DT: Eladio Rojas. GOLES: 7' Hernán Pérez, 31' Cabrera, 43' Sicias, 72' Cabrera, 85' Baeza.

## Arica definió mejor

ARICA (Especial). — Después de noventa minutos disputados sin concesiones, Arica logró derrotar a O'Higgins por 3 a 2. Los rancagüinos salieron con esquema conservador, pero después del gol de Cabrera fueron capaces de cambiar sobre la marcha y buscar su propio destino ofensivo.

En el segundo tiempo Arica consiguió expresar su mayor ambición, con el gol de Miguel Alegre a los 71', que señaló el desequilibrio. El público se retiró satisfecho del estadio, tanto por el resultado, como el intenso ritmo de este partido que figura entre los más atractivos del año.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Carlos Dittborn. PUBLICO: 4.553 personas. RECAUDACION: \$ 505.930. ARBITRO: Javier Campos. ARICA (3): Rodríguez; Villazón, Molina, R. González y Castillo; Casali, Alegre y Roldán; Neumann, Oterín y Cabrera. DT: Adolfo Robles. O'HIGGINS (2): Carballo; Droguett, Jeria, Vargas y Serrano; Meglio, Gallardo y Arias; Burgos, A. González e Irrazábal. DT: Luis Santibáñez. CAMBIOS: Cari por Droguett. GOLES: 23', Cabrera; 41', Vargas; 52', Neumann; 55', Burgos; 71', Alegre

2 x 1

## Coquimbo sin apuro

COQUIMBO. — (Por Ramón Cuéllar, corresponsal). — Sin necesidad de apurar mucho el tranco, el equipo local derrotó a un Rangers de poca ambición ofensiva.

Ya a los 6', Mauricio Araya estableció la diferencia a favor de Coquimbo, que en todo el primer tiempo desarrolló un juego mucho más coordinado. El empate conseguido por Barbosa, abrió un paréntesis de duda porque se pensó en una cabal reacción de Rangers.

Sin embargo, Coquimbo mantuvo su superioridad y con el penal convertido por Araya a los 58', pasó a ser claro ganador.

## PORMENORES

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo. PUBLICO: 2.267 personas. RECAUDACION: \$ 199.070. ARBITRO: Pedro Roa. COQUIMBO (2): Rodríguez; Villalón, Huerta, Ramos, Mario Pérez; Bozó, Gálvez y Peralta; Mella, Araya y Barraza. DT: Juan Rodríguez. BANCA: Pizarro, Dejair, Rivera y Georginho. Cambios: 46', Rivera por Barraza y 64' Dejair por Mella. RANGERS (1): Muñoz; Ortiz, Herrera, Hernández, Ubilla; Morales, Mora, Moya, Pérez; Soto, Barbosa y Espinoza. DT: Gustavo Cortés. BANCA: Cordero, Oñate, Sánchez y Reynero. Cambios: 61', Reynero por Soto y 72' Sánchez por Ortiz. GOLES: 6' Araya; 47' Barbosa; 58' Araya de penal.



## Tercera División

Colchagua y Grand Prix con catorce unidades cada uno son los punteros de los grupos A y B respectivamente al cumplirse la sexta fecha de la primera rueda del torneo oficial de fútbol de la tercera división de ANFA.

Los resultados de la jornada disputada ayer fueron los siguientes: GRUPO A: Rengo-Juventud Chépica 2x1; Cultural Doñihue-Maipo 2x2; Tricolor Municipal-Independiente 2x1; Puente Alto-Nuble Unido 1x1; Lautaro-Colchagua 0x0. GRUPO B: Ferroviarios-Concón National 1x1; Municipal Talagante-Grand Prix 0x2; Defensor de Casablanca-Sportivo Cartagena 2x1; Chilectra-Santiago Morning 1x1; Campos de Batalla-San Antonio 1x1. Quedaron libres en la fecha, Deportes Peumo y Comercio de Llay-Llay, respectivamente.

## Cuarta División

## Comercio goleó a Unión Veterana

La estrepitosa caída del líder Unión Veterana ante Comercio de Buin, provocó la nota más espectacular de la décima segunda fecha de la primera rueda del torneo oficial de fútbol de ANFA.

Por otra parte, la victoria de Soinca Bata en Melipilla sobre Malloco Atlético le permitió tomar el liderato, mientras que Arrieta Guindos a quien se le apuntaban dos puntos en su campaña, le fueron rebajados por situaciones reglamentarias, cayó ante Municipal Las Condes que es el colista de la competencia al quinto puesto y com-partidos.

Los resultados de la jornada fueron los siguientes. Soinca Bata a Malloco Atlético 5x1; Lan Chile cayó ante Andarivel El Monte 2x3; Municipal Las Condes a Arrieta Guindos 2x0; Magisterio igualó con Granja Juniors 0-0; Chiprodal perdió en Graneros ante Gasco 1x2; Comercio de Buin derrotó a Unión Veterana 4x0; Juventud O'Higgins empató con Coinca a dos tantos y finalmente Barnechea en su propio campo perdió frente a Ignacio Serrano 0x1 y la oportunidad de ubicarse como sub-líder.

## Resultados del Ascenso

## CONCEPCION EMPATO CON VALDIVIA: 1 x 1

El valioso punto logrado por Deportes Concepción en Valdivia fue la nota destacada de la jornada porque esto le permite a los penquistas seguir al tope de la tabla. Otro resultado destacado fue el empate a tres goles entre Malleco Unido y Deportes Victoria, en una guerra de goles que fue del gusto de los aficionados. Los resultados de la fecha fueron los siguientes:

## IVAN MAYO 1 - OVALLE 1

CANCHA: Estadio de Villa Alemana. PUBLICO: 609. RECAUDACION: \$ 57.700. SOCIOS: locales 133, visitantes 0. ARBITRO: Eduardo Rojas. GOLES: 50' Luis Valenzuela (IM), 75' Carlos Vásquez (O). INCI-DENCIAS: a los 11' expulsado Esteban Dinevicger (Ovalle) y Sergio Fernández (I. Mayo).

## LA CALERA 0 - LINARES 0

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera.



Patricio Bonhomme sigue siendo figura gravitante en la campaña de Lota.

PUBLICO: 1.800 espectadores. ARBITRO: Ricardo Valenzuela. UNION CALERA (O): Anabalón; Ahumada, Jélvez, Gutiérrez, Alarcón; Vásquez, Vera, Valenzuela; Miranda, Cerda, Leiva.

LINARES (O): Astete; Moreira, Berríos, Alarcón, Isla; Hormazábal, Silva, Carvajal; Turen, Poblete, Bustamante.

## GENERAL VELASQUEZ 2 - SANTA CRUZ 2

CANCHA: Estadio Municipal de San Vicente T.T. PUBLICO: 1.254. GOLES: 4' Carlos Zamora (GV), 16' Rojas (SC), 75' Candia (GV) de penal, 78' Medina (SC).

## LOTA 2 - OSORNO 1

CANCHA: Estadio Enacar de Coronel. GOLES: 14' Carlos Díaz (L) de lanzamiento penal, 86' Muñoz (O), 89' Juan Jara (L).

## MALLECO 3 - VICTORIA 3

CANCHA: Estadio Alberto Larraguibel de Angol. GOLES: 24' Zambrano (V), 25' Ibarra (M), 32' Stuardo (V), 33' Zambrano (V), 67' Pavez (M), 87' Bascur (M).

## VALDIVIA 1 - CONCEPCION 1

CANCHA: Estadio Parque. GOLES: 41' Mario Caneo para el cuadro local, a los 33' de la etapa final empató Carlos González para los penquistas.

## IBERIA 1 - LAJA 1

CANCHA: Estadio Fiscal. PUBLICO: 996. ARBITRO: Jorge Cruz. GOLES: 53' Escobar (L), 85' autogol de Aspe (favorable a los ibéricos).

En el estadio de Lo Miranda, el cuadro local, cayó en una guerra de goles ante Curicó Unido por la cuenta de cuatro goles a tres.

## PROXIMA FECHA DEL FUTBOL

## PRIMERA DIVISION

7ª Fecha - 1ª Rueda  
Sábado 25 y domingo 26 de agosto de 1984

## ZONA A

Iquique - Palestino  
Atacama - Antofagasta  
Cobresal - San Felipe  
La Serena - Dep. Arica  
San Luis - Magallanes  
Colo Colo - S. Wanderers

## INTERZONA

Cobreloa - Coquimbo

## ZONA B

Everton - Huachipato  
Trasandino - Naval  
U. de Chile - U. Española  
Rangers - U. Católica  
Fdez. Vial - A. Italiano  
Green Cross - O'Higgins.

## SEGUNDA DIVISION

7ª Fecha - 1ª Rueda  
Domingo 26 de agosto - 84

## GRUPO NORTE

Dep. Ovalle - Quintero  
Santa Cruz - Lo Miranda  
Curicó - U. Calera  
Linares - Iván Mayo  
Libre: General Velásquez.

## GRUPO SUR

Concepción - Pto. Montt  
Dep. Laja - Valdivia  
Victoria - Iberia  
Osorno - Malleco Udo.  
Libre: Lota Schwager

## TERCERA DIVISION

10ª Fecha - 1ª Rueda  
Domingo 26 de agosto - 84

## GRUPO A

Nublense Udo. - Lautaro  
Independiente - D. Pte. Alto  
Maipo - Tricolor Munic.  
Juv. Chépica - Cult. Doñihue  
Peumo - Dep. Rengo  
Libre: Deportes Colchagua.

## GRUPO B

S. Morning - Camp. de Batalla  
S. Cartagena - Chilectra  
Grand Prix - Defensor  
Con Cón Nat - Municipal Tagte.  
Comercio - Ferroviarios  
Libre: San Antonio Atlético.

## CUARTA DIVISION

13ª Fecha - 1ª Rueda  
Domingo 26 de Agosto - 84

Ig. Serrano - Soinca Bata  
Coinca - Barnechea  
U. Veterana - Juv. O'Higgins  
Gasco - Comercio  
Granja Jrs. - Chiprodal  
Arrieta Gdos. - Magisterio  
Andarivel - Munic. Las Condes  
Malloco Atl. - Lan Chile

NOTA: Los equipos nombrados en primer término juegan de local, en las cuatro divisiones antes mencionadas.

## POSICIONES

## PRIMERA DIVISION

## ZONA A

	Ptos.
1° COLO COLO.	11
2° Cobreloa.	10
3° Cobresal.	8
4°s. Antofagasta.	7
San Luis.	7
Deportes Arica.	7
7°s. Magallanes.	6
S. Wanderers.	6
9°s. Iquique.	5
Palestino.	5
U. San Felipe.	5
12° Dep. La Serena.	4
13° Regional Atacama.	0

## ZONA B

	Ptos.
1°s. U. DE CHILE.	9
NAVAL.	9
U. ESPAÑOLA.	9
4° Trasandino.	7
5°s. U. Católica.	6
Everton.	6
Fernández Vial.	6
8° Huachipato.	5
9°s. O'Higgins.	4
A. Italiano.	4
11°s. Rangers.	3
Coquimbo.	3
13° Green Cross.	2

## SEGUNDA DIVISION

## GRUPO NORTE

	Ptos.
1°s. QUINTERO UNIDO.	7
U. SANTA CRUZ.	7
DEPORTES OVALLE.	7
4°s. Lo Miranda.	6
Curicó Unido.	6
6° Gral. Velásquez.	5
7° Unión Calera.	4
8°s. Iván Mayo.	3
Deportes Linares.	3

## GRUPO SUR

	Ptos.
1° DEP. CONCEPCION.	9
2°s. Puerto Montt.	7
Deportes Victoria.	7
Lota Schwager.	7
5° Deportes Valdivia.	6
6° Malleco Unido.	5
7°s. Iberia Bío Bío.	4
Deportes Laja.	4
9° Deportes Osorno.	1

## TERCERA DIVISION

## GRUPO A

	Ptos.
1° DEP. COLCHAGUA.	14
2°s. Nuble Unido.	13
Deportes Rengo.	13
4° Lautaro de Buin.	12
5° Independiente.	9
6° Dep. Puente Alto.	8
7° Juventud Chépica.	7
8° Deportes Peumo.	6
9° Cult. Doñihue.	5
10° Tricolor Munic.	4
11° Deportes Maipo.	1

## GRUPO B

	Ptos.
1° GRAND PRIX.	14
2° Chilectra.	11
3°s. Ferroviarios.	10
Stgo. Morning.	10
5°s. Comercio.	9
Defensor.	9
7° San Antonio Atl.	8
8° Con Con National.	7
9° S. Cartagena.	6
10° Municipal Tagte.	4
11° Campos de Batalla.	3

## CUARTA DIVISION

	Ptos.
1° SOINCA BATA.	16
2° Unión Veterana.	15
3°s. Andarivel.	14
Magisterio.	14
5°s. Arrieta Guindos.	13
Coinca.	13
Barnechea.	13
8° Gasco.	12
9°s. Lan Chile.	11
Chiprodal.	11
Juv. O'Higgins.	11
12° Malloco Atlético.	10
13° Ignacio Serrano.	9
14°s. Granja Jrs.	8
Comercio.	8
16° Munic. Las Condes.	6





## LA UNIDAD NO SE ESCRIBE CON "U"

- Ante los esfuerzos conciliatorios de un grupo de "notables", el ex vicepresidente de CORFUCH, Ricardo Ferrada, expone las bases para un verdadero reencuentro
- La urgencia de una auditoría, elecciones en 1985 con el voto de los socios y regreso a la Universidad, figuran en el planteamiento del destacado dirigente

Por IGOR OCHOA

La "crisis de julio" de Universidad de Chile sigue vigente, con un total de diez integrantes del Consejo Directivo en calidad de renunciados. Una comisión de "hombres buenos" que buscó acercamientos con los dimisionarios no tuvo mayor éxito y el propio presidente Ambrosio Rodríguez busca ahora un reencuentro.

Por su larga trayectoria en el club y la posición que tiene en el club deportivo, en el cual es vicepresidente, uno de los hombres claves es Ricardo Ferrada. Hasta su renuncia, Ferrada era el segundo hombre en el CORFUCH y presidía la Comisión de Fútbol. Hoy fija su posición en siete principios que además de precisar su propia postura, refleja el sentimiento de una gran corriente en la "U".

### BASES DE ACCION

1. — Efectuar una auditoría de la corporación, desde su creación al 30 de junio de 1984, para aclarar el origen y detalles de la deuda y el destino dado a sus ingresos.
2. — Que el Consejo Directivo asuma, efectivamente, la conducción de la institución. Es imprescindible un cambio de estilo en la dirección de la Corporación, menos personalista y más colegiado, abierto hacia los socios y simpatizantes. Hay que reconocer y enmendar errores.
3. — Llamar a elecciones del Consejo Directivo para el primer cuatrimestre del año



**RICARDO FERRADA:**  
"Por sobre los intereses personales debe estar el destino de Universidad de Chile".

1985, en conformidad a los estatutos. Dado que sólo votan los socios profesionales formados en la Universidad de Chile, me parece aconsejable, previamente, modificar los estatutos para dar la posibilidad de elegir y ser elegidos a otros socios no profesionales que son hinchas de la "U", manteniendo una proporción entre las distintas categorías de socios que establecen los estatutos.

4. — Reconocer que fue un error haber formado la CORFUCH y separado el plantel profesional del Club Deportivo y de la Universidad, y expresar la intención y decisión de encontrar la fórmula institucional y legal, para regresar al Club Deportivo. Sin que esto signifique comprometer los fondos que la Universidad destina y que el Club, a través de sus ramas deportivas, obtenga para el deporte amateur y universitario. Este acercamiento debe ser hecho con conocimiento

La barra de la "U" acompaña en todas las canchas, pero en la conducción del club las conflictos siguen vigentes.

y acuerdo de las autoridades de la Universidad, los dirigentes del Club Deportivo y estudiantiles, para conformar una institución sólida y poderosa.

5. — Aclarada la deuda de la CORFUCH, determinar con claridad los programas para su pago y dar una solución global y no transitoria. Hay que definir con responsabilidad si la Corporación tiene posibilidades ciertas de pagar su deuda y subsistir, todo ello sin perjuicio de implementar lo expuesto en el punto anterior.

6. — En el plano deportivo, acentuar el trabajo en las series cadetes para formar jugadores para el primer equipo, y evitar decisiones desesperadas, motivadas en resultados ocasionales que se traducen en contrataciones costosas de jugadores y no dan los resultados deportivos por todos aspirados.

Hay que tener confianza y apoyar al actual plantel respondiendo a los compromisos adquiridos y así los jugadores rendirán en la cancha.

Formular un plan técnico integral, desde la tercera infantil hasta el primer equipo, para recuperar el estilo de fútbol de la "U", con metas a corto, mediano y largo plazo, con la paciencia necesaria para permitir obtener los resultados planificados.

7. — Todo lo expuesto en los puntos anteriores debe ser expresado públicamente, adquiriendo un compromiso frente a los socios e hinchas del fútbol de la "U", para que la institución recobre su imagen y sus dirigentes la confianza y credibilidad perdidas.

8. — Debe existir la generosidad de todos los dirigentes para reconocer que hay que modificar la actual estructura de funcionamiento de la Corporación, y tener la intención y decisión de implementar las rectificaciones necesarias para solucionar globalmente los problemas del fútbol profesional de la "U".

### FUTURO

La posición de Ricardo Ferrada fue conocida por la Comisión que dirige Raúl Rettig y hoy, en conversación directa, será comunicada al presidente Ambrosio Rodríguez. Ferrada puntualiza que no tiene ambiciones personales y que en los críticos momentos que vive la "U", pensar en eso sería ya, una deslealtad.

El planteamiento precedente, es el primer pensamiento estructurado de quienes sin estar en la periferia del club como los netos opositores, han asistido como dolidos y privilegiados espectadores, al derrumbe institucional.

Destacado como el mejor jugador de la UC en España

## OLMOS SE HACE CONOCER



En España, Olmos mostró su habilidad para encarar y desbordar. La prensa lo designó el mejor jugador del Torneo de Mallorca.

La prensa lo designó el mejor jugador del torneo de Mallorca. Hace poco tiempo tuvo una buena presentación con la selección olímpica en Estados Unidos. Juvenal Olmos a los 23 años ya se consolidó como titular en el primer equipo de la UC y seguramente estará en los planes para las eliminatorias para México 86.

"Estoy muy bien y contento. El juego ha subido mucho, estoy en el mismo nivel que durante los partidos contra Independiente y las olimpiadas. En estos dos encuentros hemos jugado con dos delanteros. Con Hurtado tenemos que cubrir todo el ataque. Yo lo hago por la derecha y el centro. No me cuesta jugar contra los europeos, creo que ya tengo bastante experiencia. Recién jugamos contra Noruega, Francia e Italia en los Juegos Olímpicos. Además con la Católica vine varias veces a Europa. Jugué dos veces en el torneo de Croix (Francia) y en el de Viareggio (Italia). La única diferencia que noté fue por ejemplo que el Mallorca al jugar como local se veía obligado a ganar. Los árbitros los ayudaban, lo mismo nos pasó contra el Barcelona".

Juvenal Olmos viene de las inferiores de la UC. Fue uno de los privilegiados que empezó a viajar por Europa cuando era juvenil. Ahora el equipo cruzado está cosechando todo ese trabajo.

"Como equipo andamos muy bien. Hemos jugado parecido al partido contra Independiente en Avellaneda. Miguel Neira volvió a su nivel y ha sido muy importante. En los dos goles frente al Mallorca me metió dos excelentes pelotazos. En mi gol, en particular, la pelota fue entre los centrales, me pasó a uno y la toqué suave a un palo cuando el arquero me achicaba. Físicamente he rendido más de lo que yo esperaba. Contra el Barcelona al final todavía tenía mucha fuerza. Sigo estando flojo en el juego aéreo, ese aspecto creo que es el único donde tengo que trabajar duro. En lo demás técnicamente y tácticamente ando bien. Esta gira para todos los jugadores ha sido motivador, ya que hace más de diez años que un club chileno no jugaba en España. No tenemos que confiarnos para el trofeo de Zaragoza, ya que ahí jugaremos contra el equipo uruguayo de Defensor. Ganemos o perdamos al día siguiente estaremos o en la final o disputaremos el tercer lugar. Va a ser agotador.

Esta buena actuación de Olmos en España puede ser la consecuencia de un futuro distinto. La posibilidad de jugar en otro país o en un medio más exigente que el chileno.

"Personalmente me gustaría quedarme en España. Me han hecho varias entrevistas en radios y diarios y me han preguntado si he tenido ofertas. Parece que mi juego gustó. Hasta el momento lo único que he sabido en realidad lo leí en un diario, es que el empresario José María Minguella tiene interés de negociar mi pase. Otra aspiración que tengo, es estar en las eliminatorias y después en el Mundial de México".

## Cruzadas en España

● El equipo de Universidad Católica viajó desde Palma de Mallorca en avión hasta Barcelona. El vuelo duró 25 minutos y el plantel llegó al Hotel Calderón (cuatro estrellas) a comer. Ayer habían tenido el día libre para ir a la playa en Mayorca.

● Para mañana está previsto un entrenamiento en la cancha del estadio Nou Camp del Barcelona. La UC recibió una oferta para jugar un partido el martes contra el Huesca, de la segunda división. La ciudad de Huesca está a 300 Km. de Barcelona y mitad de camino hacia Zaragoza. El entrenador Ignacio Prieto no quiere jugar el par-

tido, sino que le gustaría entrenar con ese equipo. Hoy se decidirá sobre este tema.

● El viaje hacia Zaragoza se efectuará en micro. Se alojarán en el Hotel Don Yo. Debutan en el Torneo Ciudad de Zaragoza el próximo jueves frente a Defensor de Montevideo. Los otros equipos participantes son el Zaragoza y el Rapid de Viena de Austria. El viernes se juegan los partidos finales del torneo.

● Los jugadores cruzados quedaron maravillados con Palma de Mallorca. Estaban en un hotel con playa. Quedaron impresionados con el nudismo y encantados con las mujeres.



Edgardo Geoffroy, volante de Unión Española y su manera de ver el fútbol....

## "EL ESPECTACULO DEBE CONTINUAR"

Por JOSE GONZALEZ BUSTOS  
Fotografía: Jesús Inostroza.

Edgardo Geoffroy tiene una manera muy especial de ver y sentir el fútbol.

Gracias a la naturaleza que lo dotó de ricas condiciones técnicas, puede él darse el lujo de transportar más de lo recomendable el balón, "engolocinarse" eludiendo rivales, o bien meter un pelotazo a 30 ó 40 metros, con la intención de habilitar al compañero mejor ubicado.

Todas estas virtudes son las que en corto tiempo le han hecho escalar posiciones en nuestro medio. Hace dos temporadas llegó desde Argentina, proveniente del club Vélez Sarsfield, a Deportes Linares, allí hizo "paredes" con Jorge Venegas —ahora en Magallanes— para el año pasado actuar en

O'Higgins, jugar la Copa Libertadores, y mostrar en el equipo minero todas sus condiciones como para que Orlando Aravena decidiera su contratación, junto a la de Michelle Atanasovici, para el elenco de colonia.

Hoy, tras algunos meses de adaptación, nuevamente está siendo la figura gravitante que conociéramos en el conjunto sureño. El sábado pasado, luego de un perfecto pelotazo suyo y un violentísimo tiro libre pateado desde el borde del área grande, fueron los factores determinantes para que Iván Valdés y Fernando Astengo, respectivamente, concretaran los goles con que Unión Española definió el pleito ante Green Cross.

Tras el término del partido su figura, en los vestuarios, también fue grande. Micro-

fono, libretas de apuntes y los flashés de las cámaras fotográficas, destellaron con el fin de captar su imagen y sus expresiones. Si bien compartió honores con Luis Rojas —ambos fueron los mejores—, Edgardo Geoffroy fecha a fecha ha ido demostrando y superando problemas de adaptación que al comienzo le hicieron perder confianza en sus medios e incluso obligaron al técnico Orlando Aravena a sacarlo del equipo.

### FISICAMENTE MAL

—Edgardo, desde hace un par de fechas se te ha visto entregado a una función en beneficio del equipo, ¿eso es labor de Orlando Aravena?

—Mirá, lo que pasa es una cuestión que yo expliqué muchas veces: al llegar a Unión venía mal físicamente, lo que me restaba claridad mental, y por lógica en vez de largar la pelota, me atoraban los rivales, me quedaba sin visión, pero no era porque fuera egoísta. Lamentablemente se me criticó, se me tildó de ser un jugador que jugaba mucho para mí, pero eso no es efectivo porque yo siempre lo hago pensando en el equipo. Si no me salían las jugadas era por lo que recién te expliqué, pero no porque fuera un "traguilla".

—Recién dijiste que a Unión llegastes mal físicamente, ¿eso se debió a que estuviste mucho tiempo "parado"?

—No, no. Sucede que terminé en O'Higgins, me fui a Argentina unos días de vacaciones, regresé acá un viernes y Orlando Aravena decidió ponerme en el equipo. Yo señalé en las condiciones que venía, pero él me señaló que la única manera de "ponerme" físicamente era jugando. Lo hice, pero lamentablemente cada día perdía más confianza, las cosas no me salían....

—Que te hayan sacado del equipo ¿te afectó?

—Lógico, me dolió bastante porque uno quiere jugar, pero me sirvió para ponerme bien, trabajar con más tranquilidad en la semana y pensar mejor las cosas, con más calma".

—El estar en Unión Española satisface uno de tus anhelos. ¿Cuál es tu próxima meta en el fútbol chileno?

—Bueno como recién acabas de decir, el hecho de integrar el plantel de Unión Española satisface una de mis metas. La otra sería el de integrar uno de los equipos más populares del país. Es decir Colo Colo, Universidad de Chile o Universidad Católica.

—¿Su contrato con Unión Española cuándo vence?

—En diciembre de este año, pero a mí, me gustaría seguir en Santiago. En fin ya veremos qué se hace".

Para Edgardo Geoffroy el mejor jugador chileno de la actualidad es Luis Rojas.

EDGARDO GEOFFROY en toda su magnitud. La exquisita técnica del volante quedó inmortalizada en el acierto de Jesús Inostroza.

—El, a no dudarlo —señaló— es lejos el mejor jugador chileno. He conocido pocos tan inteligentes, fuertes, de buen trato al balón y valiente. Tengo la suerte de ser su compañero. Jugar a su lado se hace muy fácil".

—¿Y cómo calificas a Unión, como equipo, como plantel?

—Partiendo por el técnico, la institución y los compañeros te puedo confesar que es un club de lujo. Yo estoy muy contento de ser un integrante más de este equipo".

—Pero en lo futbolístico, Unión Española pese a ser puntero, y por ende estar cumpliendo una muy buena campaña, no está dejando satisfecha a su hinchada, todos los partidos los termina refugiado en su sector dejando pasar los minutos, desluciendo así triunfos que podrían haber sido más holgados.

—Quizás tengas mucha razón, y ello lo entiendo porque soy un tipo que gusta dar espectáculo, pero tenemos que tener presente que por las características de este campeonato cada partido es una final, entonces un punto que se pierda es sumamente importante. Nosotros ganamos, quizás con angustia, apretado, pero ganamos, y eso nos tiene que tener muy satisfechos, pese a no lucir".

—Acabas de decir que te gusta dar espectáculo

—Sí, aunque lo ideal te reitero, es jugar un poco más simple, pero a mí me gusta de vez en cuando hacer un taquito, un "sombrito", meter un túnel, porque para mí el fútbol es una diversión, un deporte, en síntesis un factor de alegría para muchas personas. Pero este campeonato no se prestará para ello".

—Para ti como protagonista de este deporte, ¿cuál es la opinión que te merece todos los problemas económicos que ahora atañen al fútbol? ¿crees tú que inciden en que los espectadores no vayan a los estadios?

—Sí, directamente. El hecho de comprar los periódicos para leer fútbol y encontrarse con problemas económicos, desmotiva al hincha, si incluso nosotros mismos nos sentimos muy afectados, porque con todas estas cosas se denigra a la profesión".

—Pero por otra parte, con campeonatos como éste, donde cada punto vale oro, pienso que es motivo para que el público regrese a los estadios. Con mayor razón el próximo fin de semana cuando a Unión le toque enfrentar a Universidad de Chile."

Sin lugar a dudas tiene una manera especial de ver y sentir el fútbol, pero por ahora no puede poner en práctica todas sus condiciones. La lucha por los puntos lo obliga a apretar los dientes y ponerse al servicio del equipo, sin la posibilidad de divertirse, tan sólo con la única intención de hacer lo justo, al igual que el sábado pasado cuando de dos intervenciones suyas Unión pudo concretar un triunfo que lo dejó al tope de la tabla de posiciones.



# TAS-CHOAPA

## INTERNACIONAL

SERVICIO INTERNACIONAL A MENDOZA - BARILOCHE  
SALIDA DESDE SANTIAGO

TENEMOS UN SERVICIO COMPLETO TOTALMENTE GRATIS  
COMIDA, CAFETERIA, BEBIDAS, JUGOS.

FONO: 744110-712951-723116-794694-794925



Le da más de lo que ud. espera...





Hoffens hace el amague y va a eludir al zaguero Droguett. El ex puntero de Universidad de Chile inauguró el marcador en el triunfo de Audax Italiano frente a Trasandino por 3-1. El alero derecho hizo una excelente segunda fracción, cuando el elenco verde aprovechó su superioridad numérica por expulsión de Zamora.

Herrera, ante jugada ofensiva de Climent, permitió a HOFFENS conectar un voleo de derecha estremeciendo las redes y aclarando el marcador. El ex defensor de la "U" demostró oportunismo y certeza.

El nuevo gol de Audax Italiano no se hizo esperar. Lo hizo MARCOLETA, que lo había buscado "toda la tarde". Recibió la pelota de Hoffens; giró para alojar la pelota en las redes con un derechazo cruzado. Gantz no halló qué hacer; la ubicación del disparo fue magistral.

Previamente había sido expulsado Zamora, tornando más fácil las entradas de Audax Italiano, al tener superioridad numérica. El descuento de Trasandino fue de buena factura. Una combinación de Díaz y CARREÑO permitió a éste ubicar la pelota en un rincón. Fue un respiro, nada más. Porque luego DALLER, en una falla grande de la defensa del cuadro aconcgüino, cabeceó solo ante Gantz, luego de un servicio libre de Castec.

## PORMENORES

Bajo la dirección de Edmundo Lema los equipos alinearon así:

AUDAX ITALIANO (3): Valle; Climent, Pacheco, Achondo, Jerez, Castro, Acevedo, Castec, Hoffens, Marcoleta (Batista), Daller.

D.T.: Jaime Campos: Banca, Tejeda (a.s.), Tapia, Rostón, Batista. TRASANDINO (1): Gantz; Alvarado, Herrera, Aguilera, Droguett, Pavez, Díaz, Ormeño; Carreño, Delgado, Zamora. D.T.: Gustavo Porta; BANCA: Biondi (a.s.), Ponce, González, Rodríguez.

GOLES: Hoffens a los 2 minutos del segundo período; MARCOLETA, a los 15; Daller a los 37', todos para Audax Italiano; descontó CARREÑO a los 23' del segundo tiempo para TRASANDINO.

Triunfo del equipo verde capitalino

# AUDAX, CLARO Y CONTUNDENTE FRENTE A TRASANDINO: 3-1

Por

Sergio Ramírez Banda

Audax Italiano entibió la tarde. Con un despliegue superior a Trasandino, que además de perder el partido fue privado de un jugador importante, Leonardo Zamora, expulsado a los 12 minutos de la segunda fracción por infracción a Ramón Climent. O sea, el conjunto visitante no sólo desperdició los dos puntos; también sufrió el rigor del árbitro Edmundo Lema, implacable para sancionar la rudeza del ex puntero izquierdo de Everton.

El 3-1 con que finalizó la brega demuestra en forma cabal la diferencia entre los protagonistas. Más compacto, decidido y con hombres directos en el área rival, Audax Italiano fue dejando al desnudo la fragilidad técnica del rival, sobre todo sus errores defensivos. Quedó en claro en la segunda fracción porque en la etapa inicial, los verdes tuvieron una imprecisión rotunda en la zona penal, desperdiciando ocasión tras ocasión. Así se explica que se hayan ido cero a cero al término de los 45 minutos iniciales, con escaso peligro para los metas, Valle y Gantz, respectivamente.

## AUDAX ASEGURA

Se cumplían los dos minutos de la segunda fracción cuando un rechazo parcial de

## Las sonrisas fueron verdes

"No todo será sufrir", le dijo el presidente de Audax Italiano, Marcelo Bottai, al técnico Jaime Campos. Y éste no pudo menos que darle la razón, en un camarín donde sobaban las sonrisas.

Para Campos, todo dentro de lo previsto.

"Habíamos analizado la campaña de Trasandino y realmente no tenían triunfos sobre rivales fuertes. A nosotros nos complicaron sólo en un lapso del segundo tiempo, cuando reaccionaron después de la expulsión de Zamora. El ritmo de juego me agradó y estamos en el camino de la mecánica que buscamos. Mira, ganando todo se ve con más serenidad".

El único adolorido era Hernán Castro, figura de Audax por lo demás. En su brazo se veía la marca de un estoperol y la revisión del médico le sacó varios lamentos.

"Me pisó Ormeño y duele un

poco... De cualquier manera estoy contento por mi actuación. Juego más ordenado y con buen cálculo para la marcación. En cuanto al equipo, sólo nos perjudica cierto nerviosismo. Estamos en ventaja y nos tiramos instintivamente un poco atrás".

Hoffens valorizó una victoria que resulta muy adecuada.

"Trasandino había sorprendido con su campaña y por eso es importante este triunfo. Si perdíamos, quedábamos muy abajo y solitarios. Lo cierto es que en los partidos anteriores tuvimos tantas ocasiones como hoy, pero concretamos muy pocas".

Marcoleta revalidó su fórmula goleadora: giro a la derecha y remate cruzado.

"Es la que me gusta y da resultados... Mi gol sirvió para asegurar un partido que fue complicado. Trasandino ni aun

con diez jugadores dejó de luchar, pero siempre las mejores ocasiones correspondieron a Audax. Pasa como siempre: en el primer tiempo nos enredamos y llegamos un poco a los rebotes. Después nos aclaramos".

La voz oficial terminó con todo: descanso hoy y regreso a las prácticas mañana. Si perdían...

## "BUSCAREMOS UN SICOLOGO"

Había tranquilidad en el camarín de Trasandino de Los Andes, la derrota no les gustó, pero tampoco parecía afectarlos mucho.

Gustavo Porta, el entrenador de los andinos, se mostró preocupado por las expulsiones que ha sufrido su equipo. "Tendremos que tomar medidas, no puede ser que cada vez que viajamos tengamos que recibir tarjetas rojas".

¿Por qué baja tanto su equipo cuando juega afuera?

"Realmente no lo entiendo, no puede ser que por viajar 50 Kms. bajemos tanto nuestro rendimiento. Eso y las expulsiones vamos a tener que estudiarlo y ver si necesitamos asesoría de algún sicólogo".

¿Conforme con la campaña realizada?

No totalmente, creo que nuestro rendimiento debe mejorar ya que hemos cometido demasiados errores que nos han costado muchos puntos. Pienso que si afuera rendimos el cincuenta por ciento más que en casa, andaremos mucho mejor".

Para Leonardo Zamora, quien jugaba de titular por primera vez en su nuevo club, su expulsión fue precipitada. "El teatro que hizo el jugador influyó en la determinación del árbitro. En la jugada fuimos los dos, pero yo con el pie un poco más levantado. No alcancé ni a tocarlo, apenas lo rocé. Encontré injusta la determinación del juez, ya que no tenía ni tarjeta amarilla".

Guillermo Carreño, puntero derecho de Trasandino, encontró determinante la expulsión de Zamora en el resultado final. "Cuando quedamos en desventaja numérica, recién empezábamos a entrar en juego y el quedar con diez nos afectó mucho".

¿Conforme con tu actuación?

En ningún caso. Si bien el gol fue bueno, de haber tenido un resultado positivo para el equipo, todo sería mejor".



**EXCLUSIVO**DESDE GUAYAQUIL  
POR ALEJANDRO  
SANTELICES

# ESTE ES ECUADOR,

□ Informe de la preparación de los ecuatorianos, quienes junto a Chile y Uruguay disputarán un cupo para el Mundial de México 1986



La escena corresponde al partido jugado en 1981 entre Chile y Ecuador en el Estadio Nacional. Un duelo que se repetirá en marzo por las eliminatorias de México.

"LA NACION" ya les presentó a la selección uruguaya y a su técnico, Omar Borrás, en una nota exclusiva de Julio Salviat desde Buenos Aires. Ahora, complementando este reportaje a las eliminatorias para el Mundial de 1986 en México, nos adentramos en el mundo desconocido de la preparación de la selección ecuatoriana y una entrevista a su entrenador, el brasileño Antoninho.

La información está. Y preocupa. Nosotros colaboramos para aportar antecedentes que servirán en el proceso eliminatorio. Ahora sólo falta que nos pongamos a trabajar.

**E**cuador ya comenzó a trabajar con miras a los partidos por las eliminatorias del Mundial de Fútbol México '86, que comenzarán a disputarse el 3 de marzo del próximo año, en la ciudad de Quito, cuando se enfrenten la selección local con Chile.

Por lo pronto, la selección del Guayas realizó sus primeros entrenamientos bajo las órdenes de su nuevo técnico, el brasileño Antonio Ferreira —Antoninho—, quien reemplaza en el cargo al renunciado Ernesto Guerra.

Antonio Clemente Ferreira nació el 13 de junio de 1923, en Río de Janeiro, tiene 61 años, de los cuales, más de 40 ha dedicado al fútbol. En su extensa carrera lleva 21 años dirigiendo selecciones brasileñas (juveniles, amateurs, olímpicas y panamericanas). Pese a no dirigir nunca una selección adulta, ¿qué jugadores destacados ha tenido bajo su mando?

"Tres que fueron campeones del mundo: Carlos Alberto Torres, Jairzinho y Roberto Miranda (México '70). Otros que están triunfando actualmente, como por ejemplo Falcão, Edinho, Zico, Batista, Dirceu, Pedrinho y Luvonor".

¿Ud. jugó profesionalmente?

"En 1945, en Botafogo de Río de Janeiro. En la época de Heleno de Freitas y Elba de Padua Lima (Tim). Yo era un jugador joven que tuvo la oportunidad de aprender mucho de la experiencia de estas grandes figuras".

Antes de venir a Ecuador, ¿cuál fue su último cuadro?

"La Confederación Brasileña de Fútbol, donde dirigí una selección que fue a jugar un torneo a Moscú. Salimos en segundo lugar, detrás de un equipo de la Unión Soviética y delante de otro de ese mismo país. Jugamos en un piso sintético y con treinta grados bajo cero".

¿Por qué dejó Brasil y vino a Ecuador?

"Habían muchos deseos que yo viniera a hacerme cargo de esta selección. Nunca había salido de Brasil para dirigir otros equipos en el exterior. Años atrás tuve ofertas de Arabia Saudita y Kuwait. Pude ser el primer entrenador brasileño en Kuwait, pero nunca acepté. Dos meses después fue Zagalo y luego de trabajar ocho años, volví a Brasil convertido en un millonario. Todos quieren muchos dólares, pero a mí no me importan el dinero, sólo lo quiero para poder vivir, no quiero ser esclavo del dólar". (Extraoficialmente se supo que el contrato con la Federación Ecuatoriana de Fútbol, que lo liga por espacio de nueve meses, asciende a 15 mil dólares de prima más 5 mil dólares mensuales de sueldo).

¿Es la primera vez que lo llaman desde acá?

"No, en 1981 tuve la oferta de venir a trabajar con la selección, con un contrato por cuatro años, pero yo quería sólo por nueve meses. No hay ningún entrenador que dure cuatro años al mando de la selección, ya que ganar siempre es muy difícil. Entonces, el

técnico que comienza ese trabajo nunca consigue llegar al final. Por eso no vine el 81, 82 y 83, para hacerlo sólo ahora, a mediados de año, y con un contrato por nueve meses".

Con esto se desmienten las versiones de la prensa local, referente a que Antoninho venía a Ecuador porque en su país una ley le impedía dirigir un equipo al tener más de 60 años de edad. "En Brasil se trabaja hasta morir, no existe esa situación".

¿Cuál es su cargo específico?

"Director técnico de la selección adulta y supervisor del trabajo de los "juniors" (juveniles). Voy a ayudar a preparar la selección que intervendrá en el Sudamericano Juvenil, en enero del próximo año en Asunción-Paraguay.

Pero mi trabajo específico está acá con la selección mayor para lograr la clasificación, ya que es de mucha importancia".

¿Ud. dirigirá esa selección "junior"?

"No. El técnico será el ecuatoriano Eduardo Macías (no pertenece a ningún club). Yo sólo colaboraré con él, aunque la responsabilidad será mía, no podré ir a Paraguay".

## LOS PRIMEROS 25 LLAMADOS

El presidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol, Carlos Coello Martínez, fue el en-



# EL RIVAL DESCONOCIDO

cargado de dar a conocer a la prensa la lista de la preselección que confeccionara Ferreira. En esta nómina de 25 jugadores, sobresale el hecho de que Barcelona de Guayaquil aporte nueve elementos y Nacional de Quito, ocho.

En esta primera convocatoria, hay tres arqueros, 10 zagueros, seis volantes y seis atacantes (entre los que no hay un puntero izquierdo neto).

La nominación originó fuertes rechazos por parte de la prensa, dirigentes y de algunos entrenadores ecuatorianos.

¿Qué piensa de las críticas que ha recibido, antes de comenzar a trabajar?

"Se me acusa de haber hecho una selección observando solamente 15 días el fútbol del país y que nombré una mayoría de jugadores de la costa, siendo que se jugará en la altura de Quito (sobre los 2 mil 800 metros).

Yo en dos días vi 10 equipos y a los tres días vi cuatro más, los observé con mucho cuidado, sin importarme si eran de la costa o de la sierra; además que, una semana se juega en la altura y a la semana siguiente se juega a nivel del mar. Se me criticó que no podía dar una selección en 15 días, yo no la confeccioné en 13 días, ¡la hice en cinco días solamente! Estoy acostumbrado en mi país a sacar jugadores cada 40 minutos de los entrenamientos de clubes. Ecuador tiene pocos jugadores, son 14 equipos, por lo tanto, es muy fácil escoger los mejores.

¿Mantendrá a estos 25 jugadores o habrá cambios?

"Hice una primera nominación a la cual asistieron 23 de los 25 llamados (lesionados Horling Klinger y Jorge Ballesteros). Ahora voy a convocar a 18 ó 19 de los 23 que estuvieron en el primer entrenamiento, para enfrentar a Colo Colo el martes 21 o miércoles 22 de agosto. Pasado este partido, haré una nueva convocatoria de otros 25 jugadores, para así mirar otros muchachos y completar el trabajo de la selección. De este total de 50, escogeré los 25 definitivos".

¿Pero los nominados en primer término tienen mayor opción de quedar en la lista definitiva?

"Correcto. Ellos fueron los que yo vi en un primer plano, pero no soy mago, me puedo equivocar. En la primera vista, estos 25 fueron los que mejor se presentaron para mí, los otros 25 vienen en segundo plano. Aunque todos tienen la misma oportunidad.

Entre los arqueros, ¿no está faltando Pedro Latino del Deportivo Quito? (argentino nacionalizado ecuatoriano y el mejor en su puesto en el actual Torneo Nacional).

Convoqué a Israel Rodríguez (Emelec), que ya ha jugado en la selección, a Walter Guerrero (Barcelona) y a un muchacho que va para la selección juvenil, Carlos Morales (Barcelona). En la nueva convocatoria irá Pedro Latino y el otro golero será seguramente Patricio Gallardo (Liga Deportiva Universitaria).

¿Y un puntero izquierdo?

Sí, ahora será llamado. No pude ver a José Moreno (LDU) ya que al hacer la nominación, él se encontraba lesionado. Lo mismo corre para Gabriel Yépez (D. Quito).

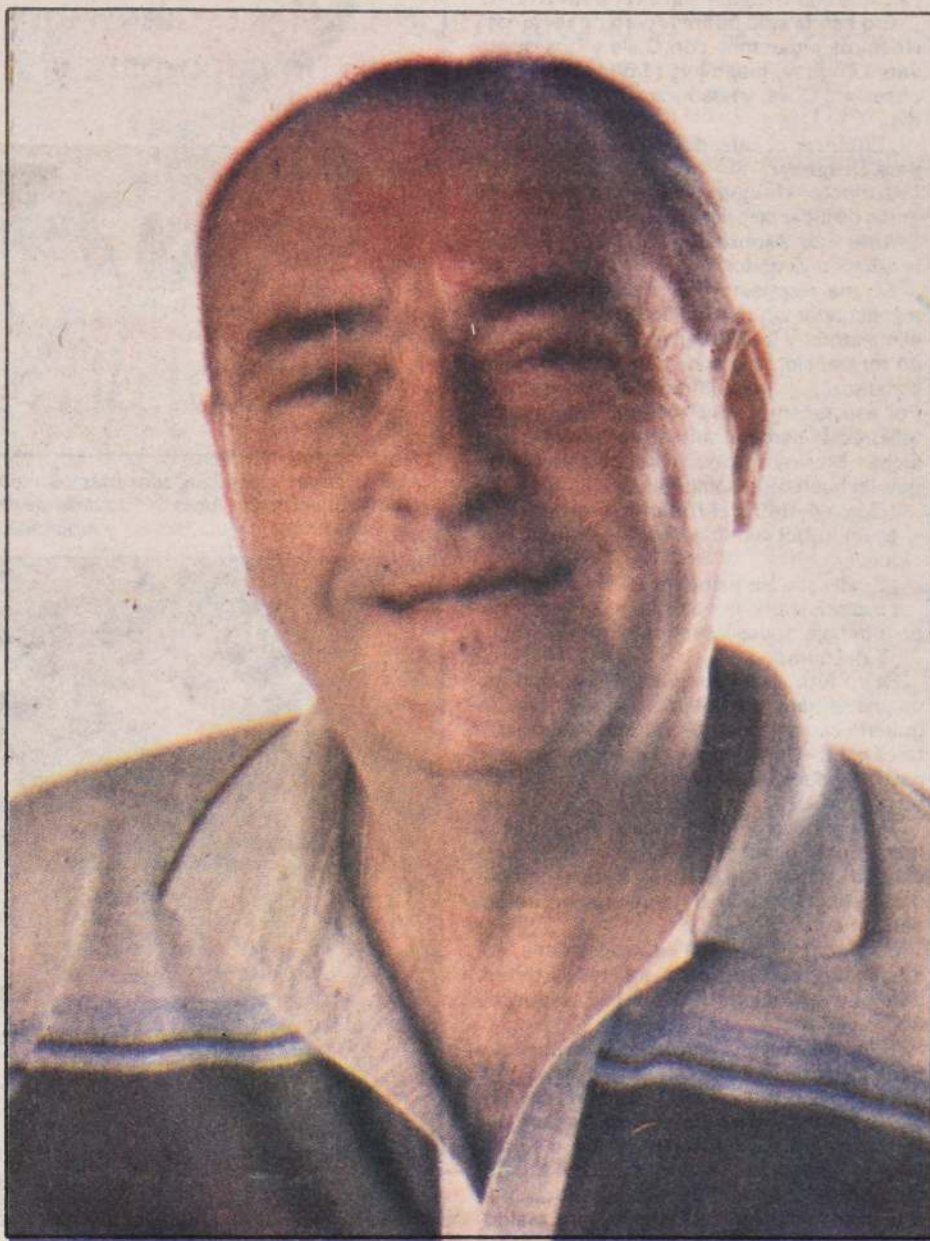
Me gusta mucho jugar con un puntero zurdo, pero tiene que ser un buen puntero, si no prefiero un goleador que rote con el centrodelantero. En Europa se está jugando con los atacantes centrales en punta y no hay problemas.

¿Cuál es su plan de trabajo con la preselección?

Se lo presenté a la Federación, de acuerdo al campeonato que se está desarrollando. Hasta el momento, solamente he conseguido juntar a la selección en una oportunidad para realizar un entrenamiento de dos días en Guayaquil (30 y 31 de julio).

¿Qué impresión le dejó este primer entrenamiento?

Muy buena. Mucha disciplina y afán de colaboración, más de lo que esperaba. Lo que me sorprendió fue lo callados que son todos.



El técnico ecuatoriano Antonio Ferreira, Antoninho, tiene un completo cuerpo de asesores, integrado por el Mayor Luis Tapiá, preparador físico; doctor Carlos Cadena, médico; Milton Cervantes, kinesiólogo; Laerte Doria, asesor de campo; Manuel Cortez, utilero; Max Cortés y Airtón Correa de Arruda, "Manga", preparador de arqueros.

¿Y después de enfrentar a Colo Colo?

Primero que nada, si por cualquier motivo no podemos enfrentar al equipo chileno, se hará un partido contra un combinado entre Barcelona, Filanbanco y Nueve de Octubre. Luego, el campeonato continuará su desarrollo normal. Desde agosto a noviembre permaneceremos en Guayaquil, solamente el primero de diciembre tendremos una reunión en Quito, donde entrenaremos —con la nómina ya definitiva— hasta el 22 de diciembre. Desde el 23 hasta el primero de enero, los jugadores serán dispensados para pasar la Navidad y Año Nuevo con sus familiares. El trabajo se reiniciará el 2 de enero hasta el día 2 de marzo, para jugar el primer partido con Chile en Quito.

¿Por qué la primera etapa de preparación la realiza en Guayaquil (a nivel del mar) si los partidos serán en Quito?

La Federación tiene su sede en Guayaquil y para resolver muchos problemas debo reunirme con los dirigentes. El primer entrenamiento se hizo aprovechando que todos los equipos con seleccionados, salvo Universidad Católica (que tiene a Vinicio Ron), se encontraban en el puerto. Entonces, se hizo una economía muy grande en lo que respecta a pasajes.

¿Y por qué el partido con Colo Colo será en Guayaquil?

Será el único que se realice en esta ciudad. Será la oportunidad que se le dará al público de Guayaquil de ver a su selección. Todos los restantes encuentros se jugarán en Quito.

¿Hay otros partidos en carpeta?

Para septiembre tenemos programados dos juegos con Colombia, uno en Quito y otro en Bogotá. Para octubre con Perú, en Quito y en Lima.

¿Las fechas están decididas?

No, aún hay que confirmarlas.

Y aparte de los vecinos, ¿hay otros rivales?

Se está estudiando la posibilidad de enfrentar a la selección de Argentina. El problema se presenta con su calendario, tienen muchos enredos, entonces esperamos a que aclaren todo para ver si conseguimos traer a la Argentina a la capital. A ellos les gustaría, ya que deben enfrentar en su grupo (A) a Colombia en la altura de Bo-

(Pasa a la Pág. 32)

## EL PRIMER ENSAYO

La preselección ecuatoriana cumplió ya su primera sesión de prácticas, bajo la atenta mirada de su entrenador Antonio Ferreira.

La jornada se realizó el miércoles 1º de agosto en la cancha del Estadio Modelo de Guayaquil. A la cita se había convocado a 25 jugadores, pero asistieron 23. Jorge Ballesteros y Horling Klinger tenían permiso por encontrarse lesionados. Además, Vinicio Ron y Hans Maldonado sólo realizaron ejercicios de rehabilitación por estar saliendo de lesiones.

En la primera etapa del entrenamiento, se ensayaron jugadas, como el centro pasado al segundo palo desde el sector derecho del ataque. En esta fase también se insistió mucho con los lanzamientos de esquina cortos, buscando el remate de primera de frente al arco. Finalmente, se realizaron tiros libres; no se buscó el disparo directo, sino la jugada preconcebida para habilitar a un compañero.

Este primer entrenamiento finalizó con un partido de 90 minutos. En este encuentro se insistió con las variantes tácticas aplicadas en la primera parte. Lo novedoso estuvo en las alineaciones, donde se pudo distinguir claramente las inclinaciones de Antoninho con relación a una posible formación titular.

Este equipo, que lamenta las ausencias obligadas de Klinger y Maldonado (titulares fijos), vistió de color rojo y presentó la siguiente alineación:

	RODRIGUEZ	
PERLAZA		CAPURRO (MALDONADO)
ARMAS		PRECIADO (KLINGER)
RHON	VEGA	VILLAFUERTE
BALDEON	QUIÑONES	BENITEZ



(Viene de la Pág. 31)

gotá (a 2 mil 600 metros sobre el nivel del mar).

Antoninho siempre trabajó con selecciones brasileñas, selecciones que tuvieron la mentalidad ganadora de jugar siempre al ataque.

¿Tendrá esta misma característica la selección ecuatoriana?

Aquí será un poco difícil implantar mi manera de trabajo. Yo nunca jugué en el fondo de la cancha (a la defensiva). La selección brasileña siempre jugó al frente (al ataque) para marcar goles y ser campeón. Tengo muchos títulos por eso, porque nunca he jugado atrás, siempre al frente. Aquí están acostumbrados a jugar atrás. Tengo que mentalizar a los muchachos para que jueguen hacia adelante, ya que sólo así se puede ganar. Si se juega metido atrás, se pierde 1 a 0. A mí no me importa perder 1 a 0 o 10 a 0, solamente me interesa atacar. Pero no todo depende de mí, yo no juego, son ellos (los jugadores) quienes deben comprenderlo.

¿Cómo forma Ud. sus equipos?

Una defensa normal. Con cuatro hombres atrás y uno al frente de ellos en la línea media (como número 6 o volante tapón). Los laterales proyectándose al ataque, como también el resto de los defensores. Voy a jugar un fútbol como lo juega Brasil. No me importa si Ecuador no sabe jugar al frente, yo voy a jugar al ataque y para ello estoy trabajando.

¿Ud. es partidario de fórmulas como el 4-2-4, 4-3-3 ó 4-4-2?

El problema de ese tipo de formaciones es que es una creación de los periodistas, porque el fútbol jamás se juega en línea 4-2-4, 4-3-3 ó 4-4-2. Es muy difícil jugar así. El fútbol se juega 1-1-1, atacando y defendiendo, no hay una línea establecida. Para mí, el juego debe ser ofensivo, se puede defender bien, pero atacando. En la cancha, no importa el número que el jugador tenga en su camiseta.

¿Usará stopper y libero?

No, para mí son cuatro atrás y tres en el mediocampo, de los cuales el volante central cubre la salida de los laterales o de un defensor central.

¿Quién será el capitán de la selección?

Wilson Armas y José Villafuerte son dos buenos muchachos, disciplinados y que pueden comandar la selección, aunque también estoy estudiando otros nombres.

#### ECUADOR V/S CHILE Y URUGUAY

El primer partido del grupo eliminatorio C enfrentará a las selecciones de Ecuador y Chile en la ciudad de Quito el 3 de marzo. A

la semana siguiente, se enfrentarán en Montevideo, Uruguay y Ecuador.

¿Considera favorable el calendario de las eliminatorias?

Es bueno para todos. Jugar primero, segundo o último da igual, es la misma cosa. De todas formas hay que disputar cuatro partidos, dos en casa y dos afuera.

¿Pero no le hubiera gustado que empezara Chile con Uruguay para ver a sus rivales?

Eso habría sido óptimo, pero no va ser así. Nosotros jugaremos con Chile y nos observará Uruguay, luego jugaremos con éstos y observará Chile, y nosotros no veremos a nadie.

¿Entonces el calendario es más favorable para Uruguay?

Correcto. Uruguay verá a sus dos rivales antes de jugar su primer partido.

Ante este panorama, ¿qué posibilidades le asigna a Ecuador?

Es una respuesta muy difícil de dar para mí. Ecuador no ha podido pasar de la fase eliminatoria y la esperanza de la Federación en mi trabajo es grande. Yo también tengo esperanza... es lo último que muere ¿o no? Por eso tenemos que trabajar, ninguna batalla está perdida antes de comenzar a luchar. Me voy a esforzar mucho para conseguir un buen nivel competitivo.

¿Cómo definiría el fútbol ecuatoriano?

Es un fútbol con más despliegue físico que técnico.

¿Cuáles son sus principales virtudes?

La disciplina y la voluntad que muestran para trabajar todos los muchachos.

¿Y defectos?

Es un fútbol muy irregular. Un equipo gana una semana por goleada y a la semana siguiente cae de igual forma. Hay muchos altos y bajos. Un jugador puede hacer un gran partido y después no jugar nada, y no se sabe por qué.

Tienen boca y no hablan, ni dentro ni fuera de la cancha. Al no producirse este diálogo, entran muy tensos a jugar, cargados de responsabilidad, lo que repercute negativamente.

La hinchada también es muy callada, todos sentados. Yo quiero que todos griten, para que mis muchachos sientan ese respaldo.

¿Qué figuras de carácter internacional tiene Ecuador?

Yo veo el fútbol de una manera de conjunto. La prensa y el público tienen siempre sus favoritos, siempre escogen a los mejores. Acá no hay ningún Pelé, ni en Brasil tampoco, pero existen muy buenos jugadores. Ahí está el caso de Horling Klinger, Hans Maldonado, un jugador en mediocancha como Carlos Rhon, uno nuevo como Fernando Baldeón y la estrella del fútbol ecuatoriano, José Voltaire Villafuerte.



José Villafuerte es el jugador más técnico del Ecuador. Un ídolo indiscutido de la hinchada.



Fernando Baldeón, puntero derecho, ha recibido ofertas del fútbol uruguayo para emigrar. Sería el atacante más peligroso de los ecuatorianos.

¿Sus rivales?

Va a ganar el grupo quien esté mejor, quien tenga más suerte.

Pero la historia habla en favor de Uruguay y Chile, ¿no es cierto? Sí, primeramente en favor de Uruguay, un país de tradición, campeón del mundo; y Chile también está por sobre Ecuador históricamente.

¿Qué ventajas lleva Uruguay?

Dos. Primero, que Uruguay es mejor que Ecuador y Chile y segundo que ya está jugando. Aunque los partidos que han realizado han tenido la ausencia de muchos titulares. La esperanza de ellos es traer para la selección a grandes jugadores que están en el extranjero.

Ud. dijo que Uruguay era el mejor de los tres. ¿Y Ecuador con Chile?

Chile está al frente de Ecuador.

Pero Ud. declaró ante la prensa local: "Chile y Uruguay no nos van a asustar".

Sí, porque si me doy por vencido mejor me voy a Brasil. Tengo que darle coraje a todos los ecuatorianos, a todos los jugadores, dirigentes, a la prensa. Hay que motivar a la hinchada, yo pretendo que mis muchachos se enfrenten de igual a igual. Y en Quito, daremos que hablar, seremos un rival muy duro.

¿Qué referencias tiene de Chile?

En este momento no sé cómo está Chile. No estoy en condiciones de hablar de su fútbol porque no los he visto jugar.

Pesará el fracaso que tuvo en España '82?

No, la historia del fútbol no se vive del pasado, se vive del presente y del futuro. Del Mundial hace ya dos años y eso ya está fuera de la historia de Chile. Ahora deberán preocuparse de la clasificación que se juega el próximo mes de marzo.

¿Y la crisis actual del fútbol chileno?

La crisis existe en todas partes. En Brasil también hay crisis interna, como en Ecuador y Uruguay. Hay excepciones como en Italia, que es un país con suerte, se invierten millones en grandes jugadores y el público asiste a los estadios.

¿Qué virtudes le ve al fútbol chileno?

Siempre me gustó. Soy un gran admirador de un jugador chileno, que ya dejó de jugar: Elías Figueroa, campeón por muchos años con Internacional de Porto Alegre. Lo conocí dentro y fuera de la cancha, fue un gran jugador, uno de los mejores defensas centrales que he visto.

¿Cómo ve al fútbol uruguayo?

Fui a un partido en Curitiba-Brasil. Fue un encuentro muy duro, el fútbol se está poniendo así, muy fuerte. La habilidad que demostraba Uruguay hace algunos años, está cayendo ante la fuerza. Lo mismo está ocurriendo en Brasil, yo diría que el fútbol mundial está cayendo en eso.

## Rumbo a México

• Wilson Armas (segunda vez seleccionado, y el mejor libero del país y posible capitán del seleccionado).

"Tengo el gran deseo de estar en un Mundial. El grupo es difícil, sabemos de la calidad de nuestros rivales, pero nosotros también daremos que hablar. Por ahora, en el comienzo de este proceso, soy titular, pero para mantenerme debo trabajar constantemente. ¿Capitán? el técnico lo determinará".

• Fernando Baldeón (la nueva figura del Ecuador, por quien existe vivo interés de parte de Nacional y Peñarol de Uruguay).

"Quiero demostrar todas mis condiciones que hicieron que se fijaran en mí desde Uruguay. Las conversaciones están interrumpidas, pero se reabrirán en

octubre. De Chile no hay muchas referencias, sólo conozco a un puntero izquierdo muy bueno que vino a jugar el preolímpico (Juan Covarrubias, de Cobrelao)".

• José Villafuerte (uno de los pocos sobrevivientes de la anterior eliminatoria).

"Nuestros rivales son muy fuertes, pero ya Nacional demostró en la Copa que no hay rivales imbatibles. En Quito costará mucho sacarle un punto a Ecuador".

• Carlos Rhon (de los más veteranos, de gran temperamento y de respetable disparo).

"De Uruguay y Chile no opino porque no los conozco, aunque reconozco que la historia habla en su favor. Pero, nosotros lucharemos hasta el final, en Quito no dejaremos puntos".

• Vinicio Ron (sobreviviente de la anterior eliminatoria; uno de los hombres discutidos de esta preselección).

"Creo que mi experiencia será valiosa al equipo. Uruguay y Chile son dos rivales muy difíciles, pero ya nos estamos preparando para llegar en óptimo estado. El ganador del grupo puede ser cualquiera de los tres, todos tenemos las mismas posibilidades".

• Israel Rodríguez (titular de la última selección y candidato número uno a ocupar la valla de la actual).

"El grupo está parejo. Ecuador va a ser un equipo muy competitivo. Chile mostró en el preolímpico mucha gente joven, al que más vi fue a Covarrubias, quien causó bastante sensación. ¿Jorge Aravena?, no sé nada de él".

• Héctor Morales (ex director técnico de la selección).

"Con la nominación de un entrenador extranjero

que desconoce el medio ya estamos dando una ventaja. Al ver la lista, todos nos damos cuenta que no fue elaborada por Antoninho sino por los directivos de la federación. Yo tenía la primera opción para ser el DT de la selección, pero una cláusula que tenía con la UC me lo impidió".

• Denis Milar (ex seleccionado uruguayo que llegó este año a jugar a Ecuador).

"En esta eliminatoria Ecuador tiene una buena posibilidad de llegar a un primer plano. Hay valores como Villafuerte y Carlos Rhon que corre los 90 minutos. Siendo difícil el pronóstico, creo que la cosa va a estar entre Uruguay y Chile".

• Elías de Negri (jugador de mucho temperamento, polifuncional).

"Estamos trabajando en un ambiente de mucho compañerismo y unión. Antoninho es un hombre muy capaz y daremos más de un dolor de cabeza a nuestros rivales".

## La nómina oficial

ARQUEROS	CLUB	NACIMIENTO
Israel Rodríguez	Emelec	n.18.11.60 en Guayaquil
Walter Guerrero	Barcelona	n.15.01.64 en Guayaquil
Carlos Morales	Barcelona	n.12.09.65 en Guayaquil
DEFENSAS		
Flavio Perla	Barcelona	n.07.10.52 en Esmeraldas
Freddy Bravo	Filanbanco	n.12.04.63 en P. Viejo
Horling Klinger	Filanbanco	n.10.10.56 en Esmeraldas
Jorge Ballesteros	Barcelona	n.10.11.64 en Guayaquil
Wilson Armas	Nacional	n.02.04.58 en Ibarra
Holger Quiñónez	Barcelona	n.18.09.62 en Esmeraldas
Luis Preciado	Filanbanco	n.17.10.62 en Esmeraldas
Hans Maldonado	Nacional	n.25.06.56 en Esmeraldas
Luis Capurro	Filanbanco	n.01.05.61 en Esmeraldas
Fausto Klinger	Barcelona	n.15.04.53 en Esmeraldas
MEDIOCAMPISTAS		
Carlos Rhon	Nacional	n.16.12.53 en Quito
Marcelo Hurtado	Filanbanco	n.10.11.59 en B. de Caráquez
José Jacinto Vega	Barcelona	n.14.11.58 en Quito
Elías de Negri	Nacional	n.20.07.55 en Esmeraldas
José Villafuerte	Nacional	n.06.11.56 en Esmeraldas
Hamilton Cuví	9 de Octubre	n.08.05.60 en Guayaquil
DELANTEROS		
Fernando Baldeón	Nacional	n.25.11.59 en Sangolquí
Mario Tenorio	Barcelona	n.21.08.57 en Esmeraldas
Vinicio Ron	U. Católica	n.06.11.54 en Quito
Roque Valencia	Nacional	n.18.07.57 en Esmeraldas
Lupo Quiñónez	Barcelona	n.12.11.57 en Esmeraldas
Ermen Benítez	Nacional	n.04.05.61 en Esmeraldas



# 14 personas murieron al estrellarse avión inglés

LONDRES, 19 (AP). — Un avión bimotor de pasajeros se estrelló hoy y estalló en llamas en la zona central del país y las autoridades temen que entre 11 y 14 personas que viajaban a bordo habrían perecido, dijo la policía de Staffordshire.

Tres personas fueron rescatadas de los escombros con quemaduras y huesos rotos, y fueron hospitalizadas en la localidad de Burton-On-Trent, dijo un vocero del Servicio de Ambulancias de Staffordshire.

"Tememos que los otros ocupantes del aparato hayan muerto en el incendio", dijo el vocero.

El avión con sede en Real Fuerza Aérea de Syerston, cerca de Newark, en Nottinghamshire, cargó gasolina cerca de Leicester y se encontraba en ruta hacia Liverpool cuando se estrelló.

El aparato se dirigía al Festival Aéreo de Liverpool, dijo un vocero del Departamento de Transporte.

# 93 muertos al caer tren a un arroyo en la India

NUEVA DELHI, 19 (AP). — La caída de un tren a un arroyo desbordado en la región central de la India ha dejado 93 muertos y unos 104 heridos, dijeron autoridades ferroviarias.

Aún se buscan los cuerpos de por lo menos otras nueve personas en la zona a 850 kilómetros al sudeste de Nueva Delhi, tras el accidente ocurrido el jueves al derrumbarse un puente por las inundaciones provocadas por intensas lluvias de la época de los vientos monzones, se indicó.

El Ministro de Ferrocarriles, B.A. Ghani Khan Choudury, dijo que el accidente fue "un desastre natural", pero no brindó explicaciones de por qué el conductor no fue advertido con antelación sobre la inundación en ese lugar.

## PROTESTA

NUEVA DELHI, 19 (AP). — La policía mató hoy a balazos a seis manifestantes que protestaban por la destitución por parte del gobierno de la Primera Ministra Indira Gandhi.

Junto a otros políticos extranjeros

# Expulsan de Uruguay a Olaf Liendo y A. Sule

MONTEVIDEO, 19 (AP). — El Ministro del Interior, Julio Rapela, dijo que el gobierno ordenó la expulsión del país de un grupo de políticos extranjeros que participó en un acto en reclamo de la liberación del líder del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate.

"Tenemos la soberbia de no aceptar injerencia extranjera en nuestros asuntos", dijo Rapela.

En ese acto realizado el jueves ante 20 mil personas participaron entre otros, Anselmo Sule, vicepresidente de la Internacional Socialista, los argentinos Vicente Sadi, Miguel Unamuno, Rodolfo Escalada, Diego May Zubiria y Luis Zamora, el boliviano Alcides Alvarado y el chileno Olaf Liendo.

Rapela dijo que todos habían ingresado al país como turistas pero "en violación

de normas vigentes intervinieron en nuestros asuntos".

Agregó que ayer la policía convocó a quienes aún estaban en Montevideo para ser enterados de que disponían de 24 horas para

abandonar el territorio uruguayo.

En fuentes del Partido Nacional se dijo que la mayoría de los invitados se habían marchado antes de recibir la intimación de las autoridades.

## MUNICIPALIDAD DE TALCAHUANO

### PROPUESTA PUBLICA

OBRAS	MONTO
1. — Construcción y montaje de paradero refugios	\$ 850.000.-
2. — Construcción Plaza El Ancla	\$ 1.400.000.-
3. — Construcción Plazoleta Los Copihues	\$ 700.000.-
4. — Construcción Complejo Deportivo Liceo A-21	\$ 3.600.000.-
5. — Señalización de Tránsito	\$ 1.300.000.-
Total Licitación	\$ 7.850.000.-

### TIPO DE CONTRATO:

Obra vendida, con anticipo y pagos parciales.

### CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR:

Los inscritos en el Registro de la Dirección de Obras Municipales, antes del 30 de agosto.

### VENTA DE ANTECEDENTES:

Dirección de Obras Municipales, Oficina de Partes, 3er. piso, Municipalidad de Talcahuano, del día 27 al 29 de Agosto de 1984 de 09.00 a 14.00 horas.

### APERTURA:

Sala de Sesiones de la Municipalidad de Talcahuano el día 7 de septiembre de 1984 a partir de las 11.00 horas.

### VALOR ANTECEDENTES:

Cada obra \$ 2.000 IVA incluido.

EL ALCALDE

## Defunciones

### FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija, hermana, cuñada, nieta y sobrina, Sra.

**ELISA DE LAS MERCEDES MORALES PINO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de San Francisco de Mostazal, saliendo el cortejo desde Las Encinas 331, San Francisco de Mostazal, a las 17 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre y abuelito, Sr.

**ANTONIO LUCILO BUSTOS**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde Los Pinos 436, Pobl. Bosque Uno, Conchalí, a las 16.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, cuñada, prima y tía Sra.

**ELENA DEL TRANSITO GONZALEZ**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde la Parroquia San Andrés (Av. Matta 230), después de una misa que se oficiará a las 14.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, nieto, sobrino y primo, Sr.

**RICARDO ANDRES RIFFO ZULOAGA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Monseñor Müller 3951, Pobl. Independencia Oriente, Conchalí a las 15.00 horas.

La familia

† Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido hijo, Sr.

**IVAN VICENTE CANALES MIRANDA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en

el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde la Parroquia Santo Cura de Ars (paradero 13 de la Gran Avenida), después de una misa que se oficiará a las 13.30 horas por el eterno descanso de su alma.

Maria Miranda Latorre

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano, cuñado y tío, Sr.

**MARIO RAMON GUTIERREZ VALENZUELA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde San Eduardo 0465, Pobl. La Blanca, La Cisterna, a las 12.00 horas hacia la Parroquia Don Bosco (paradero 22 1/2 de la G. Avenida) en donde se oficiará una misa a las 12.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana y tía, Srta.

**PETRONILA DEL ROSARIO VERCARA ARAYA**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta) saliendo el cortejo desde Angamos 1608, Renca, a las 10.30 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, Sra.

**MARIA DE LAS NIEVES CASTRO PINO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Iglesia Los Capuchinos (Catedral con Cumming) después de una misa que se oficiará a las 10.00 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado y tío Sr.

**CARLOS HERNAN CANALES SOTO**  
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán el martes 21 de agosto en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde Julieta 2235, Conchalí, a las 10.00 horas hacia la Parroquia Santa Teresita, en donde se oficiará una misa de paso a las 10.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

## ENAMI

EMPRESA NACIONAL DE MINERIA

### POSTES DE EUCALIPTUS

Se invita a los proveedores de postes de Eucaliptus a participar en propuesta abierta para el abastecimiento de nuestra Fundición de Ventanas.

Las bases de esta propuesta podrán retirarse en la División Abastecimiento de Insumos, Calle Ecuador N° 285 4° piso Viña del Mar, entre el lunes 20 y viernes 31 de agosto, ambas fechas inclusive.

Valor de las bases \$ 1.200

JEFE NACIONAL V REGION

# PEARL ¡INCREDIBLE!



# \$99.000

SANTIAGO  
Av. Providencia 2124  
Locs. "A y B"  
Tel. 2512366

### RESERVA E INSCRIPCIONES:

IQUIQUE  
Galpón 28, Manzana 6  
Módulo 88 - ZOFRI  
Tel. 22375

ARICA  
18 de Septiembre 176  
Tel. 31768

## MESA MEZCLADORA PROFESIONAL

16 CANALES

40 CARACTERISTICAS RELEVANTES

- Totalmente portátil (16 Kgs.)
- Cada canal con botón-switch de chequeo instantáneo de nivel-calidad de sonido.
- Chequeo individual y simultáneo de canales.
- Panel de Fácil operación.
- Distorsión 0.1% ¡Y MENOS!
- Frecuencia 20 Hz a 20 KHz.

### ENTREGA FINES DE SEPTIEMBRE-84

Reembolsos a: Comercial Fancy Ltda. cheque nominativo o vale vista.



## Parten remates

Mañana con la presentación de los productos de los haras SAN LUIS DE FUTRONO Y SANTA SARA parten los remates correspondientes a la temporada de pre-primavera en la Feria de Criadores.

El primer establecimiento subastará 32 elementos de dos años hijos de los padrillos DORILEO, TABLE PLAY y QUIK DECISION (primera generación de este último).

Santa Sara en tanto presentará siete productos.

El remate comenzará a las 16.30 horas. Las subastas continuarán el jueves con la dispersión de la crianza de los haras "El Laja", "Dacino" y "El Sauce".

Lunes 27 con la presentación de los haras "Santa Amalia", "Santa Laura", "San Nicolás".

El martes 28 lo hará "Tres Mosqueteros" y "San Patricio". El jueves 30 en tanto presentarán "Caupolicán", "Roblería" y Oscar Valenzuela.

Finalmente, el lunes tres de septiembre se completará la jornada con los productos de los haras "Los Boidos", "Santa Marta" y "Carmen Letelier".

Un excelente cotejo realizó el clasiquero PASO A PASO en la sesión de trabajos del sábado en el Club Hípico. El pupilo de Antonio Bullezu Noar recorrió 600 metros en 37 segundos, pista de arena muy pesada.

También destacó BOLD SMILE con registro de 1.03 1/5 en mil metros. El detalle de todo lo controlado es el siguiente:

1.600 metros  
SPRITE, F. Díaz en 1.46 1/5  
MAYER, P. Cerón en 1.47  
SUGERIDO, C. Leighon en 1.52  
MOVEDIZO, F. Díaz en 1.46

1.400 metros  
TOPEADOR, P. Cerón en 1.35  
SHABA, P. Cerón en 1.33 2/5

## "Paso a Paso" se mejora

Cubrió 600 metros en 37

PIRQUE, R. Jacquez en 1.33  
COPETINERA, M. Gallardo en 1.34 2/5

1.200 metros

MOCITA MAESA, C. Leighon en 1.19  
PINELLILLA, J. Muñoz en 1.20

MONTALTO, E. Guzmán en 1.22  
NASRUDO, H. Plaza en 1.20

NOSOX, C. Leighon en 1.22  
SIDE STORY, M. Gallardo en 1.21 2/5

1.000 metros

SANGAY, C. Leighon en 1.05  
CHAMEZA, J.C. Silva en 1.05 2/5

EULOGIO, O. Escobar en 1.08

BOLD SMILE, P. Cerón en 1.03 1/5

800 metros

QUICO, G. Barrera en 50  
PUNCH, E. Guzmán en 50 3/4

SHELL, F. Díaz en 52 3/5  
ASOMBRADO, H. Berrios en 53

SENSITIVO, L. Muñoz en 51

700 metros

MOCITO SOLTERO, G. Barrera en 43

600 metros

NATA, J. Romero en 38  
PASO A PASO, E. Guzmán en 37

500 metros

JUICIOSO, P. Cerón en 30 4/5

JUAN DIABLO, P. Cerón en 31

### 1ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 14.45 horas. — Indice: 7 al 1. (PRIMERA VALIDA TRIPLE INICIAL).

1680 L. Guerrero	5-6	1 Gamboa	56 M. Olguín	4
1492 C. Santos	Rp.	2 Pichintún	56 N.N.	15
1630 C. Santos	Rp.	3 Pemucana	49 N.N.	12
1682 D. López	5-9-7	4 Taqueral	55 D. Basalto	6
1695 L. Toledo	10-12	5 En Trato	54 O. Díaz	13
1695 J. Guajardo	14-4	6 Lea	54 N.N.	14
1588 D. Alvarez	12	7 Marquis	54 J. Castillo	1
1675 R. Quiroz	13-11	8 Panamá Vieja	54 J. Tobar	11
1660 M. Rodríguez	Rp.	9 Abu Simbel	53 M. Vergara	7
1723 N. Hadwa	Rp.	10 Antipillo	53 J. Silva	9
1695 G. Espinoza	10-10	11 Recordado	53 L. Cifuentes	3
1695 S. Bécar	14	12 Región	53 P. Castillo	10
1671 G. Pombo	15	13 Rinconera	52 J. Pailamilla	16
1695 U. Duque	8	14 Compadrito	51 L. Rivera	2
1021 P. Torres	Rp.	15 Golden Karol	51 N.N.	5
1723 E. Castro	11-11c	16 Topless	51 N.N.	8

CORRAL: 2 con 3

### 2ª

CARRERA 1.300 metros. — A las 15.10 horas. — Condicional. (SEGUNDA VALIDA TRIPLE INICIAL).

1624 H. González	Rp.	1 Abonado	56 G. Barrera	4
1645 R. Maggi S.	6-6	2 Bold Ever	56 D. Salinas	15
1703 A. López	4c-11	3 Cardalero	56 E. Silva	12
1564 M. Segura	Rodó-7	4 Con Permiso	56 J. Turrieta	6
1696 H. Miranda	14	5 Chief Furioso	56 J. Amestelly	13
1480 S. Romero	Rp.	6 Espero	56 J. Castillo	14
1714 C. Santos	13-9c	7 Guarango	56 N.N.	18
1728 D. Contreras	10-15c	8 Merry Parking	56 O. López	17
1645 E. Inda G.	12	9 Miércoles	56 C. Delgado	1
1480 D. López	Rp.	10 Monseigneur	56 N.N.	11
1703 G. Romero	2-4-2	11 Mundo	56 S. Vázquez	7
1014 O. Martínez	Rp.	12 Olingo	56 J. Díaz	9
1645 S. Fuentes	6-3-4	13 Quico	56 N. Urrutia	3
1677 C. Tapia	11c-3	14 Quipo	56 O. Escobar	10
1624 J. Castro L.	Rp.	15 Ra Ra Ra	56 M. Zárate	16
— T. Jacial	Deb.	16 Surtidor	56 M. Santos	2
1696 E. Beuzenberg	3-8-3	17 Teleférico	56 P. Cerón	5
1645 I. Toledo	2-11	18 Veneciano	56 D. Medina	8

### 3ª

CARRERA 1.400 metros. — A las 15.35 horas. — Indice: 6 al 1. (TERCERA VALIDA TRIPLE INICIAL).

1675 J. Pichara	12	1 Clarinete	55 L. Rivera	4
1695 M. Velarde B.	4-5	2 Don Jo	55 E. Silva	12
1708 G. Romero	9-11	3 Denunciado	54 V. Rojas	6
1726 L. Herrera	Rp.	4 Montón	54 G. Sandoval	11
1675 O. Espinoza	12-3	5 Capinha	53 G. Barrera	11
1718 R. Bernal G.	4-14c	6 Jaruda	53 M. Vergara	7
1710 G. Pombo	Rp.	7 Marrasquin	53 N.N.	9
831 N. Hadwa	Rp.	8 Piel Canela	52 L. Corvalán	3
1681 C. Santos	13	9 Receso	52 M. Santos	10
1675 C. Miranda	7-5	10 Papá Mono	51 N.N.	2
1695 E. Acevedo	7-15	11 Yoyita	51 H. Alvarez	5
1681 O. Salinas	8	12 Distinguidita	50 N.N.	8

### 4ª

CARRERA 1.300 metros. — A las 16.00 horas. — Condicional.

1677 O. Martínez	6	1 Abogado	56 D. Salinas	4
1703 E. Vidal	2-12	2 Adral	56 J. Amestelly	15
1480 H. Miranda	Rp.	3 Ali Monono	56 J. Castillo	12
1728 P. Bagú	Rp.	4 Arcipreste	56 J. Vergara	6
1703 D. López	3-10	5 Cacharpeado	56 G. Barrera	13
1677 M. Segura	14-5	6 Charnel	56 J. Turrieta	14
1696 J. Castro L.	6	7 Darley	56 M. Santos	17
1079 D. Alvarez	Rp.	8 Destape	56 M. Aranda	11
1703 S. Romero	9-7-4	9 Dorso	56 S. Vera	1
— M. Segura	Deb.	10 Jamón	56 J. Rivera	7
1696 P. Baeza	9	11 Match One	56 J. Pérez	9
1696 S. Bécar	15	12 Papagayo	56 L. Murillo	3
1677 G. Romero	12-4	13 Perky	56 R. Chamorro	10
1714 E. Carreño	Rp.	14 Qué Bueno	56 S. Vázquez	16
1714 W. Robles	Rp.	15 Rumbón	56 R. Olivós	2
1728 A. Zamorano	9-11c	16 Tio Royal	56 C. Leighon	5
1566 P. Melero	9	17 Trilico	56 H. Plaza	8

### 5ª

CARRERA 1.400 metros. — A las 16.30 horas. — Indice: 10 al 7. (PRIMERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE).

1356 A. Padovani	Rp.	1 Aracán	54 N.N.	4
1707 M. Muscatt	4-1-8	2 Concentrado	54 J. Silva	15
1680 D. López	8-4-4	3 Metete	54 N.N.	12
1657 P. Inda	Rp.	4 Pragmatic	54 S. Vázquez	6
1655 A. Abarca	6-15	5 S. Non Seamo	54 N.N.	13
1708 E. Inda G.	13-8	6 En Ti Confío	53 J. Díaz	14
1736 C. Bagú	Rp.	7 Espiganta	53 O. Díaz	1
1543 R. Piombo	Rp.	8 African King	52 J. Castillo	11
1680 J. Castro R.	2-7-7	9 Go Dolphin	51 J. Ubillo	7
819 O. Silva G.	Rp.	10 Guasón	51 M. Aranda	9
1680 J. Pichara	10-11	11 Jorge Marcos	51 H. Olivarez	3
1575 C. López	2-3-2	12 Magic Boy	51 G. Barrera	10
1718 E. Cortez	Rp.	13 Pararrayos	51 H. Berrios	2
1675 G. Avila	9-4-1	14 Pilita	51 P. Castillo	5
1681 O. Jara	6-6-3	15 Puente Roto	51 M. Olguín	8

## Hipódromo Chile

Miércoles 22 de agosto de 1984

### 6ª

CARRERA 1.300 metros. — A las 16.55 horas. — Condicional. (SEGUNDA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE).

1696 H. González	12	1 Absuelto	56 R. Miranda	4
1700 J. Sánchez F.	2-3	2 Boldal	56 S. Veraz	15
1720 P. Bagú	Rp.	3 Brote	56 J. Vergara	12
1677 C. Tapia	12-8	4 Cristalero	56 M. Gallardo	6
1700 A. López	6-11	5 Crok Vielle	56 E. Silva	13
410 A. Yunusic	Rp.	6 Doctor	56 G. Barrera	14
1046 H. Miranda	Rp.	7 Edimburgo	56 S. Vázquez	17
1700 M. Segura	10-9	8 Edu	56 J. Rivera	11
1696 D. López	7-4-4	9 Forrajeado	56 J. Amestelly	1
1696 S. Romero	11	10 Lulin	56 S. Azócar	7
1700 O. González	6-2-4	11 Magnánimo	56 M. Santos	9
1711 E. Carreño	Rp.	12 Primatista	56 H. Berrios	3
1564 M. Campos	4-11	13 Salesiano	56 O. López	10
1696 Juan Melero	10-5	14 Sandrero	56 L. Muñoz	16
1700 S. Romero	5	15 Standing Ovation	56 P. Cerón	2
1048 T. Jacial	Rp.	16 Timoros	56 O. Díaz	5
1728 D. Contreras	Rp.	17 Tonelito	56 S. Soto	8

### 7ª

CARRERA 1.000 metros. A las 17.20 horas. — Clásico de Reglamento "República del Ecuador".

1268 C. Urbina	Rp.	1 Filósofo	61 S. Vázquez	4
1698 L. Covarrubias	4-4-4	2 Gato	61 V. Rojas	6
1698 E. Beuzenberg	5-8-2	3 Macaco	61 J. Amestelly	1
1460 P. Bagú	Rp.	4 Mozo Fiero	61 G. Barrera	3
1698 M. Segura	8-5-2	5 Rossano	60 F. Díaz	2
1460 C. Tapia	Rp.	6 Paseada	58 O. Escobar	5

### 8ª

CARRERA 2.000 metros. A las 17.45 horas. — Indice: 15 e Inf. (TERCERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE).

1719 G. Melej	Rp.	1 Nereo	56 L. Cornejo	4
1649 F. Olave	5-2-3	2 Hit	55 N.N.	6
1649 B. Benito	2-9-4	3 Prince Albert	55 N.N.	1
1649 M. Segura	11	4 Bebe Vino	54 N.N.	11
1708 E. Cortez	8-10	5 Lirico	54 M. Aranda	7
1649 J. Castro R.	7-7-5	6 Teodosio	54 S. Vera	9
1708 L. Herrera	9-6	7 Tres Zorros	52 G. Sandoval	3
1649 M. Velarde P.	10-7	8 Kilán	51 G. Lizama	10
1710 V. Romo	2-8c	9 Verrillón	51 N.N.	2
1681 M. Baeza	2	10 Rey de Piques	49 J. Silva	5
1681 C. Tapia	10-4	11 Romeral	48 O. Jara	8

### 9ª

CARRERA 1.500 metros. — A las 18.15 horas. — Indice: 31 e Inf. (CUARTA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE).

1706 R. Lorca S.	1-6-8	1 Venga un Trago	61 J. Barraza	4
1597 J. Guajardo R.	4-6-8	2 Purísimo	59 N.N.	12
1705 E. Rodríguez J.	5-9-7	3 Milahue	58 J. Herrera	6
1717 J. Sánchez V.	3c-8c	4 Capataz	57 D. Berrios	1
1697 J. Zúñiga O.	1	5 Oro Viejo	57 L. Muñoz	11
1209 S. Fuentes D.	Rp.	6 Germánico	56 P. Cerón	7
1601 E. Bécar B.	3-2-5	7 Mimbres	56 L. Corvalán	9
1697 D. López M.	6-7-7	8 Foxterrier	54 G. Barrera	3
1705 C. Muñoz G.	2-2-3	9 Abaco	53 J. Turrieta	10
1708 C. Zúñiga E.	4-7-1	10 Macheteado	52 P. Castillo	2
1655 C. López B.	2	11 Pateca	49 H. López	5
1705 C. Zúñiga E.	1-5-4	12 Panbok	49 L. Toro	8

### 10ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 18.45 horas. — Condicional.

1726 P. Melero B.	Rp.	1 Ancud	56 H. Plaza	4
895 A. Valdés B.	Rp.	2 Aplauso	56 L. Muñoz	15
916 J. Pichara J.	Rp.	3 Bombazo	56 O. P. Castillo	12
1644 E. Leiva R.	3	4 Festejado	56 O. Escobar	6
1681 J. Lastra B.	8-10	5 Frescolín	56 A. Gutiérrez	13
1644 J. Castro L.	10	6 Hermon	56 A. Pérez	14
1679 J. Covarrubias I.	13-6	7 Linares	56 J. Amestelly	11
1679 J. Guajardo R.	7-14	8 Morrocoi	56 N.N.	7
1679 G. Pombo S.	11-10	9 Pappy Bar	56 O. López	9
1351 R. Rojas S.	Rp.	10 Puerto Pilón		

### 11ª

CARRERA 1.600 metros. — A las 19.15 horas. — Indice: 55 e Inf. Clásico "Filibustero".

1702 J. Melero B.	2-3-6	1 Felpudo	59 J. Barraza	4
46 H. Miranda M.	Rp.	2 Risueño	58 P. Cerón	6
1698 O. Jara R.	1-1-3	3 Molino	57 J. Ubillo	1
1590 A. Bullezu N.	1	4 Mocito Soltero	56 G. Barrera	7
1623 A. Bullezu N.	Rp.	5 Paso a Paso	56 M. Santos	9
1676 E. Vidal V.	1-2-5	6 Duque de Alba	54 J. Amestelly	3
1676 P. Melero B.	2-1-3	7 Pañolero	53 S. Vázquez	2
1623 J. Cavieles A.	Rp.	8 Principito	49 J. Díaz	5
1465 O. Manso V.	Rp.	9 Supedito	48 O. Díaz	8

### 12ª

CARRERA 1.200 metros. — A las 19.45 horas. — Indice: 35 al 26.

1701 L. Herrera H.	5-8-1	1 Le Trousseau	57 L. Muñoz	4
1701 M. Lizama P.	7-9	2 Traro	57 N.N.	6
1701 E. Leiva R.	3	3 Canaleta	55 S. Vera	1
1652 S. Fuentes D.	15-6	4 Donado	55 J. Díaz	11
1701 M. Segura V.	2-7-5	5 Balidar	54 J. Turrieta	7
1701 O. Manso V.	6-7-4	6 Churqui	53 O. Díaz	9
1547 O. Bagú P.	Rp.	7 Miss Chamaquita	52 M. Santos	3
1690 A. Padovani E.	Rp.	8 Yankee	52 N.N.	10
1671 R. Serrano G.	9-6-6	9 Rumano	51 J. Silva	22
1709 P. Inda C.	1-5-2	10 Palo Seco	49 N.N.	5
1734 C. Tapia P.	Rp.	11 Convincente	48 J. Muñoz	8

### 13ª

CARRERA 1.200 metros



# Resultados del Club Hípico

**1ª Carrera 1.300 mts. Índice 14 al 8**  
1º (3) CONTINENTAL 55 por Invisible y Chaparrita del stud "Trébol"

	Bol.	Pag.
1º (3) CONTINENTAL 55 por Invisible y Chaparrita del stud "Trébol"	3.103	2,80
2º (10) Emir 50 C. Delgado	558	15,90
3º (9) Diadoca 50 M. Santos	1.557	5,70
4º (6) Mitterand 55 A. Poblete	1.113	7,90
5º (7) Artista 54 C. Donoso	755	11,70
6º (4) Fersen 55 P. Castillo	1.483	6,00
7º (11) Jagua 50 M. Olguín	222	39,90
8º (1) B. Colorado 56 O. Escobar	533	16,60
9º (2) Sifón 56 M. Aranda	480	18,40
10º (8) Marrone 50 J. Orellana	147	60,30
11º (5) Florenciano 55 R. Miranda	1.102	8,00
12º (12) manifestática 50 L. Toro	1.513	5,80

Total 12.656  
Canadá por 3/4 cpos. el 3º a 1.1/4 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a cab. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.20 4/5. Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos. Div. \$ 2,80, 1.30, 2.50, 1.50

**2ª Carrera 1.600 mts. Condicional para hembras de 3 años no ganadoras.**  
1º (10) SEBHA 53 por Mr. Long y Silónica del stud "Santa Amalia"

	Bol.	Pag.
1º (10) SEBHA 53 por Mr. Long y Silónica del stud "Santa Amalia"	643	7,80
2º (8) P. de Hierro 53 H. Berrios	643	7,80
3º (9) Red Lynn 51 C. Delgado	437	11,50
4º (1) Artemisa 53 J. Tobar	162	31,00
5º (3) Comme Ca 51 P. Muñoz	64	78,60
6º (12) Villanura 53 S. Vázquez	1.668	3,00
7º (11) Tacañuela 53 E. Silva	2.694	1,90
8º (7) Parma 53 N. Urrutia	521	9,60
9º (4) Confederada 51 R. Olivós	47	107,00
10º (5) Entretenida 51 R. Arrué	27	186,20
11º (2) Clerencia 51 H. Olivarez	62	81,10
12º (6) Matra 53 R. Jacquez		

Total 7.183  
Canadá por 3/4 cpos. el 3º a 2.1/2 cpo. el 4º a 1.3/4 cpo. el 5º a 1.1/4 cpos. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.42 2/5 Corrieron todos. Prep. Victorino Romo. Div. \$ 7,80, 3.00, 2.50, 3.00.

**3ª Carrera 1.600 mts. Índice 42 al 32**  
1º (4) TAMBOR 50 Thermal Energy y Liostra del stud "Blackie"

	Bol.	Pag.
1º (4) TAMBOR 50 Thermal Energy y Liostra del stud "Blackie"	1.801	2,80
2º (1) Messone 58 G. Barrera	932	5,40
3º (2) Charlie Gross 56 L. Cornejo	285	17,70
4º (6) Solario 48 P. Castillo	1.170	4,30
5º (5) Releigh 49 J. Díaz	1.951	2,60
6º (3) Pastel 52 F. Díaz	1.059	4,70

Total 7.198  
Canadá por 3/4 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.39 1/5 Corrieron todos. Prep. José Melero. Div. \$ 2,80, 1.90, 2.10, Div. Triple al primer lugar con 62 vales. \$ 10.630 al segundo lugar con 33 vales \$ 4.990.

**4ª Carrera 1.200 metros índice 9 al 2.**  
1º (5) MARASQUIN 55 por Maracaibo y Destructiva del stud "Felipe Andrés"

	Bol.	Pag.
1º (5) MARASQUIN 55 por Maracaibo y Destructiva del stud "Felipe Andrés"	1145	7,00
2º (16) Leña Gruesa 53 M. Santos	1320	6,10
3º (9) Pare 54 J. Verdugo	2081	4,00
4º (7) Troyapaz 54 R. Miranda	202	39,60
5º (10) Paddock 53 H. Berrios		Corral
6º (8) Hermida 54 L. Toro	1404	5,70
7º (12) Tartaleta 54 C. Leighton	1818	4,40
8º (17) Pierre 53 N. Urrutia	709	11,30
9º (18) Linda Margarita 53 L. Ramos	1824	40,00
10º (2) Babor 55 C. Donoso	1042	7,70
11º (13) Timorosa 54 J. Ayala	118	67,80
12º (11) Talquino 54 R. Arrué	82	97,60
13º (6) Pashaway	1384	5,80
14º (3) Feudal 55 O. León	-47	174,00

Total: 11.433  
Canadá: por 3cpas. el 3º a 2.1/4 cpo.; el 4º a 3/4 cpo.; el 5º a 1.1/4 cpo.; el 6º a 1.1/4 cpo.; el 6º a pzo. No corrieron (1) Atlantus, (4) Haití, (14) Tránsito, (5) Kabir. Tiempo: 1.13 4/5. Prep. Gustavo Pombo. Div. \$ 7,00, \$ 2,60, 1,80, \$ 3,10.

**5ª Carrera. 1.200 metros Índice 18 al 14.**  
1º (3) ROCKY. 54 por Balconaj y Reacia del stud "La Cumparsita"

	Bol.	Pag.
1º (3) ROCKY. 54 por Balconaj y Reacia del stud "La Cumparsita"	3009	2,60
2º (5) African 52 M. Aranda	2179	3,60
3º (2) Ganímedes 54 P. Castillo	2222	3,50
4º (6) Atrevido 51 C. Donoso	803	9,70
5º (4) Pingo Azul 53 M. Santos	1150	6,80
6º (7) Platero 51 J. Díaz	1287	6,10
7º (1) Suculento 55 J. Tobar	512	15,30

Total: 11.162  
Canadá: por 1/2 cpo.; el 3º a 1.1/4 CPOS.; EL 4º a 1.1/4 cpo.; el 5º a 2.1/2 cpos.; el 6º a 1.1/2 cpo. Tiempo: 2.06 2/5. Corrieron todos. Prep. Juan Cavieres A. Div. \$ 2,60, \$ 1,50, \$ 1,70.

**6ª Carrera 1.200 metros Condicional para machos 3 años no ganadores.**  
1º (1) ALAYOR 56 por Parisienne y Trima del stud del Sr. Jorge Inda

	Bol.	Pag.
1º (1) ALAYOR 56 por Parisienne y Trima del stud del Sr. Jorge Inda	4104	1,90
2º (11) Regodeado 56 S. Vázquez	1206	6,60
3º (7) Marfileno 56 L. Muñoz	1814	4,40
4º (15) Tandéo 54 C. Delgado	1482	5,40
5º (13) Rupanquito 56 R. González	257	31,00
6º (9) Previsto 56 V. Barrera	298	26,70
7º (4) Devocin 54 M. Gallardo	41	194,40
8º (3) Bingo 55 J. Ubillo	213	37,40
9º (12) Roselier 55 M. Vergara	1059	7,50
10º (16) Totempli 56 E. Silva	122	65,30
11º (5) Follaje 54 R. Arrué	170	46,90
12º (10) Pucatrihue 56 J. Verdugo	346	23,00
13º (6) Golden 56 J. Romero	53	150,40
14º (14) Salto de Agua 56 M. Alvarez	220	36,20

Total: 11.385  
Canadá: por 7 cpos.; el 3º a 1/2 cpo.; el 4º a 1/2 cpo.; el 5º a 4 cpos.; el 6º a cab. Tiempo: 1.12 4/5. No corrieron: (2) Atantalo, (8) Namby. Prep. Jorge Inda. Div. \$ 1,90, \$ 1,40, 1,80, \$ 1,50.

**7ª Carrera. 2.400 metros CLASICO SOCIEDAD HIPODROMO CHILE.**  
1º (2) VAQUERIZO. 61 por Pufayo y Vaquera del stud "Teo"

	Bol.	Pag.
1º (2) VAQUERIZO. 61 por Pufayo y Vaquera del stud "Teo"	2284	1,60
2º (3) Gigolo 61 J. Pérez	862	4,20
3º (1) Plástico 61 G. Barrera	1302	2,80
4º (4) Mad Boy 58 L. Muñoz	767	4,70

Total: 5.215  
Canadá: por 4 1/2 cpos.; el 3º a 2.1/2 cpos.; el 4º a 2 cpos. Tiempo: 2.34 2/5 Corrieron todos. Prep. Oscar Silva. Div. Dupla N° 5 \$ 3,10. Pollón de Oro Grup. N° 2.

**8ª Carrera 1.200 metros. Condicional para machos de 3 años no ganadores.**  
1º (3) BARQUITO 53 por Petrarque II y Barchicana, del Stud "Shalom"

	Bol.	Pag.
1º (3) BARQUITO 53 por Petrarque II y Barchicana, del Stud "Shalom"	2805	3,70
2º (14) Silent Chap 56 E. Guzmán	410	25,60
3º (5) Don Baucha 56 C. Barrera	324	32,30
4º (13) Sexy Boy 56 J. Tobar	2599	4,00
5º (9) Peonito 55 S. Zúñiga	725	14,40
6º (4) Brinquito 54 S. Soto	276	38,00
7º (11) Ribaldo 56 O. Escobar	279	37,60
8º (2) Alcibiades 56 L. Ramos	2527	4,10
9º (12) Rumbón 55 H. Berrios	588	17,80
10º (8) Montemar 54 C. Delgado	1130	9,30
11º (7) Mar Azul 56 S. Vázquez	2377	4,40
12º (6) Galardonado 54 H. Olivarez	45	232,90
13º (10) Reginald 56 N. Urrutia	474	22,10
14º (15) Tonino 56 R. Miranda	384	27,30
15º (1) Abrilerio 52 G. Muñoz	31	338,10

Total: 14.974  
Canadá por 3.1/2 cpos.; el 3º a 1.3/4 cpo.; el 4º a 1.3/4 cpo.; el 5º a cab y el 6º a 1 cpo.; Tiempo: 1.13 3/5. Corrieron todos. Prep. Samuel Fuentes. Div. \$ 3,70, \$ 2,30, \$ 5,50, \$ 5,90.

**9ª Carrera 1.600 metros. Condicional para hembras de 3 años ganadoras.**  
1º (09) NYRA 53 por Mr. Long y Salera, del Stud "Santa Amalia"

	Bol.	Pag.
1º (09) NYRA 53 por Mr. Long y Salera, del Stud "Santa Amalia"	6409	1,90
2º (4) Mal Pasar 53 A. Poblete	1525	7,80
3º (3) Cara al Viento 53 C. Leighton	1357	8,80
4º (5) Exitosa 53 E. Silva	2589	4,60
5º (6) Gállica 53 G. Barrera	954	12,50
6º (10) Pildorita 53 P. Castillo	608	19,70
7º (4) Clientela 53 F. Díaz	511	23,40
8º (2) A Que No 53 N. Urrutia	491	24,40
9º (11) Ufana 53 S. Vázquez	1491	8,00
10º (8) Niña Rubia 53 M. Santos	783	15,30
11º (1) Subastada 52 J. Vergara	391	30,60

Total: 17.109  
Canadá por 3/4 cpo.; el 3º a 1/2 cpo.; el 4º a 1.3/4 cpo.; el 5º a 1.3/4 cpo.; el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1.41 1/5. Corrieron todos. Prep. Alvaro Breque. Div. \$ 1,90, \$ 1,50, \$ 2,50, \$ 2,50.

**10ª Carrera. 1.200 metros. Índice 32 al 25.**  
1º (3) MOSQUETON. 54 por Court Dancer y Moraleña del Stud del Sr. Eugenio Casado S.

	Bol.	Pag.
1º (3) MOSQUETON. 54 por Court Dancer y Moraleña del Stud del Sr. Eugenio Casado S.	6886	\$2,20
2º (8) Nautico, 49 Manuel Vergara	2893	5,30
3º (4) Entredicho, 53 S. Vázquez	3627	4,30
4º (6) Jugado, 53 F. Díaz	1735	8,90
5º (5) Yankee, 52 O. Muñoz	128	120,70
6º (2) Churqui, 54 N. Urrutia	1692	9,10
7º (9) Rebonito, 49 J. Díaz	1279	12,10
8º (7) Lionel, 51 P. Vega	2608	5,90

Total 22.081  
Canadá por 2.1/2 cpos.; el 3º a 1/2 cab.; el 4º a 1.1/2 cpo.; el 5º a 1.1/2 cpo. el 6º a 1 cpo. TIEMPO: 1.13 1/5. No corrió (1) Moira. Prep. Hernán González. Div. \$ 2,20, \$ 1,50, \$ 2,10.

**11ª Carrera. 1.000 metros Condicional para hembras de 3 años no ganadoras.**  
1º (15) TABLE POOL. 53 por Table y Play Láctea II del Stud "La Capilla"

	Bol.	Pag.
1º (15) TABLE POOL. 53 por Table y Play Láctea II del Stud "La Capilla"	4989	\$3,30
2º (9) Larnaca, 53 C. Leighton	3387	3,30
3º (12) Quinceañera, 52 J. Ubillo	166	67,00
4º (11) Noñería, 50 H. Mellado	515	21,60
5º (5) Fataga, 41 C. Delgado	116	12,40
6º (17) Valdemosa, 53 C. Donoso	810	13,70
7º (13) Razonada, 53 R. Geissler	64	173,90
8º (1) Abelia, 53 R. Miranda	2048	5,40
9º (16) Ulua, 51 R. Olivós	1081	10,30
10º (4) Esperanza Pre Clara, 53 R. Jacquez	894	12,40
11º (18) Yabuna, 49 J. Vergara	458	24,30
12º (6) Fieja, 53 J. Muñoz	739	15,00
13º (14) Sangelina, 52 H. Berrios	209	53,20
14º (3) Alejandria, 49 M. Zárate	151	73,70
15º (7) Gruperia, 51 H. Olivarez	76	146,40
16º (10) Maruru, 51 J. Orellana	132	84,30
17º (2) Abra, 53 C. Galleguillos		Corral
18º (8) Jenny Girl, 51 M. Gallardo	62	179,50

Total 15.897  
Canadá por 6 cpos.; el 3º a 1/2, EL 4º a 1/2 cpo.; el 5º a v.p.; el 6º a 1 cpo. TIEMPO: 1.01. Corrieron todos. Prep. Roberto Maggi. Div. \$ 2,20, \$ 1,30, \$ 1,50, \$ 5,40.

**12ª Carrera 1.600 mts. Índice 17 e Inferiores**  
1º (7) MAYACAN 53 por Court Dancer y Maricel del stud "Don Ricardo"

	Bol.	Pag.
1º (7) MAYACAN 53 por Court Dancer y Maricel del stud "Don Ricardo"	758	20,40
2º (2) Polemista 56 A. Poblete	3.863	4,00
3º (4) Alto 55 L. Muñoz	3.355	3,90
4º (3) Vasconcelos 56 N. Urrutia	2.337	6,60
5º (9) Teleco 50 J. Duarte	3.451	4,50
6º (12) Nonito 48 P. Castillo	2.545	6,10
7º (5) Banano 55 O. Escobar	1.092	14,20
8º (8) Zarevich 51 R. Olivós	1.345	11,30
9º (6) Detective 53 F. García	2.015	7,70
10º (13) Topacio 48 D. Berrios	460	33,70
11º (10) ESToy Listo 48 J. Orellana	321	48,30

Total 22.142  
Canadá por 2 cpos. el 3º a 1/2 cbza. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a cab. y el 6º a 1/2 pzo. Tpo. 1.40 3/5 No corrieron (1) Beniamino, (11) Itaipu. Prep. Gustavo Pombo. Div. \$ 20,40, 4,80, 2,10, 2,00.

**13ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 16 al 9.**  
1º (7) FORCE 53, por Forthwith y Dependencia del Stud del Sr. Alonso Carreño F.

	Bol.	Pag.
1º (7) FORCE 53, por Forthwith y Dependencia del Stud del Sr. Alonso Carreño F.	1623	8,50
2º (4) Charleston 55 C. Delgado	689	20,00
3º (5) Falconete 54 S. Vázquez	1047	13,20
4º (13) Say Less 50 J. Duarte	1120	12,30
5º (17) Zero 49 N. Vargas	618	22,30
6º (15) Gold Fish 49 J. Vergara	115	120,00
7º (8) Dosis 53 R. Miranda	1405	9,80
8º (1) Alcalde 56 L. Cornejo	3548	3,90
9º (14) Catamarqueña 49 R. Olivós	635	21,70
10º (12) Jenny 50 P. Castillo	1007	13,70
11º (2) Petrenque 56 F. Díaz	4134	3,30
12º (6) Beware 54 C. Donoso	718	19,20
13º (16) Horst 49 M. Aranda	1072	12,90
14º (3) Sanseverino 56 J. Muñoz	1511	9,10
15º (11) Atareada 52 R. Arrué	162	85,20
16º (9) Snow Doll 53 C. Leighton	318	43,40

Total 19.722  
Canadá por 1/2 cpo.; el 3º a 1.3/4 cpo.; el 4º a 1.1/2 cpo.; el 5º a 1/2 y el 6º a 3/4. TIEMPO: 1.13 3/5. No corrió (10) Apogeo. Prep. Alonso Carreño. Div. \$ 8,50, \$ 2,20, \$ 5,80, \$ 3,40.



VAQUERIZO respondió con amplitud al favoritismo en el premio "Sociedad Hipódromo Chile". Sergio Vázquez, en su silla no debió extremar sus recursos para llevar al triunfo al pupilo de Oscar Silva.

## Buen "ejercicio" cumplió Vaquerizo

Tal como se preveía, el cinco años VAQUERIZO (Pufayo y Vaquera por Venerador) hizo galope de ejercicio en el clásico reglamentario de 2.400 metros, premio Sociedad Hipódromo Chile, disputado en el césped del Club Hípico, cuyo estado del terreno estaba pasado.

El pupilo del Stud "Teo" es entrenado por Oscar Silva y fue guiado por Sergio Vázquez. Criado en el haras "Santa Amalia", ha participado en 34 eventos, habiendo ganado en 18, catorce de estos triunfos son de alto nivel. En sumas ganadas acumula 7 millones, 236 mil 250 pesos.

Desarrollo. Largaron con Vaquerizo en la delantera seguido por Gigoló, Plástico y Mad Boy. Cubierto los primeros metros, las colocaciones variaron sustancialmente quedando primero Vaquerizo, segundo Plástico, tercero Mad Boy y último Gigoló. Situación que se mantuvo gran parte del resto del trayecto. Sólo cuando quedaban 200 metros para el disco final, avanzó con muchos bríos Gigoló, pero no pudo descontar la diferencia que lo separaba del líder, llegando a la meta separados por cuatro cuerpos y medio. Penúltimo fue Plástico, a 2.1/4 cuerpos y último Mad Boy, a dos largos.

El vencedor empleó para los 2.400 metros 2 minutos, 34 segundos y 2 quintos. Con los siguientes finales: 400 en 26.4/5 y 200 en 14.1/5.

### CUIDADORES

El Sindicato de Empleados del Club Hípico demoró algunos instantes la disputa de la novena competencia dominical, como una forma de concentrar la atención de las autoridades hacia su situación. Tras un tenso diálogo entre Joaquín Brahm, gerente de Blanco Encalada y Luis Rojas, presidente de los cuidadores, la situación volvió a la normalidad sin afectar el desarrollo habitual de la reunión. Las partes quedaron de conversar durante la semana.

## 1 tarjeta con 13 puntos

### POLLON DE ORO.—Se

jugaron 36.337 boletas. Hubo 1 acierto con 13 puntos (boleta N° 202.173 de la Suc. El Faro). Cobraré \$ 2.265.900. Además hubo 12 aciertos con 12 puntos. Cada uno dará \$ 21.940. Pozo (garantizado) \$ 800.000.

**BOLETAS DE PRONOSTICOS.**—Un acierto con 51 puntos. (Boleta N° 234.335 de la Suc. Salvador sanfuentes). Abonará \$ 674.569.

APUESTAS: \$ 36.255.655.

GRUPOS

1	2	3	TOILE
CARRERA	CARRERA	CARRERA	
1	1	1	
2	2	2	
3	3	3	
4	4	4	
5	5	5	
6	6	6	
7	7	7	
8	8	8	
9	9	9	
10	10	10	
11	11	11	
12	12	12	
13	13	13	



Luis Muñoz (Mistress)

## “Muy al final pudimos pasar”

“Tuve mucha fortuna durante la carrera desde que esta se inició, porque cuando habían transcurrido los primeros metros de competencia venía séptimo, pero me dejaron un gran espacio por los palos y por ahí sin exigirme gané posiciones. Después, antes de entrar a la recta las punteras se abrieron y yo siempre por los palos me acerqué bastante sin perder terreno. Al final todo se decidió en la última cabeceada porque Carry no se entregó nunca. Costó ganar porque la otra potrancia es muy buena al igual que la conducí yo”.

Confesión de Luis Muñoz, el hábil conductor de Mistress la ganadora de las “Mil Guineas”.

PEDRO CERON

“No tuvimos grandes problemas durante el desarrollo de la competencia, mi conducida no decayó en ningún momento y sólo perdimos porque la ganadora venía con mucha fuerza. Poco nos faltó”.

Palabras de Pedro Cerón, segundo en los lomos de CARRY, a escasa diferencia de Mistress.

SERGIO VERA

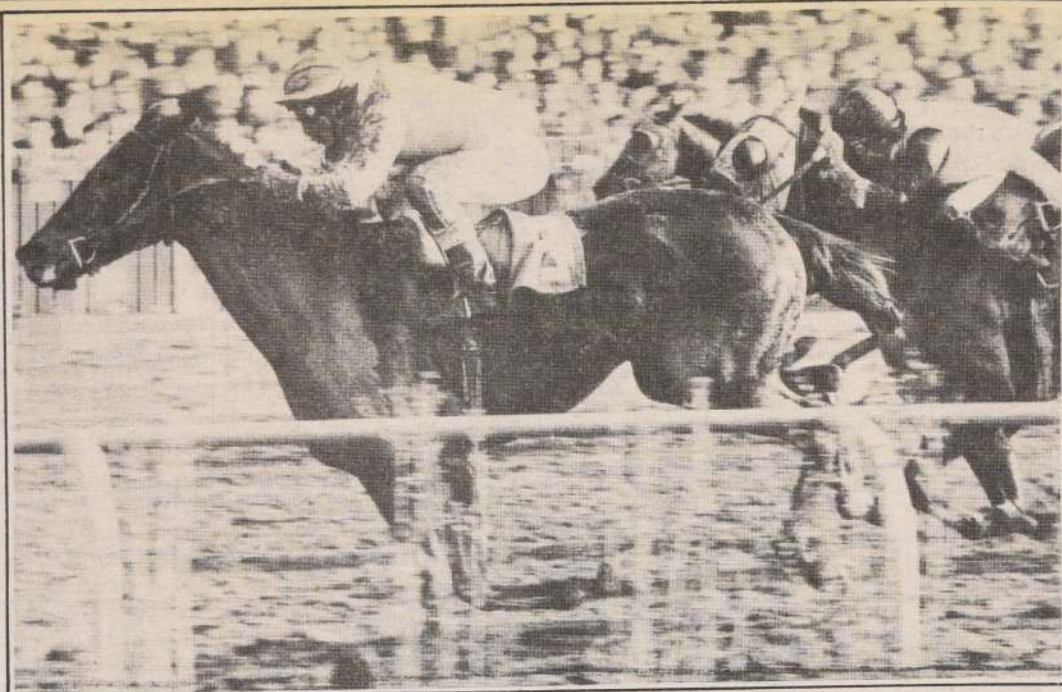
“Esta carrera no hay que tomársela encuenta a la potrancia porque no es la de ella, por sus trabajos y campaña debió llegar más cerca. Se me fue de punta varias veces durante el recorrido y creo que debido al estado de la pista, esta vez estaba muy pesada. La verdad es que desde la partida la noté diferente. Bueno confío en que tendremos la posibilidad del desquite porque sigo creyendo que mi conducida es una de las mejores yeguas que he montado”.

Sergio Vera y su impresión de la actuación de la inmensa favorita BALISTA en las “Mil Guineas”.



SERENO y Danilo Salinas, una dupla que se entendió a las mil maravillas en la partida de la Cuádruple palmeña.

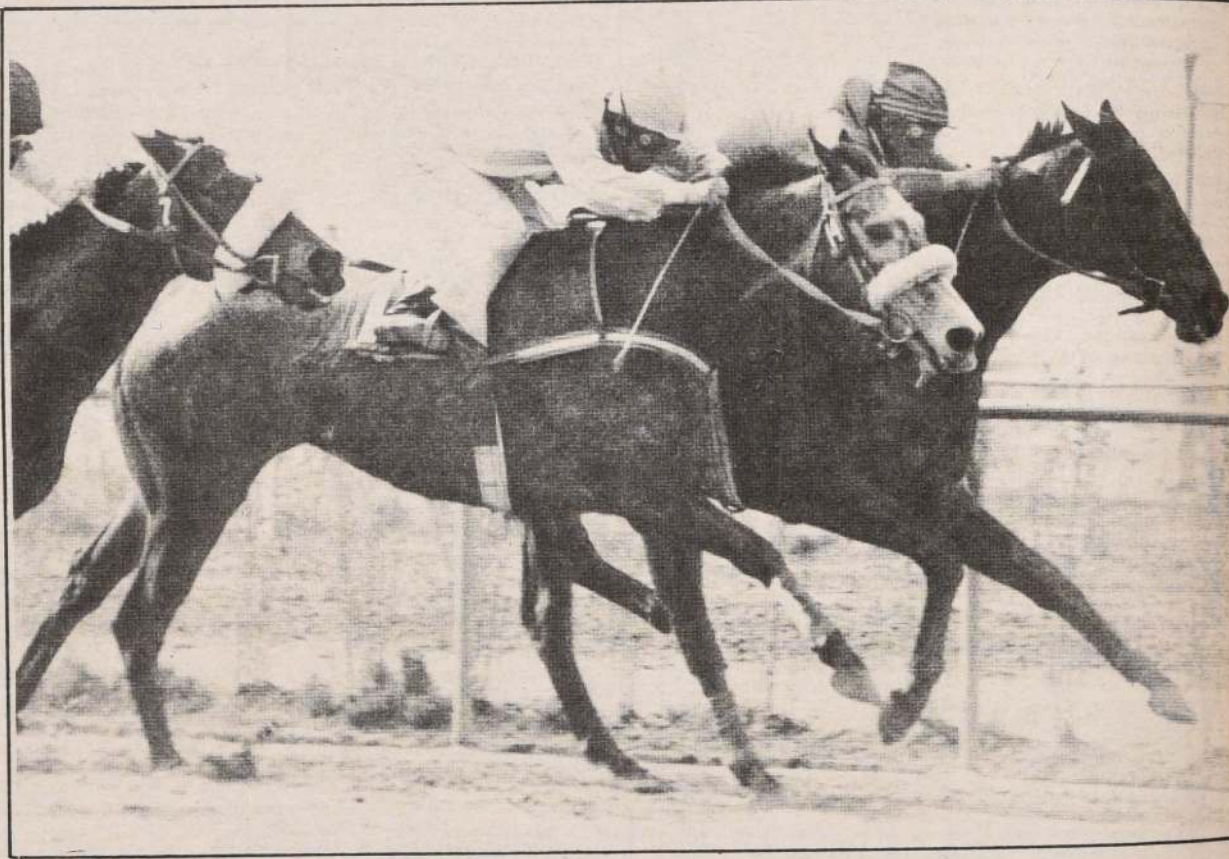
MULCHEN culmina solitario el trazado del handicap de 1.800 metros disputados en La Palma. Estuvo formidable.



CLIVE logra su primera victoria en una de las condicionales sabatinas. Grandes figuraciones le precedían.

## Gráficas palmeñas

(Por Roberto Guerrero)



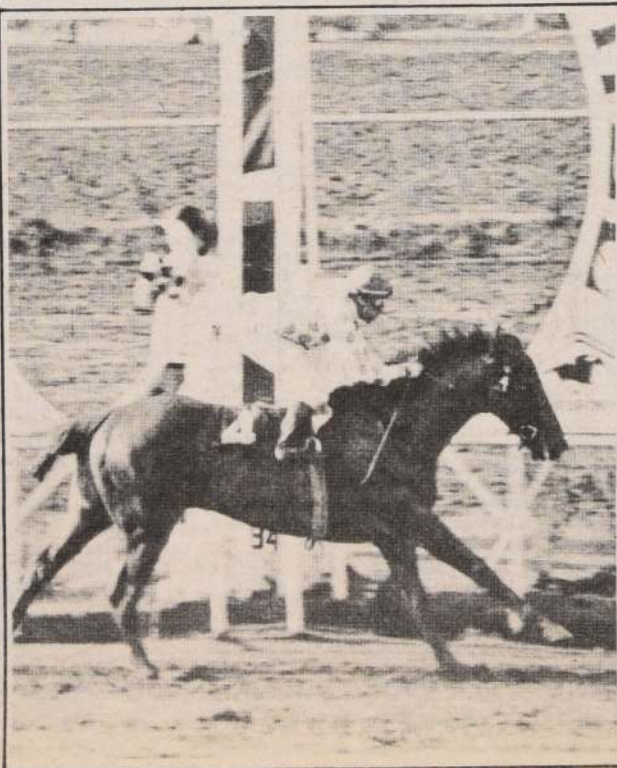
YERBA LARGA, por los palos, abre la jornada palmeña con apretado triunfo sobre la rosilla Golden Karol. Tercero asoma Recordado.

Alberto Allende

## “Sentí una emoción especial”

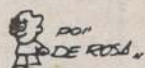
“La verdad es que muchos son los éxitos que he tenido como criador, pero al ver cruzar a mis potrancias casi iguales la meta, al ver que desde la entrada a tierra vinieron porfiando ambas por el primer lugar, sentí una emoción especial, muy distinta a la que brindan los triunfos en los grandes clásicos. Estoy tremendamente feliz y orgulloso porque tanto Mistress como Carry dieron espectáculo”.

Palabras de Alberto Allende, criador y propietario de las yeguas que monopolizaron los premios en el clásico palmeño “Mil Guineas”. El “hombre fuerte” del Haras Santa Amelia pronunció aquellas frases mientras se abrazaba con Alvaro Breque, el formador y artífice del doble éxito de Mistress y Carry en el gran selectivo del Hipódromo Chile.





# LAS SIETE DIFERENCIAS



## SOLUCION

- 1 - El sol tiene otra gota.
- 2 - El palo medio de la letra "E".
- 3 - La boca del hombre.
- 4 - Hay otro pelo.
- 5 - El sol tiene otro rayo.
- 6 - La lengua es más gruesa.
- 7 - El hilo del botón del puño izquierdo.

### JUDICIALES Y LEGALES

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Heriberto Armijo Piña para Leonel y Reynaldo Armijo Guajardo, sin perjuicio derechos Mercedes Guajardo Muñoz. 17-18-20

**DECIMO** Noveno Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Enzo Livio Espinoza Pinto, para Graciela Elena Victoria, Enzo Juan, Alejandro Livio e Iván Fulvio, todos de apellido Espinoza Salas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elena Salas Land. Practicará inventario solemne 27 agosto 1984, 16 horas. Secretaria. 18-20-21

**DUODECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Yolanda Stehr Figueroa a Yolanda Rosmarie Brant Stehr. Tramitese Ley 16.271. 18-20

**"CUARTO** Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 10 de agosto de 1984, concedió al Fisco la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Mario Bruzzo Escobar". 17-18-20

**POR** extravío talonario cheque Banco de Chile, sucursal Plaza Bulnes N°s 1279531/560, quedan nulos por haber dado aviso. 18-19-20

**POR** robo quedan nulos cheques N°s 196951 al 196975 del Centrobanco Suc. Universidad. 18-19-20

**JUZGADO** de Talagante, concedió ampliación de inventario solemne en causa Rol 4.662 sobre posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Fernando Ruiz Marín. Se practicará el día 31 de Agosto de 1984, a las 12 horas. Secretaria. 20-21-22

**TERCER** Juzgado Civil concedió posesión efectiva María del Carmen Peña Tobar a hijos Natalia; Juan de Dios; Maximino y Octavio González Peña, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Vargas Vargas. 20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Auristela Lara Contreras para Miguel y Francisco Nahuelhí Lara. 17-18-20

**NULO** por extravío cheque N° 0505058-Cta. Cte. 010002432-2 del Bco. Morgan Finansa. 19-20-21

**POR** extravío quedan nulas las Boletas de Honorarios N°s 0037 a la 0050 a nombre de Jorge Heraldo Zapata Jara. 18-19-20

**POR** extravío queda nulo cheque Serie VMC 0223203 del Banco Español Suc. 21 de Mayo Cta. Cte. 05-4300338-0. 18-19-20

**SEGUNDO** Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don José Gregorio Jara Martínez a sus hijos legítimos María de la Cruz, José Gregorio, Leontina del Carmen, Hortensia del Rosario, Elcira de las Mercedes, José Luis, Víctor Fernando, Luz María, Heriberto Marcelino, Angélica de la Cruz y Juan Ángel, todos de apellidos Jara Campos, sin perjuicio de los derechos que le correspondan a la cónyuge sobreviviente doña Juana Corina Campos Sandano. Practicará inventario solemne en Secretaría el 24 de agosto de 1984, a las 11 horas. La Secretaria. 20-21-22

**SEGUNDO** Juzgado Civil de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Carlos Jorge Enrique Ihl Clericus a sus hijos legítimos María Isabel del Carmen y Carlos Gustavo Adolfo Ihl González, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a la cónyuge sobreviviente doña María Dolores González González. La Secretaria. 20-21-22

**CITIBANK** cuenta 0-646041-00-7 quedan nulos por extravío cheques número 166854 al número 166875 inclusive. 20-21-22

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva José Vinet Vinet para Carlos Vinet Rubio y Jaime Vinet Palma, sin perjuicio derechos Margarita Rubio. 17-18-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Abraham Sánchez Brito para Abraham, Uberlinda y Javier Sánchez Jofré. 17-18-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Matilde Pacheco Ulloa para Jaime Cáceres Cáceres. Practicará secretaría inventario solemne veintuno agosto 1984, quince horas. 17-18-20

**TERCER** Juzgado Civil concedió posesión efectiva testada Luisa Inés Rosales Fuenzalida a hermanas: María Elena, María Lidia, Amanda y Amelia Rosales Fuenzalida herederas testamentarias. 17-18-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Rubén López Sasso para Novarino, Norma y María López López. 17-18-20

**TERCER** Juzgado Civil concedió posesión efectiva María del Carmen Peña Tobar a hijos Natalia; Juan de Dios; Maximino y Octavio González Peña, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Vargas Vargas. 17-18-20

**ORDEN** de no pago por extravío cheque Serie A N° 0338621 Citibank sucursal Ahumada. 18-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Angel Espinosa Gana para Elisa Espinosa Gana. 17-18-20

**ORDEN** de no pago cheque N° 0064167 del Banco de Crédito e Inversiones. Por incumplimiento de contrato. 18-19-20

**DUODECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Juan Córdova Bahamondes a Teresa Micaela Carvajal Jara. Tramitese Ley 16.271. 18-20

**DUODECIMO** Juzgado amplió auto posesión efectiva Julio Garber Cherniavsky a hijos legítimos Jackie Arístides y Ninosa Jenny Garber Espinoza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Tramitese Ley 16.271. 18-20

**DUODECIMO** Juzgado amplió auto posesión efectiva Humberto Toledo Correa a hijo legítimo Arturo Humberto Toledo Villanueva. Tramitese Ley 16.271. 18-20

**DUODECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva Miguel Arturo Acuña Salazar a Miguel Patricio y Francisco Nicanor Acuña Luarte, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 18-20-21

**POR** extravío queda nulo cheque N° 1374157 Serie OPA. Banco Sud Americano. 18-19-20

**NULO** por extravío cheque AG-2073875 Banco del Estado sucursal Huérfanos. 20-21-22

**NULOS** por extravío cheques AA 1147101 al AA 1147125 Banco Internacional. 20-21-22

**POR** robo, no cancela cheques Centrobanco Serie A-02. Cuenta 02-40256-4. Desde 483615 hasta 483625. 20-21

### 2 CITACIONES

**CITACION** a Junta General Extraordinaria de accionistas de la Sociedad Cartonajes Grau S.A., para el día 22 de agosto del presente, a las 17 horas, en calle Arturo Prat N° 1274, para tratar sobre adecuaciones de los estatutos a las disposiciones de la ley N° 18.046, y modificaciones del capital. El Presidente. Para los efectos de esta junta, los registros de accionistas permanecerán cerrados entre los días 13 y 22 del presente, ambas fechas inclusive. El Gerente. 17-18-20

**CITACION:** Cítase a todos los socios de la Cooperativa Huertos Familiares de Polpaico Ltda., a una Reunión General Ordinaria, para el día domingo 26 de agosto de 1984 a las 9.30 Hrs. en primera y 10.00 Hrs. en segunda citación en el Estadio de Los Huertos ubicado en 2 Sur con 5 Oriente, los puntos a tratar en esta reunión serán: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Memoria Anual; 3.- Balance 1983; 4.- Elección complementaria y 5.- Varios. Antes de la reunión se enviará tabla ampliada y resumen de la Memoria por escrito. El Consejo. Citación: Cítase a todos los socios de la Cooperativa Huertos Familiares de Polpaico Ltda., a una reunión extraordinaria para el día domingo 26 de agosto de 1984 a las 11.00 Hrs. en primera y 11.30 Hrs. en segunda citación en el Estadio de los Huertos ubicado en 2 Sur con 5 Oriente para tratar la siguiente tabla: A) Adjudicación; B) Ratificación de asignatarios de los sitios; C) Autorizar a los miembros del Consejo u otros socios para firmar las escrituras de adjudicación. El Consejo. 20-21

**COOPERATIVA** de Viviendas "Villa Galaxia Ltda." cita a Junta General Ordinaria de Socios para el sábado 25 de agosto de 1984 a las 18 horas en primera y 18.30 en segunda citación, en Júpiter 1354. Tabla a tratar: 1° Elección Consejo de Administración y Junta de Vigilancia. 2° Acuerdo para adjudicar sitios. 3° Aprobación de Balance año 1983. El Secretario. 20-21

**CITACION:** La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Villa Electra Ltda." cita a Junta General Ordinaria de Socios, el 2 de septiembre a las 10.30 Hrs. en 1° citación y 11 Hrs. en 2ª citación. Tabla: 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Balances Generales 1980 - 81 - 82 - y 83. 3.- Elección Organos Directivos. 4.- Lectura Ordinaria N° 4244 20-6-84. 5.- Varios. Presidente. 20-21

**CITACION** Cooperativa de Vivienda "Villa Valentina" Ltda. sede Gagarin 71. Cerrillos-Maipú. Rol 1571. Cita Junta General Extraordinaria de Socios domingo 2 de septiembre 1984. En primera citación 10.30 hrs. y en segunda citación 11.00 horas. Tabla a tratar: 1.- Aprobación acta anterior; 2.- Correspondencia; 3.- Trámites y diligencias; 4.- Cuenta tesoro y cobro a todos los socios morosos. 5.- Seguirá aplicando los estatutos 20-21

internos de La Cooperativa. Título N° 2-Art. 11-13 y 20 y su exclusión. 6.- Traspasos acciones; 7.- Varios etc. Asistencia obligatoria. Consejo de Administración. 20

**CITASE** a parientes de menores Rodrigo, Carolina y María Fuentes Arce y de doña Adriana de las Mercedes Arce Alvarado para audiencia día 24 agosto próximo 9 horas en Segundo Juzgado de Menores de San Miguel, para pronunciarse sobre adopción que tramitase en dicho Tribunal "Autos Caratulados": Menores Fuentes Arce. Rol N° 15684. 20-21-22

### 3 REMATES

**REMATE:** Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, con fecha 10 de septiembre de 1984 a las 16.00 horas, se subastará 34 acciones de las 100 de sociedad legal minera denominada "Millongue" las cuales se encuentran inscritas a Fs. 223 N° 6 del Registro de Accionistas de Minas de 1981 del Conservador de Bienes Raíces y Minas de Lebu. Postura mínima de \$ 193.800 pagadera de contado. Interesados deberán acompañar vale vista a la orden tribunal o dinero efectivo por 10% postura mínima. Bases autos rol 3698 Importadora Rodrigo Gana con Balharri en secretaria del tribunal. Secretario subrogante. 20-21-22-23

**REMATE:** Décimo Noveno Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, fijó fecha 30 agosto 1984, 16.00 horas efectuar remate propiedad ubicada calle Buenos Aires 1184-B ciudad Quilpué, corresponde Lote B, plano archivado con N° 53 Registro Documentos 1978, inscrito nombre Pablo Gorlitz Millán, Fs. 999 Vta. N° 1445 año 1978 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Quilpué. Mínimo subasta será suma \$ 772.744,87, que corresponde dos tercios tasación inmueble; interesados poder participar subasta, presentar boleta consignación, vale vista bancario orden Tribunal, equivalente 10% mínimo fijado. Demás antecedentes, expediente rol 2.872-82, Banco Sud Americano con Gorlitz Millán Pablo Bruno, requerimiento. Secretaria. 19 al 25

**EXTRACTO.** Remate. Ante Secretaría Vigésimo Juzgado Civil Santiago, se rematará 7 septiembre 1984 a las 16 horas inmueble Bilbao N° 548, 550, 554 y 558, inscrito a Fs. 22.200 N° 29.135 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de 17-18-19-20-21

Santiago de 1981. Mínimo posturas 4.474.599 Unidades Fomento equivalencia día subasta más \$ 350.000. Concepto costa de la causa. Forma de pago contado. Interesados deben acompañar boleta garantía, consignación cuenta corriente del Tribunal o dinero efectivo por el 10% del mínimo. Demás antecedentes bases remate juicio Banco de Crédito e Inversiones/Del Solar Osses Jorge, Rol 18.781. Secretaria. 18-19-20-21

**REMATE.** Ante Vigésimo Segundo Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remátase en Secretaría día 5 Septiembre 1984, 16 horas, propiedad ubicada departamento Santiago, comuna Providencia, calle Pedro de Valdivia N° 711, que deslinda: Norte: en 28 metros con calle Galvarino Gallardo; Sur: en 28 metros con lote 35 de Población Providencia, hoy señor Cintoletti; Oriente: en 43 metros con Avenida Pedro de Valdivia; y Poniente: en 43 metros con parte del inmueble de que formaba parte la propiedad vendida, hoy de doña Carmen Burr. Inmueble encuéntrase inscrito a Fs. 5039, N° 6633 del Registro de Propiedad año 1960 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: \$ 33.400.000 (treinta y tres millones cuatrocientos mil pesos) pagadero contado al firmarse escritura compraventa. Interesados participar remate deberán depositar a la orden Juzgado garantía no inferior al 10% mínimo fijado, en vale vista o boleta garantía, excepto ejecutante. Demás antecedentes bases, expediente "Banco de Chile con Gálmez Couso Guillermo y otro", rol 7421-83, ejecutivo. La Secretaria. 19-20-21-22

### 9 ARRIENDOS OFRECEN

**ARRIENDO** pieza amoblada a estudiante universitario o persona que trabaje. Sector Seminario/Bilbao. Llamar Fono 2220237. 19 al 25

### 33 COMPRA-VENTA VARIOS

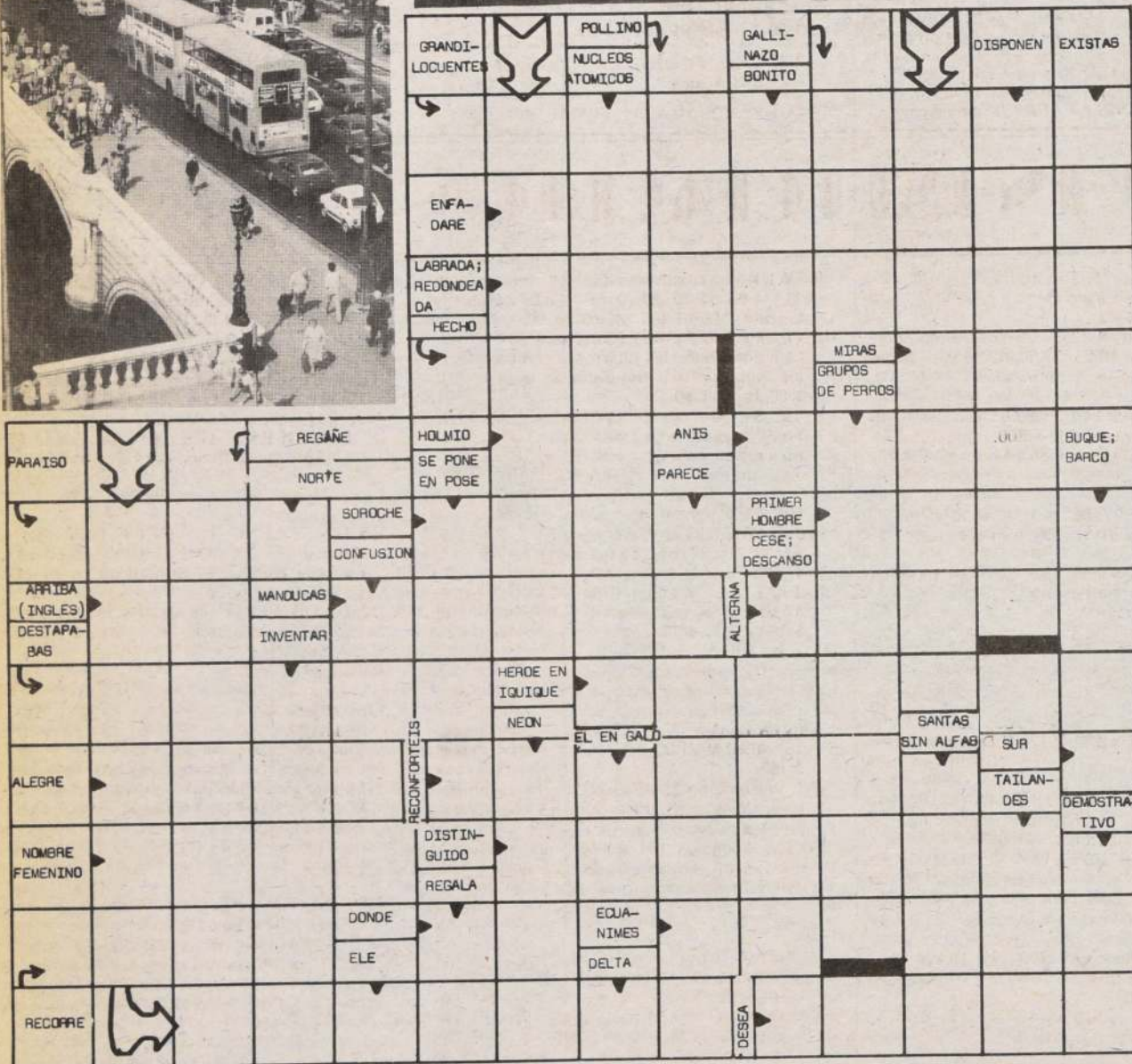
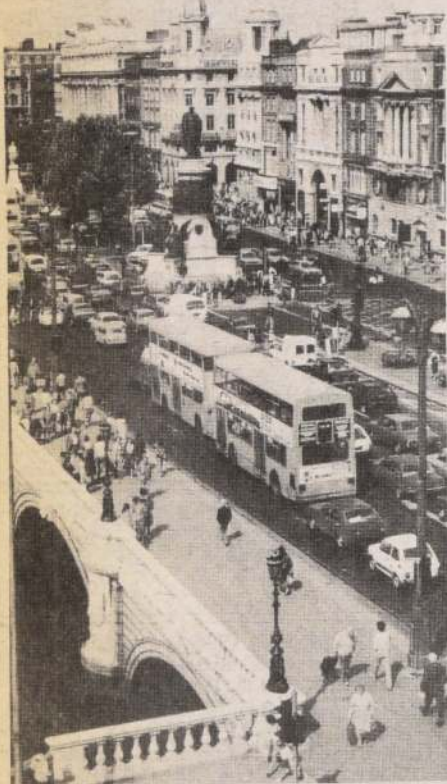
**VENDO** reloj Movado de oro con 20 brillantes y 6 rubíes, pulsera de oro 18 kilates mejor oferta al 731179. 17-18-19-20-21

**OCASION** vendo radio Phillips 4 bandas FM, y tocadisco Winco 4 velocidades \$ 6.000. Tocornal 1492 Fono: 5552801. 9 al 30

**VENDO** equipo Sony con parlantes \$ 12.000 Fono: 731179. 17-18-19-20-21

**VENDO** refrigerador Philips 11 1/2 pies excelente estado por apuro \$ 11.000. Fono: 731179. 17-18-19-20-21



**PUZZLE****VIP'S**  
SALON DE PEINADOS

Para **ELLAS** para **ELLOS**  
Gran Av. J. M. Carrera  
5866 San Miguel (Parad. 14 1/2)

**PARRILLADA LA URUGUAYA**

**\$690**  
2 Porciones chanco lechón  
2 Porciones de matahambre  
2 Lomos de vaca  
2 Porciones de chunchules  
2 Prietas 2 chorizos  
2 Sesos morrón  
2 Papas roquefort  
San Francisco 161 F: 394338

**CICUTA**

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por  
**United Press International**  
226 East 42nd St. New York 17, N.Y.

TENDRÍA QUE IR AL DENTIS-  
TA Y ANDO SIN PLA-  
TA ¿TE VA A PA-  
SAR EL TORNO?

**ASTRO SUERTE**

**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Excelente día para comenzar una dieta con el fin de adelgazar o desintoxicarse su organismo. Bueno, también para cultivar un pasatiempo o habilidades poco desarrolladas. Ruptura en romances no consolidados.



**LIBRA**  
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Poca cooperación de amistades. Los solteros deberán estar prevenidos contra los amores que se alimentan con dinero, regalos o invitaciones muy costosas. Personas de menor jerarquía le beneficiarán indirectamente.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Las actividades con público involucrarán la aceptación de algunos riesgos calculados. Alegrías con amigos. Si no tiene pareja realice algo distinto porque el día favorece el comienzo de un romance. Viajes cortos propicios.



**ESCORPIO**  
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Pequeñas decepciones en actividades sociales. Estará inclinado a juzgar severamente a familiares propios y políticos. Alegrías en el trato con viejas amistades. Suerte en reuniones de esparcimiento y encuentros románticos.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Las indiscreciones frente a la servidumbre, colegas o subordinados se prestarán para futuros abusos de confianza. Excelente para solicitar favores o cooperación. Sorpresas agradables en la esfera doméstica.



**SAGITARIO**  
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Los viajes no están muy favorecidos; es mejor que use el correo o teléfono. Hay amistades circunstanciales que favorecerán propósitos acariciados en secreto. Agrados para integrantes de sociedades espiritualistas.



**CÁNCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Facilidad para contactarse con personas que no ve desde hace tiempo. Al salir con amistades lleve consigo sólo el dinero que tiene planificado gastar. Las visitas o invitaciones favorecerán sus propósitos.



**CAPRICORNIO**  
22 de Diciembre al 19 de Enero

Éxitos para deportistas y gente del espectáculo. Debe moderar sus gastos recordando que el bienestar depende del equilibrio entre sus ingresos y gastos. Suerte en viajes por motivos románticos o de esparcimiento.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Piense en adquirir nuevos conocimientos que le sean útiles. Hoy le atribuirán méritos o deméritos fácilmente. Su conyuge se resentirá si dedica mucho tiempo a las actividades sociales o a los amigos circunstanciales.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Febrero

Conviene que dedique algunos momentos al relajamiento para beneficiar su salud nerviosa. Los familiares pueden interferir en los planes propios o conyugales planificados para hoy. Posible beneficio inesperado.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Parientes de su conyuge pueden interferir en proyectos acariciados en secreto. Los viajes en compañía de su esposo (a) o socios están favorecidos. Quizá debiera ingerir más alimentos naturales para desintoxicarse.



**PISCIS**  
19 de Febrero al 20 de Marzo

Puede hacer un viaje para promover alguno de sus planes. Se prevén serios tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Algunas ideas de su conyuge o socios beneficiarán metas del corto plazo.

SI

¡ENTONCES YO TE PRESTO!





## CANAL 5



- 19.50 SINTONIA.  
20.00 LA MANO MONA DE MONONA. El consultorio infantil de Mano y Monona.  
20.10 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil.  
21.20 LA BICHA Y SAPOLIN. Las buenas noches para los pequeños con Monona la Bicha y Sapolin.  
21.28 UCV NOTICIAS. La actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.  
21.30 SHOW DE GOLES. Recuento de la última fecha del fútbol profesional chileno, con sus mejores jugadas y sus impactantes goles. Conducción de Sergio Broffeldt.  
22.30 PORTENISIMO. Nuestro diario acontecer bajo un punto de vista diferente, informal y responsable, con las más connotadas figuras de la Radio y Prensa de la V Región. Participan: Ramón "Moncho" Silva, Claudio Solar y Carlos Kutscher. Conducción de Mario Herrera.  
23.30 ESPEJO DE ALEMANIA. Noticiario magazine.  
23.45 CONVERSANDO. Monseñor René Pienovi en el comentario. Esta noche: "Entrega total a Chile... Ese es el ejemplo que nos deja el Libertador don Bernardo O'Higgins".

## CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 MATINAL INFANTIL.  
11.30 MI BELLA GENIO.  
12.05 LA COCINA DE MONICA.  
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda. Esta semana las canciones de Antonio Prieto, Pachi Salgado, Annie Cassan, Carlos Alegría, Sonora Palacios y Manolo Galván.  
14.20 EDICION UNO. Avance informativo.  
14.40 BIANCA VIDAL. Teleserie mexicana.  
15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña.  
16.00 VIAJE AL FONDO DEL MAR. "El monstruo de fuego".  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El Pájaro Loco".  
17.20 TARDES DE CINE. "El oso y el tesoro".  
19.15 LA TORRE 10. Teleserie nacional.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo con Raúl Matas y Paulina Nin de Cardona.  
21.25 T.V. TIEMPO.  
21.30 AMIGOS, SIEMPRE AMIGOS. Resumen de lo mejor presentado en este programa estelar dirigido por Gabriela Tessmer y conducido por Antonio Vodanovic.  
00.00 EDICION DOS. Síntesis informativa.  
00.30 LLAMADAS A CASA. Serie médica.

## CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiario con Pamela Hódar.  
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.  
10.00 CENICIENTA. Teleserie venezolana.  
11.00 EL DRAGON CHIFLADO. Dibujos animados.  
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo Mazapán.  
12.00 CIERRE.  
16.00 CARTA DE AJUSTE.  
16.15 EL DRAGON CHIFLADO.  
16.45 MASAMIGOS. Programa infantil.  
17.15 LASSIE. Serie infantil.  
17.45 EL TREN EXPRESO DE LOS ANIMALES.  
18.15 EL SUPER AGENTE 86.  
18.45 CINE EN EL ONCE.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA.  
21.30 LA GUERRA Y LA PAZ.  
22.30 CINE NOCTURNO. "La maldición de Frankenstein".  
24.00 PANORAMA AL CIERRE.

## CANAL 13



- 10.00 CARTA DE AJUSTE.  
10.30 3-2-1-CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Rápido-lento".  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.  
12.05 EXITO. Conducción de J.A. Fuentes.  
13.30 ALMOZANDO EN EL TRECE. Tema: "En directo de la VII Región".  
14.30 TELETARDE.  
14.50 VISIONES. Teatro Municipal de Viña del Mar.  
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.  
16.15 PROFESION: PELIGRO.  
17.10 CINE EN SU CASA.  
19.10 VISIONES. "La Defensa" del pintor Augusto Rodin. Viña del Mar.  
19.12 AVANCE NOTICIOSO.  
19.15 ANDREA. Teleserie chilena.  
20.25 HASTA MAÑANA.  
20.30 TELETRECE. Noticias con César A. Santis.  
21.30 DINASTIA. Con Linda Evans, Pamela Sue Martín, Joan Collins, entre otros.  
22.30 STARKY Y HUTCH. Hoy: "Te amo Rosi Malone".  
23.25 VISIONES. "Palacio Carrasco" Viña del Mar.  
00.00 POR FAVOR DENME UN DESCANSO.  
00.45 PALABRAS AL CIERRE.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Operación dragón gordo" y "Si mi mujer tuviera un amante" (21) \$ 70.  
ALFIL. Alameda 776 (35357) Desde las 11,30 hrs. "El cartero llama dos veces" y "A los cirujanos se les va la mano" (21) \$ 80.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 13.15 hrs. "Los valientes" (14) \$ 160.  
AUTOCINE VIZCACHAS. (44737) Viernes, sábado y domingo.  
BANDERA. Bandera 76 (714403) Func. cont. 11, 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hrs. "El tesoro de las 4 coronas" (14) \$ 120.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19 y 21.45 hrs. "Loca gente" (men.) \$ 150 y \$ 180. L. a V. May. 60 años \$ 100.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada", "La intrusa" y "Una pasión irresistible" (21) \$ 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 10.45 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El fiericillo domado", "7 hombres y un destino" y "El clan de los seis" (18) \$ 40.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 13.00 hrs. "Variaciones del amor", "Mariposa" y "Cuerpos ardientes" (21) \$ 70.  
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Nunca digas nunca jamás" e "Impacto fulminante" (21) \$ 120.  
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Func. cont. 13, 15, 17, 19 y 21 hrs. "Conserje en condominio" (men) \$ 90.  
DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11.00 hrs. "El amor de un idolo" (18) \$ 160.  
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 180.  
ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 15.30, 19.45 y 22 hrs. "La vida de las marionetas" (18) \$ 180. Estud. \$ 140.  
FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Loca gente" (men) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11, 15 y 19 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 120.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 130 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Salto a la muerte" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Des-

- de las 14 hrs. "El ejército más loco del mundo", "El mensajero de Kung Fu" y "Octopussy" (18) \$ 40.  
\*IMPERIO. Estado 235 (397960) Func. cont. 11.15, 13.20, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.40 hrs. "El tesoro de las 4 coronas" (14) \$ 160. M. y M. \$ 120.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Echale la culpa al río" (21) \$ 160. V. y N. \$ 180.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 hrs. "Por siempre joven" (18) \$ 180.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Un día después", "Tiburón dos" y "Krull" (men) \$ 40.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.15 hrs. "Echale la culpa al río" (21) \$ 160.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Tiburón tres", "Sábado, domingo y viernes" y "El señor de las bestias" (18) \$ 50.  
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El satánico Dr. No" y "Goldfinger" (14) \$ 100.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Se mira pero no se toca", "Clase 1984" y "Tiburón 3" (21) \$ 60.  
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Infidelidad" y "Amor a domicilio" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Bye Bye Brasil" (21) \$ 140 Estud. \$ 80.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "La jungla de cemento y show strip" (21) M. y J. \$ 100.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.45, 19 y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "La traviata" (men) \$ 160 V. y N. \$ 200.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Break dance" (men.) \$ 100.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Maciste el invencible", "La Batalla de Midway" y "Karate duelo a muerte" (14) \$ 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 15.15, 18.15 y 21.30 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 180 (Geraldine Chaplin).  
REAL. Compañía 1040 (6965555) Func. cont. 11.15, 13.10, 15.05, 17.19, 20.55 hrs. "Revelación mortal" (21) \$ 120.  
REX I. Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.25 hrs. "Sin aliento" (21) \$ 160.  
REX II. Huérfanos 735 (331144) Func. cont. 11, 12.45, 14.30, 16.15, 18, 19.45, y 21.30 hrs. "Por siempre joven" (18) \$ 160. M. y M. \$ 120.

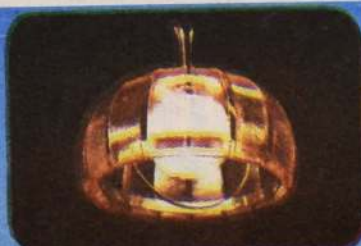
- REX III. Huérfanos 735 (331144) Func. Cont. 11, 14.05, 17.10, 20.10 hrs. "Edith y Marcel y los otros" (18) \$ 160. M. y M. \$ 120.  
RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Un amor para dos mujeres", "La espada de los bárbaros" y "Primavera en la piel" (21) \$ 80 J. y V. \$ 60.  
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "La jaula de las locas" y "Las Amazonas, mujeres de amor y guerra" (21) \$ 70.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Vestida para matar" y "Préstame tu mujer" (21) \$ 100.  
SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17, 19.30 y 22 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 180.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 14.20, 17.50 y 21.30 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Los valientes" (14) \$ 160, V. y M. \$ 180.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La Traviata" (men) \$ 160.  
UC. Washington 26 (465652) Ciclo cine antropología. Miércoles: "Xica Da Silva" (de Carlos Piegues).  
YORK. Ahumada 166 (6966687) Desde las 11 hrs. "Mamy, entontré un fantasma bajo mi cama" y "Juegos nocturnos" (21) \$ 120.

## TEATROS

- ACENTO. Hbto. Trucco 91. Plaza Nuñoa (42601) Viernes: "Pedro y el capitán" de Mario Benedetti.  
ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276) Jueves: "El toro por las astas" de Juan Radrigán.  
ANFITEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) Jueves "Como tu me quieras" de Jorge Marchant.  
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) Martes: "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa.  
CAFE EL JARDIN. Irarrázaval 5096. Sábado: Recital de Schwabe y Nilo más cuarteto. Invitado: Luis Pippo Guzmán.  
CAFE DEL CERRO. E. Pinto Lagarrigue 192 (778308) Recitales populares, 22 hrs. "Juan Carlos Pérez y su grupo" \$ 100.  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412) Jueves: "El loco y la triste" de Juan Radrigán.  
CANDILEJAS. Bellavista 127 (776339) Martes: "Este Lucho sabe mucho" de Lucho Córdova.  
CENTRO CULT. DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Exposición fotográfica de Sergio Muñoz.  
SALA DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) Martes: "La Mona" de Roberto Cossa.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) Martes: "Ud. ¿Bañó el león?" de Luis Guzmán.  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Don Artemisa" \$ 250 con: Jorge Franco y Alirio Vega.  
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Música 19 hrs. Recital de Volker Banfield, piano. Exposiciones de Goicolea, Ibarra y Lefever.  
INST. CHILENO DE CULT HISPANICA. Providencia 927 (747420) Historia de la Iglesia en Chile 19 hrs. "El catolicismo social en el siglo XX".  
INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (332306) Diaporama 19 hrs. "Detour nement de L'Objet" Entrada libre.  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Miércoles: "Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti e Ictus.  
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099). Viernes: "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario", de Montenegro, Montealegre y Montenegro, Montealegre y Montenegro.  
MAGNUN CIRCO. Alameda y Dieciocho (6993474) Sinfonía On Ice. 15.30 y 18.30 hrs. "Blanca Nieves y los 7 enanitos". Desde \$ 120.  
MONEDA. Moneda 920 (715451) Jueves: "El enganche" de Julio Mauricio.  
MUNICIPAL. Agustinas 794 (331407) SCA 19 hrs. Conferencia producciones 1984 "Tosca. Entrada libre SP. 19 hrs. Coro "Solistas de Stgo. "y Solistas yugoslavos \$ 150 hasta \$ 400 Nada y Vladimir Ruzdjak.  
MUSEO NAC. DE B. ARTES. Parque Forestal (33577) Grabados de Graciela Fuenzalida y "Artes plásticas en colegios alemanes de Chile".  
MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384. Concierto. Martes: "Grupo Cámara seis".  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Viernes: "Tú te lamentas. ¿De qué te lamentas?" de Fernando Josseau.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) Martes: "La probeta chascona".  
PISO CERO. AV. Suecia 178 (2512479) Viernes: "Pato a la naranja" de William Douglas Home.  
SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658) Jueves: "Historias de un galpón abandonado", de Ramón Griffero.  
SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Recital de Violoncello y piano 19 hrs. Edo. Valenzuela y Constanza Dávila.  
UC. Jorge Washington 26 (465652) Martes: "¿Dónde estará la Jeannette" de Luis Rivano.

LUMINOCENTRO  
**sodilec**

Solicite visita a domicilio:  
Stgo. Dávila 675. F: 770941  
Viña del Mar F: 975409



EXCLUSIVIDADES EN  
LAMPARAS DE HOGAR  
MUEBLES DE BAMBU  
MUEBLES EN BRONCE

REGALOS DE MATRIMONIO  
2.000 Mts. DE EXPOSICION



## CRITICA

## "Amadeus"

por: YOLANDA MONTECINOS



La Corporación Cultural del Teatro Municipal entregó su producción de teatro para "Amadeus", drama de Peter Shaffer escrita en 1979, éxito sin precedentes en todos los escenarios del mundo. Realiza tan ambiciosa iniciativa gracias a la presencia oficial del director británico Roger Williams, con la estrecha colaboración del director asociado Richard Alexander Fernández, más un equipo y elenco chileno que responde, en forma bastante digna y, en casos, sobresaliente, a sus expectativas. Todo esto, en el ámbito justo que impone el antiguo salón Filarmónico rebautizado recién como Claudio Arrau.

## EL AUTOR Y SU OBRA

La comedia negra de Shaffer constituye una nueva confrontación entre dos principios excluyentes. En este caso: el del genio (Mozart) y la mediocridad (Salieri), tratados por este famoso dramaturgo nacido en Liverpool, entregado a varios oficios, incluso el de minero, antes de convertirse en editor de música, un arte que él ama y conoce a través de su madre, una destacada pianista.

El éxito teatral llega al autor de "Amadeus" desde sus primeros esfuerzos, representados por "The salt bands", dada a conocer por la TV y ya en 1958, "Ejercicio para cinco dedos", llevada en triunfo al teatro con dirección de sir John Gielgud y luego, al cine. En Chile fue representada en la sala Petit Rex por la "Compañía de los Cuatro" con Héctor Duvauchelle en el rol central. Ya con esa obra saltó a Nueva York y gana el premio de la crítica. Luego, impone dos comedias "El ojo público" y "El oído privado" que cumplen igual trayectoria. Dan la vuelta al mundo y también llegan a nuestro medio, con la misma compañía. Esta, además, incluiría más tarde su "Black Comedy" en su repertorio. En el año 64, entregará su espectacular y, a la vez, profunda "Real cacería del sol". Aquí enfrenta a los conquistadores españoles representados por Francisco Pizarro y sus huestes con el trágico Atahualpa y las suyas, tan sabias y, sin embargo, destinadas a perecer. Y se suman los triunfos, otro más con "Equus" de 1973 que Estados Unidos consagra en Broadway y luego, lleva al cine con Richard Burton. En Santiago, el rol central es encarnado por Alfredo Castro, hoy intérprete de Mozart.

El autor ama sus obras y sufre con agustia, su traspaso, nunca respetuoso, al cine. Sucedió con "Equus", y podría ser el mismo caso de la muy premiada "Amadeus", con dirección de Milos Forman. Sin embargo, cada versión teatral de ella es cuidada en forma minuciosa por quienes colaboraron en el montaje original, en Londres junto a Peter Hall. Razonable actitud cuando se trata de un escritor que compone cada una de sus piezas tras detenido estudio, largas observaciones y que, entrega una forma de teatro sólida, innovadora en lo formal, exigente en la plana interpretativa y también en la recepción del público. Shaffer no ha-

ce teatro comercial digestivo. Tampoco cae de lleno en el teatro de tesis; pero cada una de sus piezas contiene una serie, sugerente, inquietante y bien planteada invitación a meditar sobre las constantes que mueven al hombre. Una sombría ausencia religiosa en "Equus", el choque del aborigen culto y el invasor accionado por principios de religión gloria y aventura en la "Real cacería del sol"; y en "Amadeus" el antagonismo palaciego entre un dorado músico oficial, halagado y superficial y un genio, incapaz de imponerse.

## LA PUESTA EN ESCENA

"Amadeus" en Chile se benefició, en forma directa, del actual estado de profesionalismo y superiores recursos de mecánica teatral existentes en el Municipal. Ber-



José Soza consigue hacer de Antonio Salieri el producto de un proceso interior y el espectador le aclama.



La presencia de directores foráneos, como en este caso, siempre es enriquecedora. Puesta en escena es excelente, y una actuación en general ajustada al texto: "Amadeus".

nardo Trumper, integró el ámbito escenográfico al decorado francés del salón Filarmónico, sus columnas y lámparas. Una inteligente remodelación del escenario y butacas, entrelazó al público con el mundo retorcido y beligerante, palaciego y subliminal de Salieri. El nivel exigido por los directores invitados se llenó en forma consistente y dio por tres horas el clima de evocación y de obsesión religiosa, lucha personal entre un hombre su capacidad de entender el toque del genio en la música y a la vez, de medir su propio vacío creador.

Una planta de movimientos, dinámica y agilizadora al máximo dentro de las posibilidades de la sala, permitió el desarrollo siempre inquietante de esta confesión monologada de Salieri. Ante los ojos del espectador, un grupo de actores-coro, metamorfóseados de cortesanos, criados, gente del pueblo y testigos; fueron ambientando con elementos mínimos cada escena. En ellas, los personajes principales irían dialogando los pasajes centrales de la lucha Mozart-Salieri hasta su oscuro final. El vestuario creado por la joven Monserrat Catalá fue otro factor bien integrado a un definido período, en la corte del Emperador austríaco José II entre 1771 y 1825.

La obra, tal como ha sucedido en todo el mundo, se presta a comentarios extra teatrales. Los melómanos y los adoradores de Mozart resentirán la imagen desmedrada del "niño deteriorado" por los explotadores de su genio, mostrado en la versión de Shaffer. Un cierto rigor histórico podría morigerar esta impresión, en especial, tomando como base las cartas de Mozart a su padre, donde quedan en evidencia su obsesión anal, su coprolalia y una notoria actitud infantil como respuesta a la desoladora posición de la corte y público de Viena a sus innovaciones geniales y, desde luego, a la cerrada campaña del poderoso y consagrado Salieri.

## LA ACTUACION

La obra impone el caso Salieri, antes que el de "Amadeus". Es más, Wolfgang Amadeus Mozart es mostrado como una evocación de Salieri, muchos años después de su oscura y miserable muerte. El actor José Soza, dirigido en forma sólida y clara,

puede poner en acción su notable registro de actor al servicio de este "tour de force".

Elemento vital para Soza es su voz. La utiliza ante todo, para señalar el juego temporal entre el Salieri viejo y solitario, hereje, olvidado y destruido por los recuerdos y el que reina sin contrapeso en la corte de Viena. También, para marcar sus matices muy sutiles de intrigante nato, de "italiano de provincia católico y temeroso", sus delirios ante el reconocimiento del genio en el escatológico y mequetrefe Mozart; análisis de su arte anacrónico y hueco. Complementa este aspecto con un juego corporal de expresión clara y definida y algo conatural a este actor, una fuerte, vibrante personalidad que convierte sus actuaciones en el teatro chileno o en un polémico paso en falso o en una creación importante.

No es fácil entregar bien un texto que horada en la historia, busca la interpretación de seres tan elevados a una mitología como Mozart y su tiempo y hacerlo como el fruto de todo un proceso interior. Soza lo consigue y el espectador le aclama. Una dicción perfecta, una fuerza de comunicación y el trabajo excelente de quienes le rodean, aún en los roles más insignificantes, complementan su misión. Su antagonista, Mozart, tiene en el excelente actor Alfredo Castro un vehículo interesante. Quizás algo amanerado y sobreactuado, pero en esencia, positivo. Una dirección hábil pudo morigerar tales desbordes para dar aún mayor patetismo a la personalidad que se muestra en la obra; la de un genio tocado por Dios, en una envoltura terrena casi degradante. En este caso, la expresión corporal es el mejor elemento de este actor. Impresionante el trabajo de Rebeca Gigliotti como la joven, infantil y ardiente Constanza. El trabajo más elocuente y bien fundamentado. En una corte de personajes bien trazados, destaca el emperador compuesto por Alberto Chacón y el rol de los "venticellis" o esparcidos de rumores y calumnias palaciegas.

En suma: importante estreno, esfuerzo notable para integrar con seriedad una obra cumbre del teatro actual. La presencia de directores foráneos, como en este caso, siempre es enriquecedora. Puesta en escena excelente y una actuación, en general, ajustada al texto.

**OFERTAS TELAS**

DISTEX  
SAN DIEGO 1818, FONDO 566731-566843

CRETONA  
PLUMA COLCHON  
1,60 ESTAMPADO

**\$ 130**

+ IVA  
MAYORISTAS

TELA  
CAMISERA  
1,15 ancho

**\$ 160**

+ IVA  
MAYORISTAS

POPELINA  
100% ALGODON  
1,40 ancho, colores

**\$ 250**

+ IVA  
MAYORISTAS

POPELINA  
Polyester algodón  
1,15 blanca

**\$ 135**

+ IVA  
MAYORISTAS

COTELE  
1,50 ANCHO

**\$ 530**

+ IVA  
MAYORISTAS

MEZCLILLA  
BRASIL 1,50

**\$ 430**

+ IVA  
MAYORISTAS